

Le 4 avril 2016

Objet : Demande d'accès n° 2015-05-117 – Lettre réponse et avis au tiers

Madame,

Nous donnons suite à votre demande concernant divers documents relatifs à la centrale thermique d'Hydro-Québec située au 1034, chemin de la Vernière, aux Îles-de-la-Madeleine.

Les documents suivants sont accessibles et joints à la présente. Il s'agit de :

1. Avis de correction du 20 février 1991, 2 pages;
2. Avis d'infraction du 8 octobre 1992, 2 pages;
3. Avis d'infraction du 16 novembre 1992, 2 pages;
4. Avis d'infraction du 1^{er} septembre 1994, 2 pages;
5. Avis d'infraction du 19 octobre 1994, 2 pages;
6. Avis d'infraction du 12 juin 1995, 4 pages;
7. Avis d'infraction du 20 novembre 1995, 2 pages;
8. Rapport d'inspection du 16 octobre 1998, 4 pages;
9. Rapport d'inspection du 20 juin 2011, 7 pages;
10. Rapport d'inspection du 1^{er} novembre 2011, 7 pages;
11. Lettre du 22 novembre 2011, 3 pages;
12. Rapport d'inspection du 26 septembre 2012, 9 pages;
13. Rapport d'inspection du 8 février 2013, 13 pages;
14. Rapport d'inspection du 19 mars 2013, 6 pages;
15. Avis de non-conformité du 30 juillet 2013, 2 pages;
16. Avis de non-conformité du 5 septembre 2013, 2 pages;
17. Compte rendu du 2 octobre 2013, 1 page;
18. Compte rendu d'appel du 21 octobre 2013, 1 page;
19. Avis de non-conformité du 15 janvier 2014, 2 pages;
20. Compte rendu d'appel du 3 février 2014, 2 pages;
21. Avis de non-conformité du 25 février 2015, 2 pages;
22. 102 fiches d'évaluation d'odeur.

...2

Vous noterez que, dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 37, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Toutefois, certains documents relèvent de la compétence d'Hydro-Québec. En vertu de l'article 48 de la Loi, nous vous référons à la responsable de l'application de cette loi au sein de cet organisme :

Madame Stella Leney
Directrice principale
Environnement et Affaires corporatives
75, boul. René-Lévesque O., 20e étage
Montréal (QC) H2Z 1A4
Téléphone : 514 289-2211 #3737
Télécopieur : 514 289-5482
leney.stella@hydro.qc.ca

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à M. Enrique Alvarenga, analyste responsable de votre dossier, à l'adresse courriel enrique.alvarenga@mddelcc.gouv.qc.ca en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La directrice

ORIGINAL SIGNÉ PAR

Pascale Fortier

p. j. (24)

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-20	No fiche : 1
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 :09	Heure fin (HAA): 10 :17
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Face au #424 Chemin de la Mine (route)	
Température (°C) : 15,7	Pression atmosphérique (kPa): 101,93	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,374385046° W61,882334668°	
Humidité (%) : 65	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ, 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 19	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 290°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

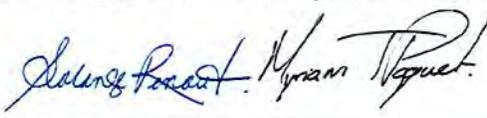
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Perçu une faible odeur pendant 10 à 15 secondes.
Cette fiche compte pour deux points d'observation au même endroit (2 Points aval HQ+PB).

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trotter-Paquet

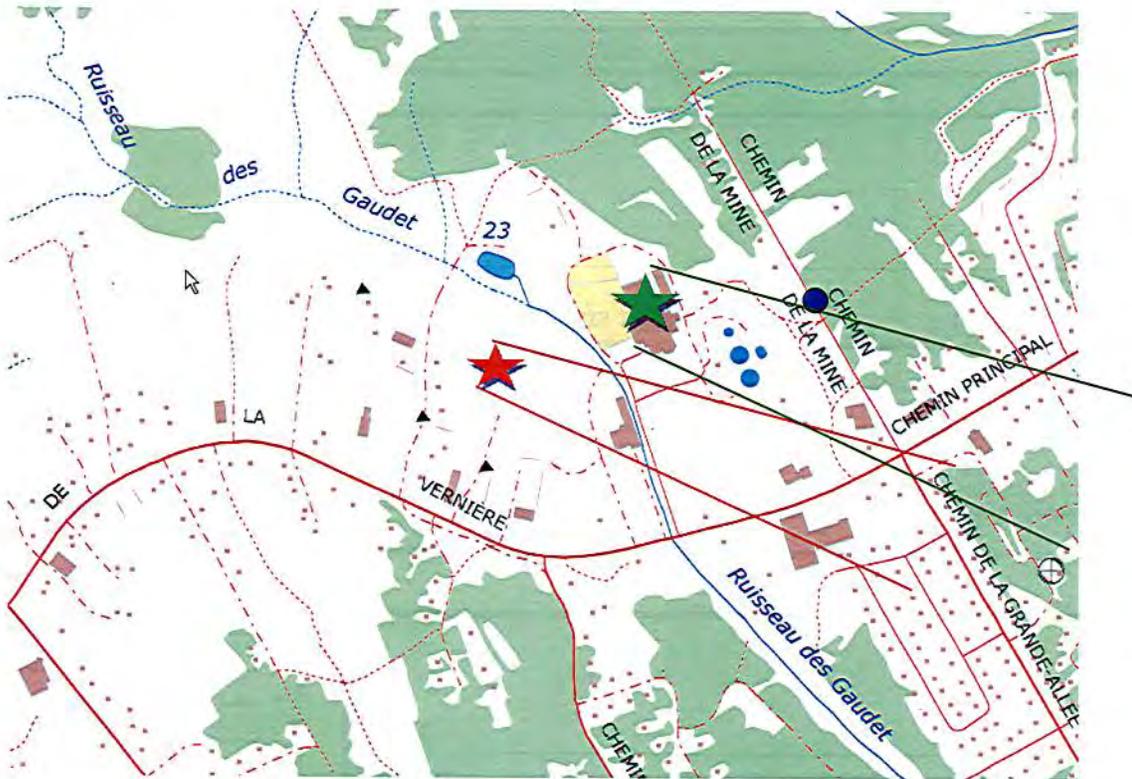
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-20 à 10h09

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 290 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-20	No fiche : 2
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 :26	Heure fin (HAA): 10 :30
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Halte Hydro-Québec face au # 1035 Route 199	
Température (°C) : 15,7 - 17	Pression atmosphérique (kPa): 101,93 - 101,96	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : 47,371399831°N - 61,885244111°O	
Humidité (%) : 65 - 55	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 19 - 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 280° - 290°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

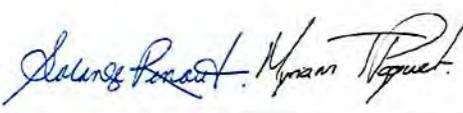
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRECIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a		

REMARQUES
Les données météo utilisées sont celles de 10 : 00 et 11 : 00.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

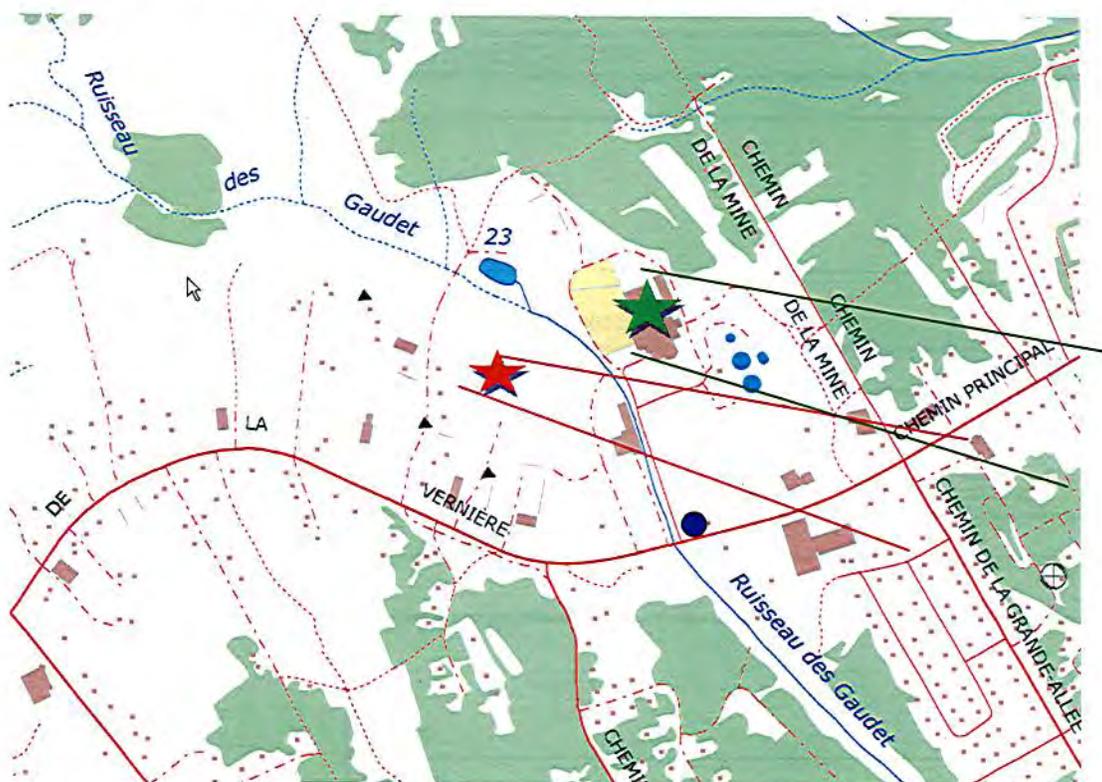
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-20 à 10h26

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1, 2} : de 280 degrés à 290 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-20	No fiche : 3
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 46	Heure fin (HAA): 10 : 50
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Arrière du # 1055 Route 199 (concessionnaire Clark)	
Température (°C) : 17	Pression atmosphérique (kPa): 101,96	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : 47,370923404°N - 61,887469087°O	
Humidité (%) : 55	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 17	Rafales (km/h) : 0	Direction du vent : 280 degrés	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a		

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trotter-Paquet

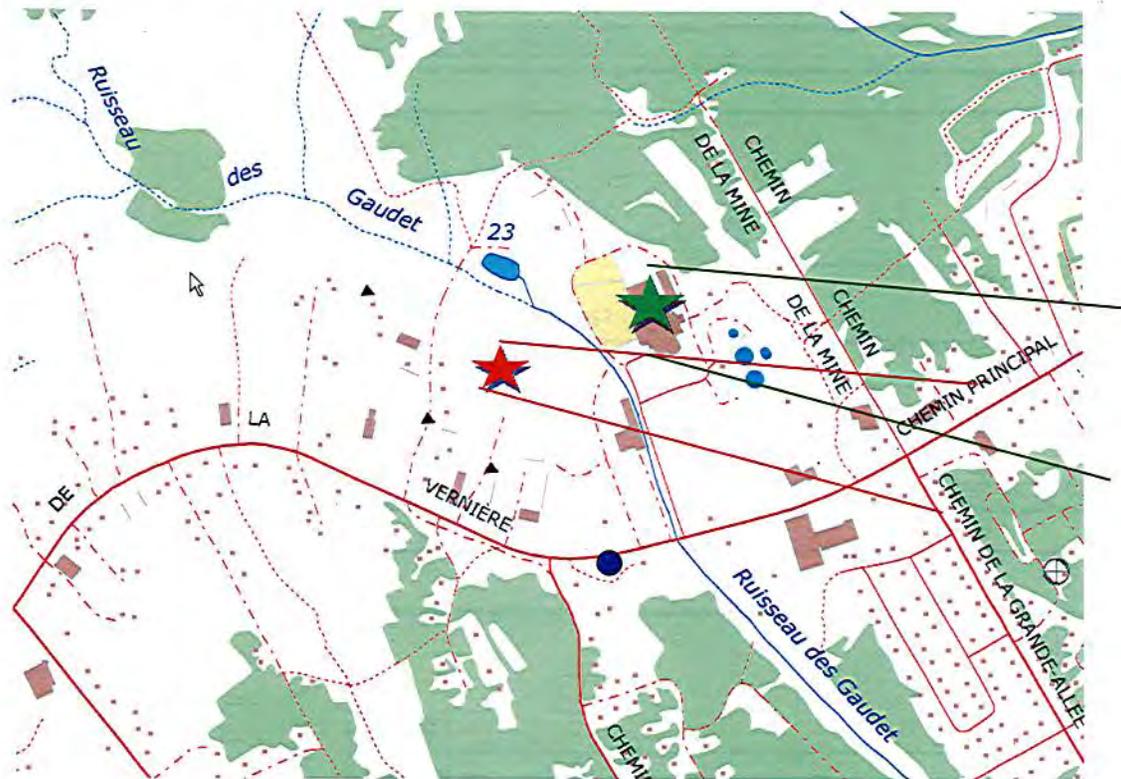
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-20 à 10h46

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlyvdata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=10763&dlyRange=1995-03-01%7C2012-04-18&cmdB1=Allez&cmdB2=Allez&Month=6&Day=2&Year=2013&cmdB1=Allez)^{1,2} : 280 degrés +/-5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlyvdata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=10763&dlyRange=1995-03-01%7C2012-04-18&cmdB1=Allez&cmdB2=Allez&Month=6&Day=2&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-28	No fiche : 7
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 58	Heure fin (HAA): 10 : 01
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur l'Allée M. Roy	
Température (°C) : 11,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,60	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#437) 47,37368° -61,89349°	
Humidité (%) : 90	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB - 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 80°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

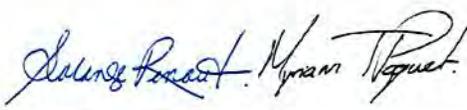
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>													
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
1 : irritation (SR)	Irritant pour le nez (SR), odeurs dans la gorge provoquant la toux.	durée de l'exposition

REMARQUES
<p>Les fiches 6 et 7 sont toutes deux en aval du vent par rapport à Hydro-Québec et P&B (1HQ - 1 PB).</p> <p>Odeur constante.</p> <p>Nous étions situés en face du panache et les odeurs étaient bien présentes.</p> <p>J'ai ressenti un inconfort important à la gorge et au nez c'est pour cette raison que j'ai classé cette odeur d'appréciation 4. C'est la première fois que je ressentais cette odeur d'appréciation 4 en provenance d'Hydro-Québec sur l'Allée M. Roy. (SR)</p>

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

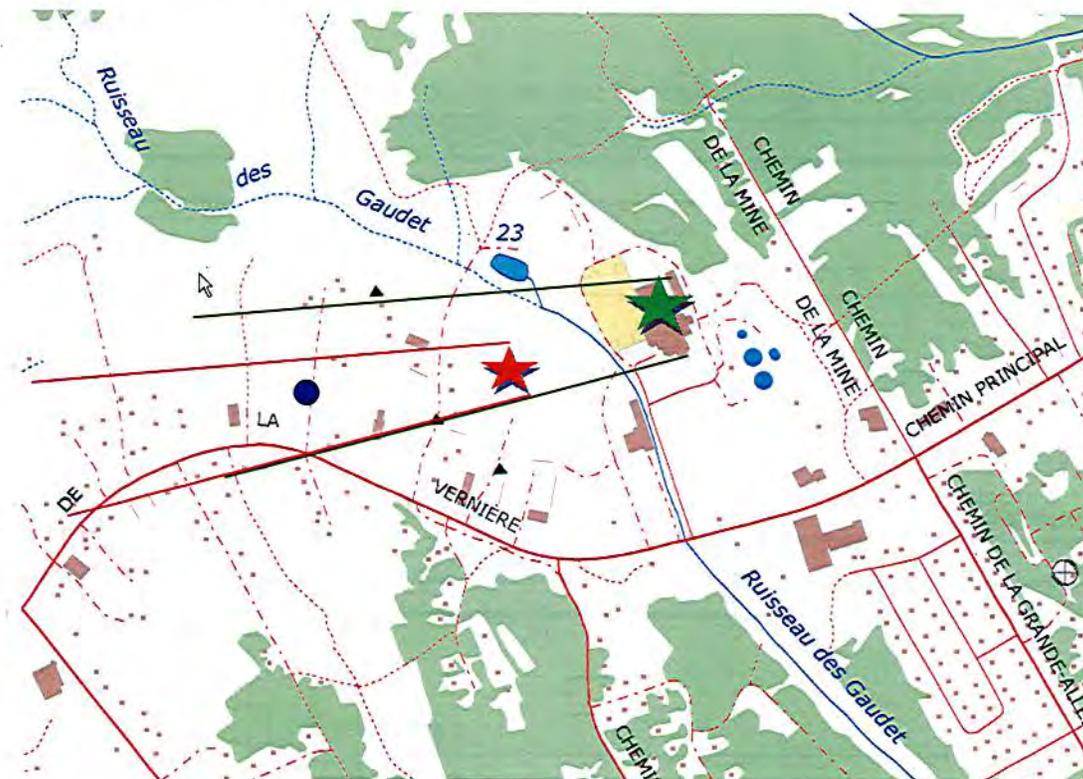
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-28 à 9h58

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 80 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-11&Year=2013&Month=6&Day=28

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-26	No fiche : 4
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 :08	Heure fin (HAA): 14 :19
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : A côté de Couvre-plancher Cyr – En face du centre des économies Madeleine inc., au Nord du chemin principal	
Température (°C) : 11,7	Pression atmosphérique (kPa): 101,09	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#433) 47,3713888888889° -61,888472222222°	
Humidité (%) : 82	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 37	Rafales (km/h) : 48	Direction du vent : 20°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

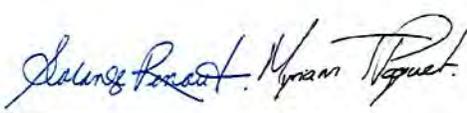
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur <input type="checkbox"/> Détails
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Faible (2)* <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
<p>À notre arrivée, fumée de couleur gris à gris foncé. À notre arrivée, perçu une odeur modérée de mazout durant 15 secondes. * Odeur perceptible par intermittence. Beaucoup de rafales; le vent n'est pas stable.</p>

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

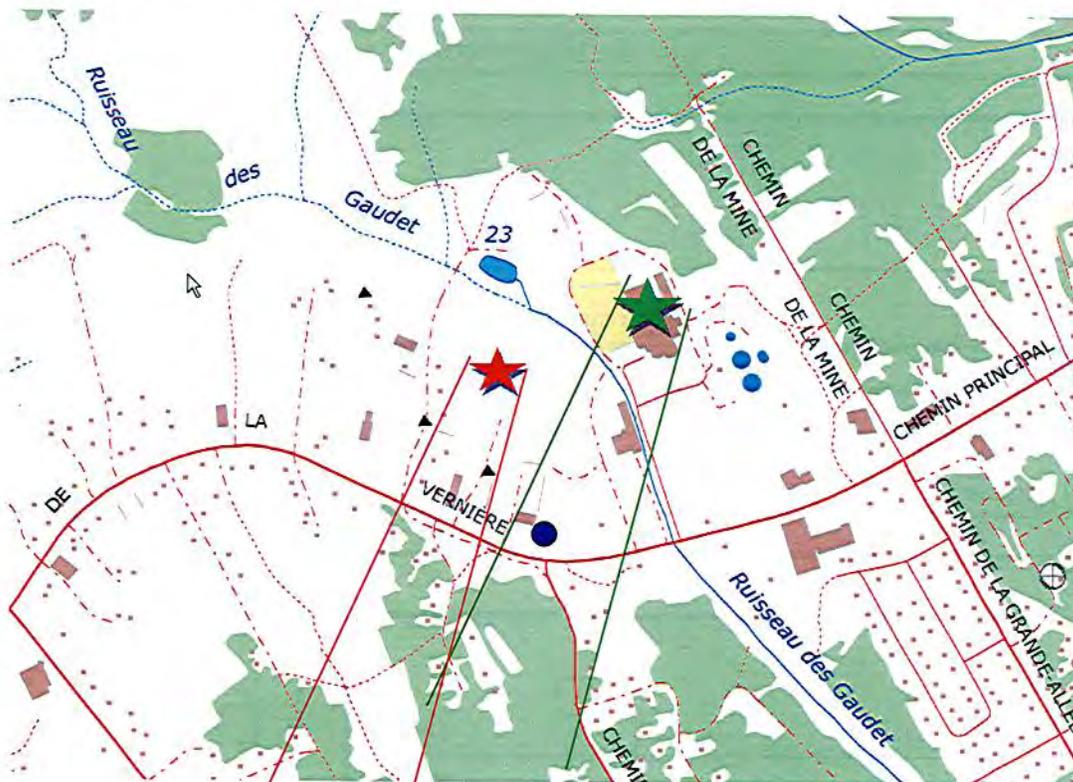
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-26 à 14h08

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-08&Month=6&Day=26&Year=2013&cmdB1=Allez)^{1,2} : 20 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-08&Month=6&Day=26&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-26	No fiche : 5
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 :32	Heure fin (HAA): 14 :37
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le Chemin des mines – en face du 424 Ch. Des Mines – à côté de la borne fontaine	
Température (°C) : 11,7 – 11,3	Pression atmosphérique (kPa): 101,09 – 101,13	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#434) 47,374472222222° -61,882527777778°	
Humidité (%) : 82 - 83		Ennuagement (0 à: 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ – 2PB
Vitesse du vent (km/h) : 37 - 33	Rafales (km/h) : 47 - 44	Direction du vent : 20 - 30°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a		

REMARQUES
Cette fiche compte pour deux points d'observation au même endroit (Point 2HQ et 2PB). Les données météo utilisées sont celles de 14h et 15h.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

Signature :

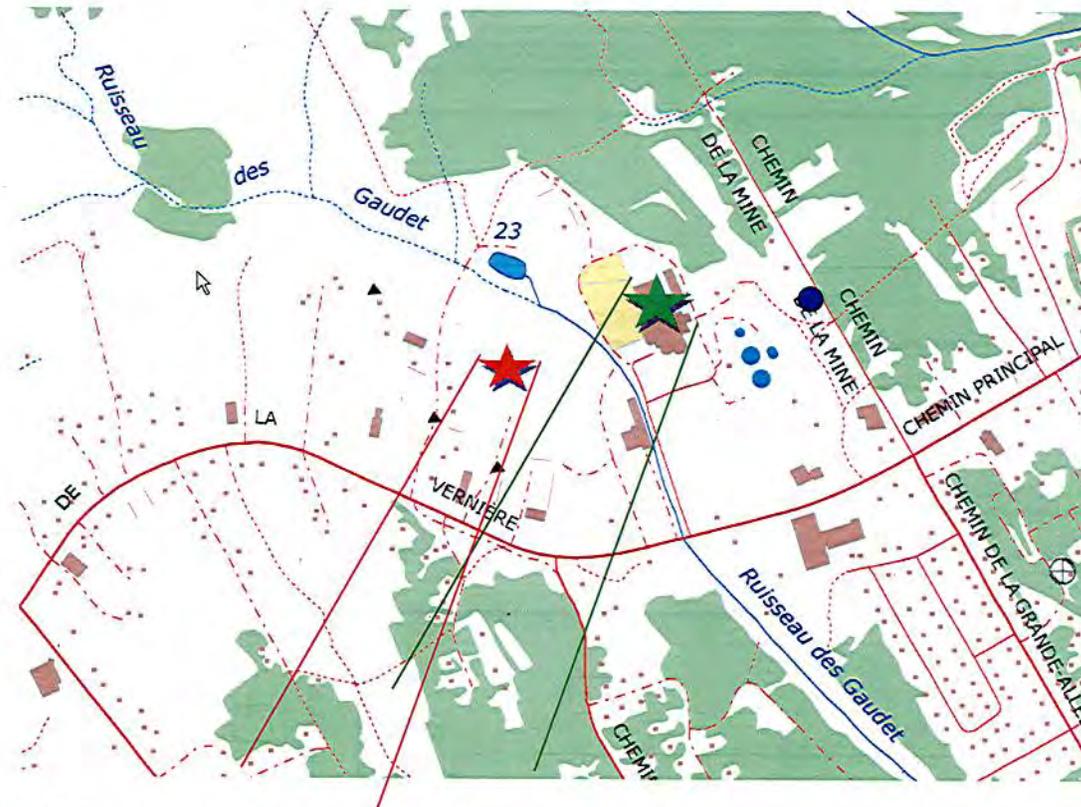
Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-26 à 14h32

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 20 degrés à 30 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-08&Month=6&Day=26&Year=2013&cmdBI=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-28	No fiche : 6
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 45	Heure fin (HAA): 9 : 54
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le chemin M. Roy, en face du #12 M. Roy	
Température (°C) : 11,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,60	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#435) 47,37409° -61,89344°	
Humidité (%) : 90	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 80°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

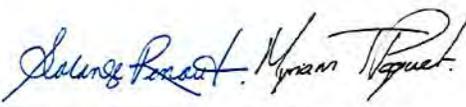
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
La direction du vent est instable : l'orientation du panache de fumée varie entre les coordonnées 435 (N 47, 37909° -O 61,89344°) et 436 (N 47,37475° -O 61,89314°). Il y a un boisé d'arbres entre ces 2 points où il est impossible de sentir les odeurs. Perçu une odeur modérée pendant 15 secondes.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

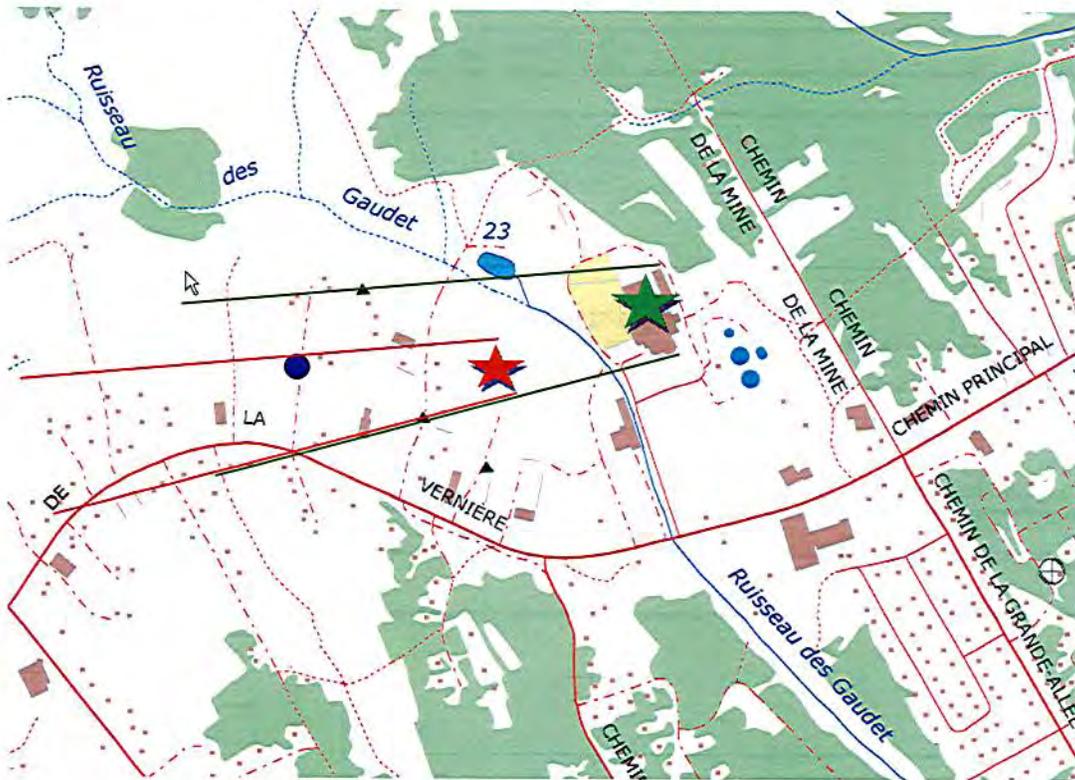
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-28 à 9h45

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-11&Year=2013&Month=6&Day=28)^{1, 2} : 80 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-11&Year=2013&Month=6&Day=28

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon le rapport portant le titre de *Problématiques d'odeurs de mazout et de bitume – secteur de Laverrière* daté du 11/11/2010, les industries susceptibles d'émettre des odeurs de bitume et de mazout sont :

La centrale thermique d'Hydro-Québec et l'usine de béton bitumineux de P & B Entreprises ltée. Je confirme que ce document est toujours d'actualité.

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte important à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible ayant une très faible superficie affectée.

Facteurs aggravants :

- le caractère répétitif du manquement.

3. Recommandations

Émission d'un avis de non-conformité.

Signature :



Date de rédaction : 2013-07-18

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature :



Date : 2013-07-29

Commentaires : D'accord avec recommandations

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-28	No fiche : 8
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 04	Heure fin (HAA): 10 : 08
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Terrain de distributions Jomphe (Carré de gazon en face de GUS)	
Température (°C) : 11,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,60	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#438) 47,37180° -61,89003°	
Humidité (%) : 90	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 80°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	N/a	
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Faible (2)*	<input type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION N/a					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>					

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a		

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

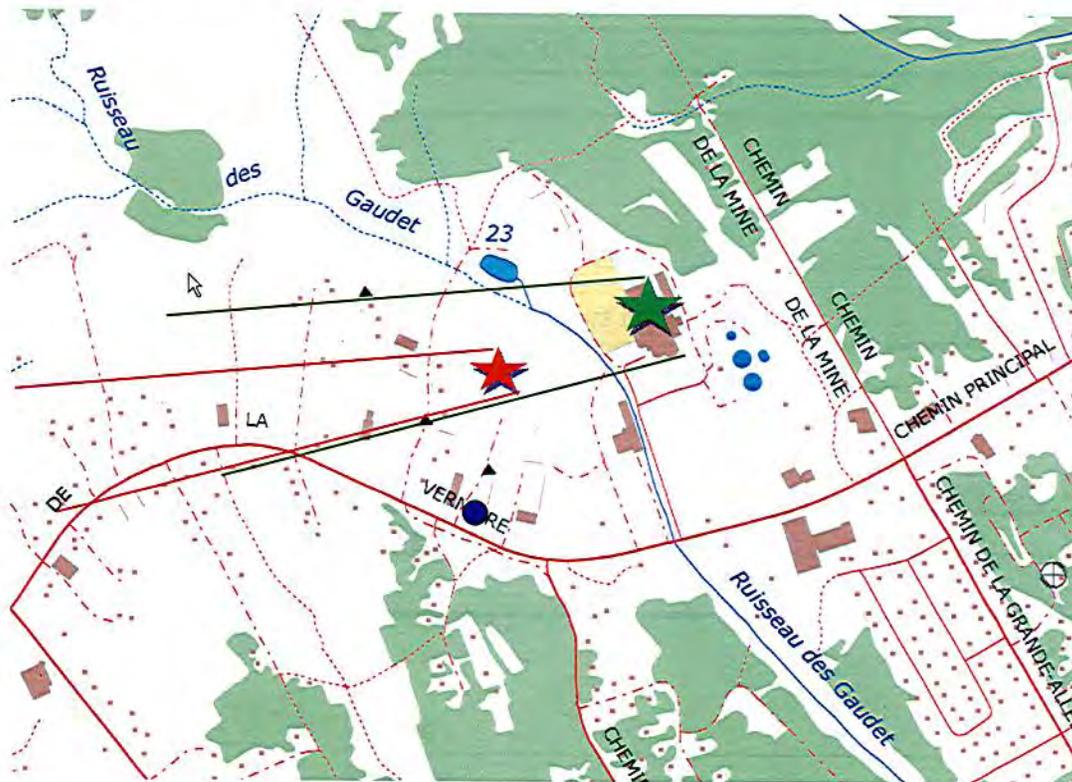
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-28 à 10h04

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 80 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-08&cmdB1=Allez&Month=6&Day=28&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-06-28	No fiche : 9
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 12	Heure fin (HAA): 10 : 15
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant la centrale, au coin du chemin d'Hydro-Québec	
Température (°C) : 11,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,60	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#440) 47,37136° -61,88551°	
Humidité (%) : 90	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 80°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
	N/a
	Odeur
	Détails
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a		

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trotter-Paquet

Signature :

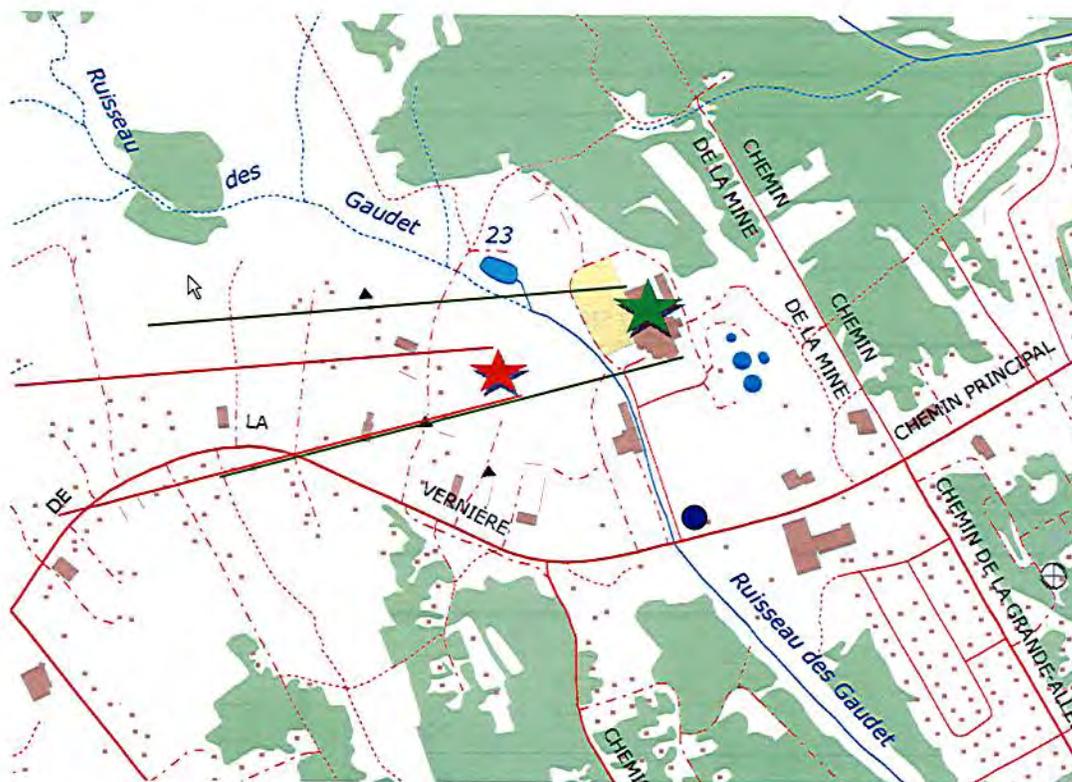
Solange Renaud Myriam Trotter-Paquet

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-06-28 à 10h12

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 80 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-08&cmdB1=Allez&Month=6&Day=28&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-03	No fiche : 10
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 42	Heure fin (HAA): 9 : 46
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Dans l'entrée du # 440 Chemin de la mine	
Température (°C) : 19,3	Pression atmosphérique (kPa): 101,90	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#453) 47,37553° - 61,88270°	
Humidité (%) : 69	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2,5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

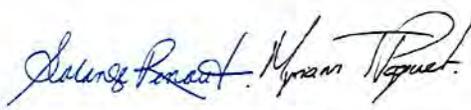
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur <input type="checkbox"/> Détails
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Odeur perçue quelques secondes. Le panache de fumée est très haut. Sur le terrain, le panache de fumée d'HQ est très visible et vient vers nous. Les vents de 9 : 00 (HNL) sur le site d'Environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que nous avons perçu sur le terrain. Le panache visible sur le terrain se situait entre 230° et 240° (lignes pointillées), les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

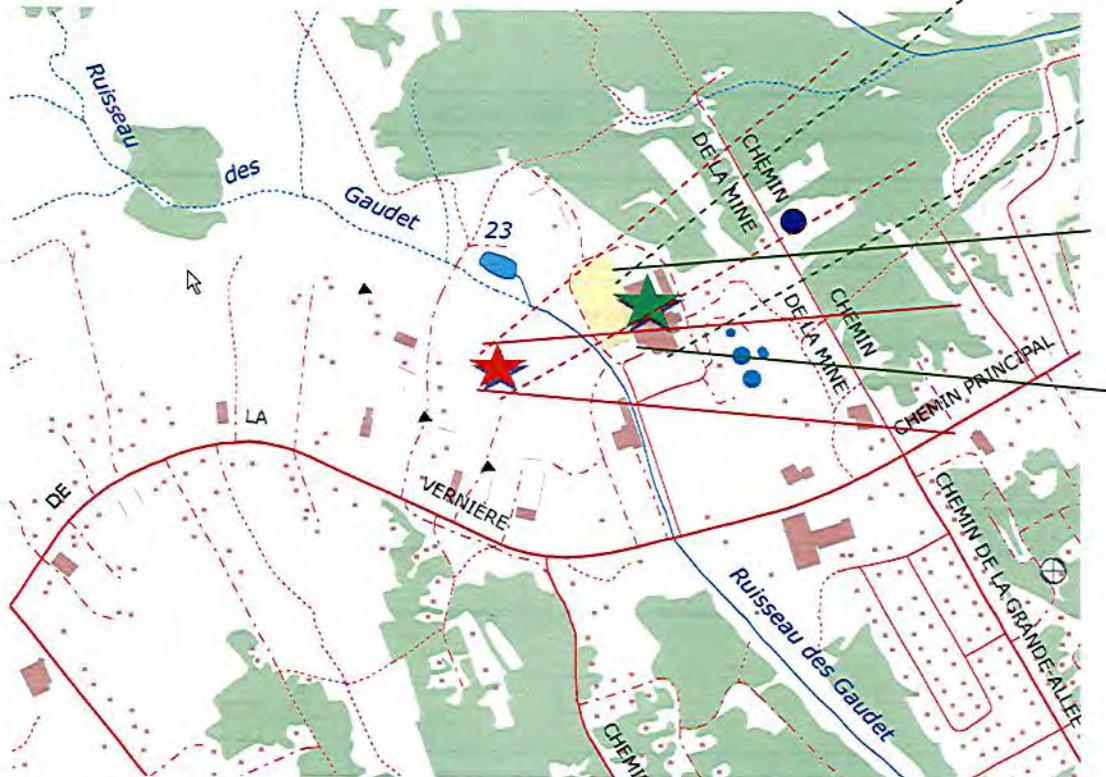
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-03 à 9h42

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlvRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=3)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 235 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlvRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=3

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-03	No fiche : 11
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 53	Heure fin (HAA): 9 : 57
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Halte Hydro-Québec	
Température (°C) : 19,3	Pression atmosphérique (kPa): 101,90	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#454) 47,37150° - 61,88445°	
Humidité (%) : 69	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION N/a					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a		

REMARQUES
Début d'activité de P&B.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

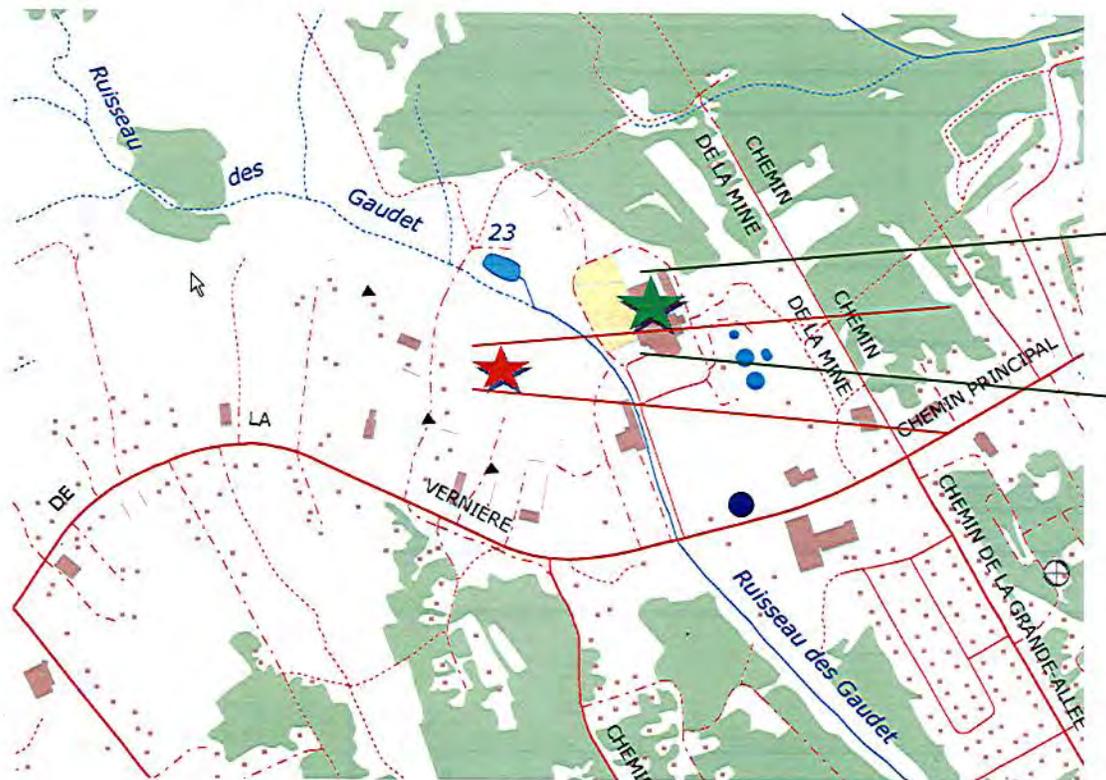
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-03 à 9h53

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://environnement.canada.ca)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=3

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-03	No fiche : 12
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 04	Heure fin (HAA): 10 : 06
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Terrain du concessionnaire Honda	
Température (°C) : 19,3	Pression atmosphérique (kPa): 101,90	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#455) 47,37175° - 61,88808°	
Humidité (%) : 69	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur <input type="checkbox"/> Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a		

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

Signature :

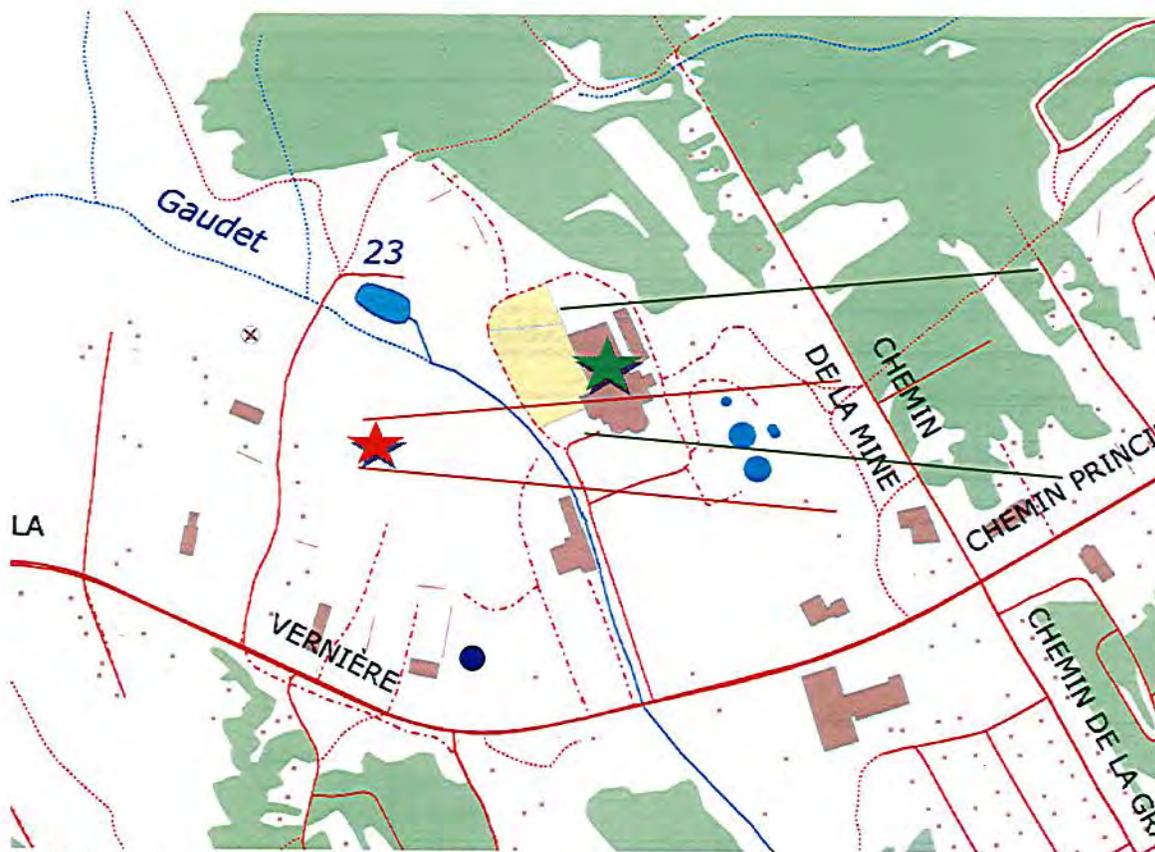
Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-03 à 9h53

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=3

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-03	No fiche : 13
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 18	Heure fin (HAA): 10 : 31
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : En face du # 465 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 19,3	Pression atmosphérique (kPa): 101,90	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#456) 47,37609° - 61,88340°	
Humidité (%) : 69	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1 PB	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/> Huile chauffée / brûlée

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input checked="" type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
- Irritant pour les voies nasales et la gorge (SR) - Parfois difficile à respirer (SR) - Mal de tête (MTP)	- Durée d'exposition

REMARQUES
Odeur constante. Nous nous sommes positionnées à cet endroit parce que nous pouvions voir le panache de fumée de P&B qui venait sur nous. Les vents de 9 : 00 (HNL) sur le site d'Environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que nous avons perçu sur le terrain. Le panache visible sur le terrain se situait entre 230° et 240° (lignes pointillées), les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique. La majorité des odeurs perçues est reliée à des odeurs de bitume (caractéristiques de l'usine P&B)

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

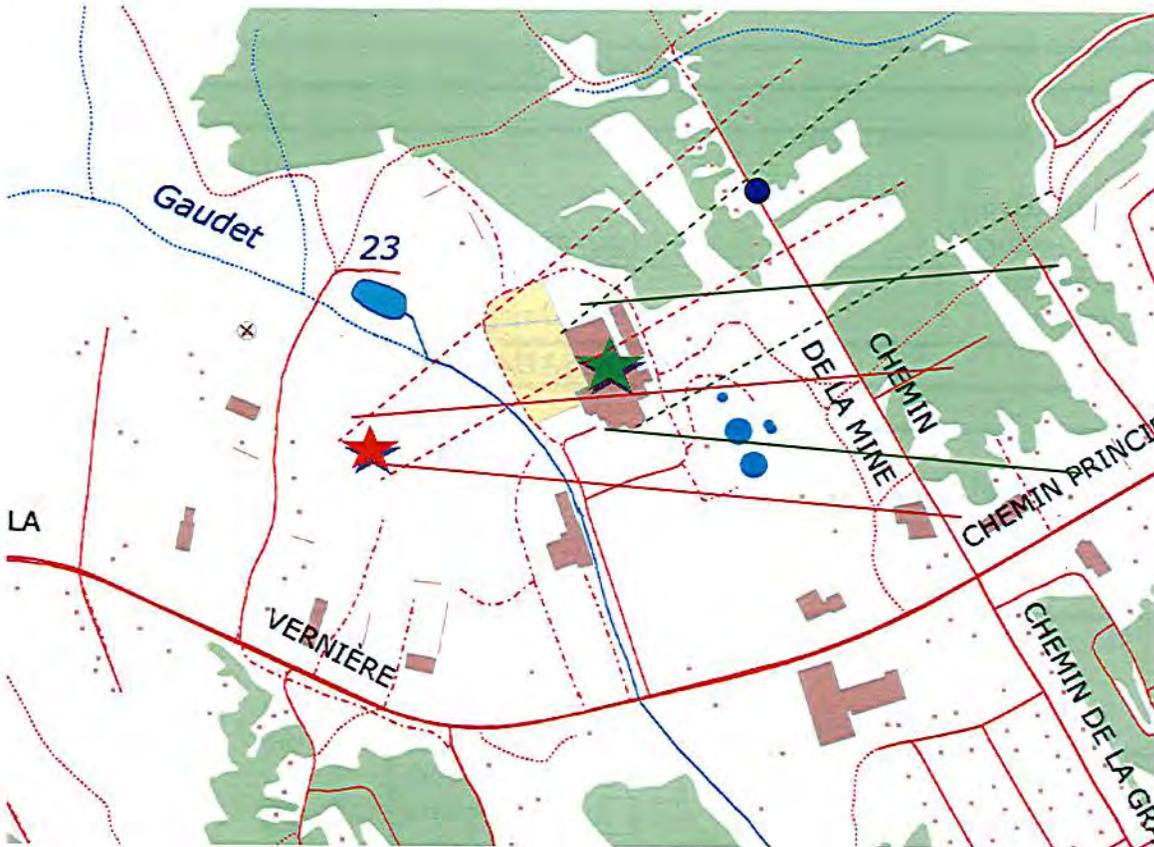
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-03 à 10h18

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : de 235 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : P&B

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=3

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon le rapport portant le titre de *Problématiques d'odeurs de mazout et de bitume – secteur de Lavernière* daté du 11/11/2010, les industries susceptibles d'émettre des odeurs de bitume et de mazout sont :

La centrale thermique d'Hydro-Québec et l'usine de béton bitumineux de P & B Entreprises ltée. Je confirme que ce document est toujours d'actualité.

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte important à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible ayant une très faible superficie affectée.

Facteurs aggravants :

- le caractère répétitif du manquement.

3. Recommandations

Considérant que :

-Les odeurs de bitume étaient très perceptibles lors de notre relevé d'odeur, tandis que les odeurs de la centrale thermique d'Hydro-Québec étaient très peu perceptibles;

-La fiche d'évaluation d'odeur #14 relative aux odeurs de la centrale thermique réalisée à 9h42 à la même date sur le chemin de la Mine, démontre une odeur très faible alors que l'usine de béton bitumineux n'était pas en opération;

-Les fiches d'odeurs 16 et 17, réalisées à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'ont pas révélées de mauvaises odeurs.

Émission d'un avis de non-conformité uniquement à P. & B. Entreprises pour manquement à l'article 20 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Signature :



Date de rédaction : 2013-07-18

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature :



Date : 2013-07-29

Commentaires : D'accord avec recommandations

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-04	No fiche : 14
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 42	Heure fin (HAA): 9 : 46
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant le terrain du # 428 Ch. De la Mine	
Température (°C) : 20,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,28	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#457) 47,37480° - 61,88251°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : 35	Direction du vent : 260°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

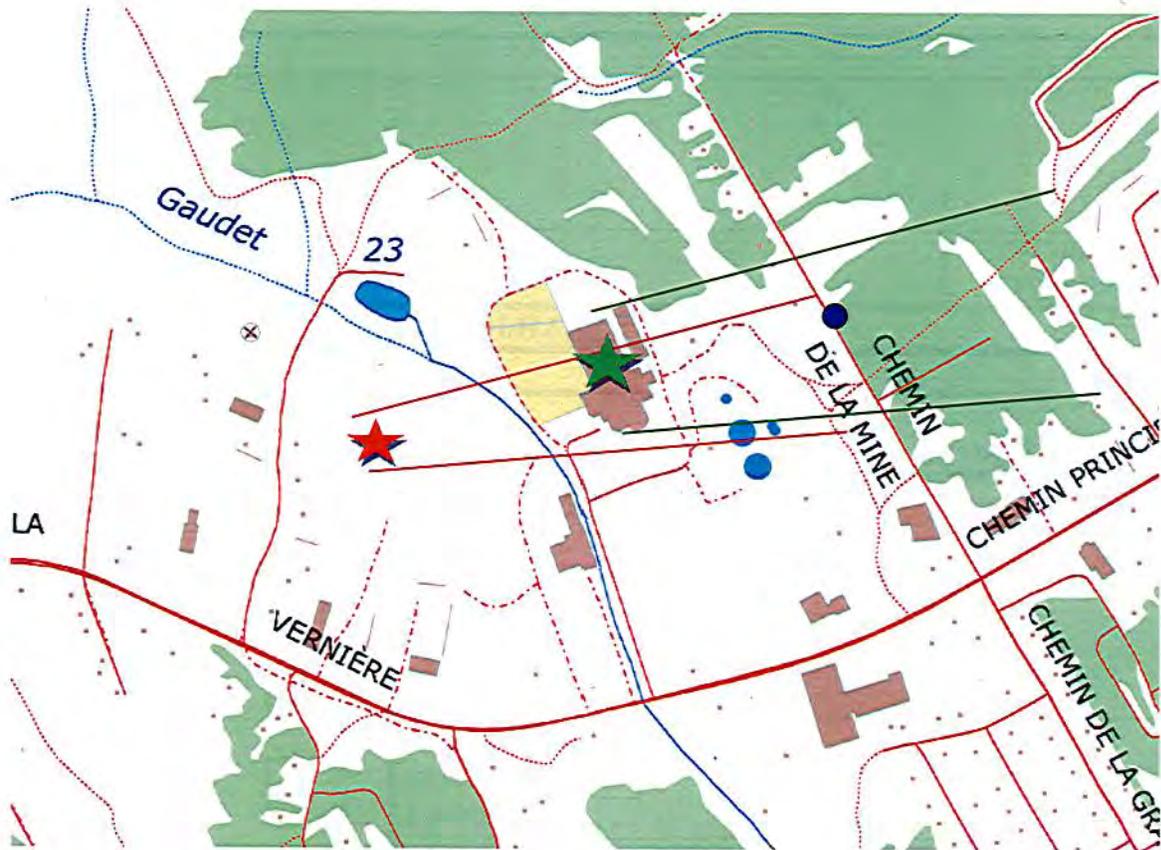
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-04 à 9h42

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 260 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=4

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-04	No fiche : 15
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 54	Heure fin (HAA): 10 : 03
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Dans l'allée du Bois-Joli	
Température (°C) : 20,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,28	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#458) 47,37398° - 61,88196°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : 35	Direction du vent : 260°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur d'huile chauffée / brûlée
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
-Légèrement à modérément irritant pour les voies nasales (SR)	-Durée de l'exposition
-Mal de tête à force de respirer l'odeur (MTP)	-9h59 à 10h03

REMARQUES
Début d'activité de P&B à 9h50. Odeur constante à partir de 9h54. Bouffées d'odeurs plus fortes durant quelques secondes à 9h59 et 10h01 (Odeur d'intensité forte et appréciation #4).

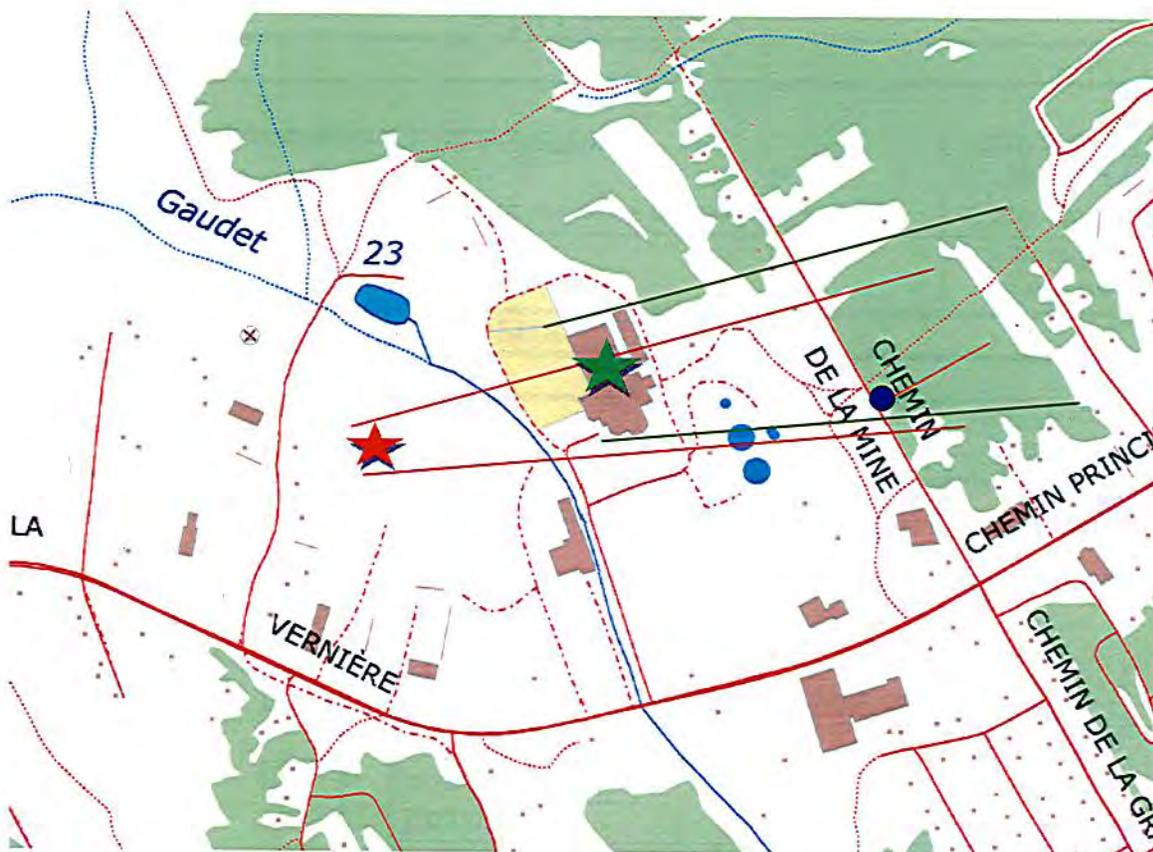
Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-04 à 9h54

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 260 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : P&B

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=4

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon le rapport portant le titre de *Problématiques d'odeurs de majout et de bitume – secteur de Lavernière* daté du 11/11/2010, les industries susceptibles d'émettre des odeurs de bitume et de mazout sont :

La centrale thermique d'Hydro-Québec et l'usine de béton bitumineux de P & B Entreprises ltée. Je confirme que ce document est toujours d'actualité.

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte important à la qualité de l'air puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible ayant une très faible superficie affectée.

Facteurs aggravants :

- le caractère répétitif du manquement.

3. Recommandations

Considérant que :

-Les odeurs de bitume étaient très perceptibles lors de notre relevé d'odeur, tandis que les odeurs de la centrale thermique d'Hydro-Québec étaient très peu perceptibles;

-La fiche d'évaluation d'odeur #10 relative aux odeurs de la centrale thermique réalisée à 9h42 au même point d'observation à la même date, démontre une odeur très faible alors que l'usine de béton bitumineux n'était pas en opération;

-Les fiches d'odeurs 11 et 12, réalisées à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'ont pas révélées de mauvaises odeurs.

Émission d'un avis de non-conformité uniquement à P. & B. Entreprises pour manquement à l'article 20 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Signature :

Date de rédaction : 2013-07-18

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature :

Date : 2013-07-29

Commentaires : D'accord avec recommandations

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-04	No fiche : 16
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 07	Heure fin (HAA): 10 : 11
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Halte Hydro-Québec	
Température (°C) : 20,8	Pression atmosphérique (kPa) : 101,28	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#459) 47,37146° - 61,88460°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : 35	Direction du vent : 260°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

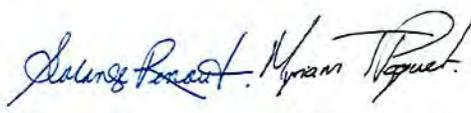
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	N/a	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Très faible (1) <input type="checkbox"/>		
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

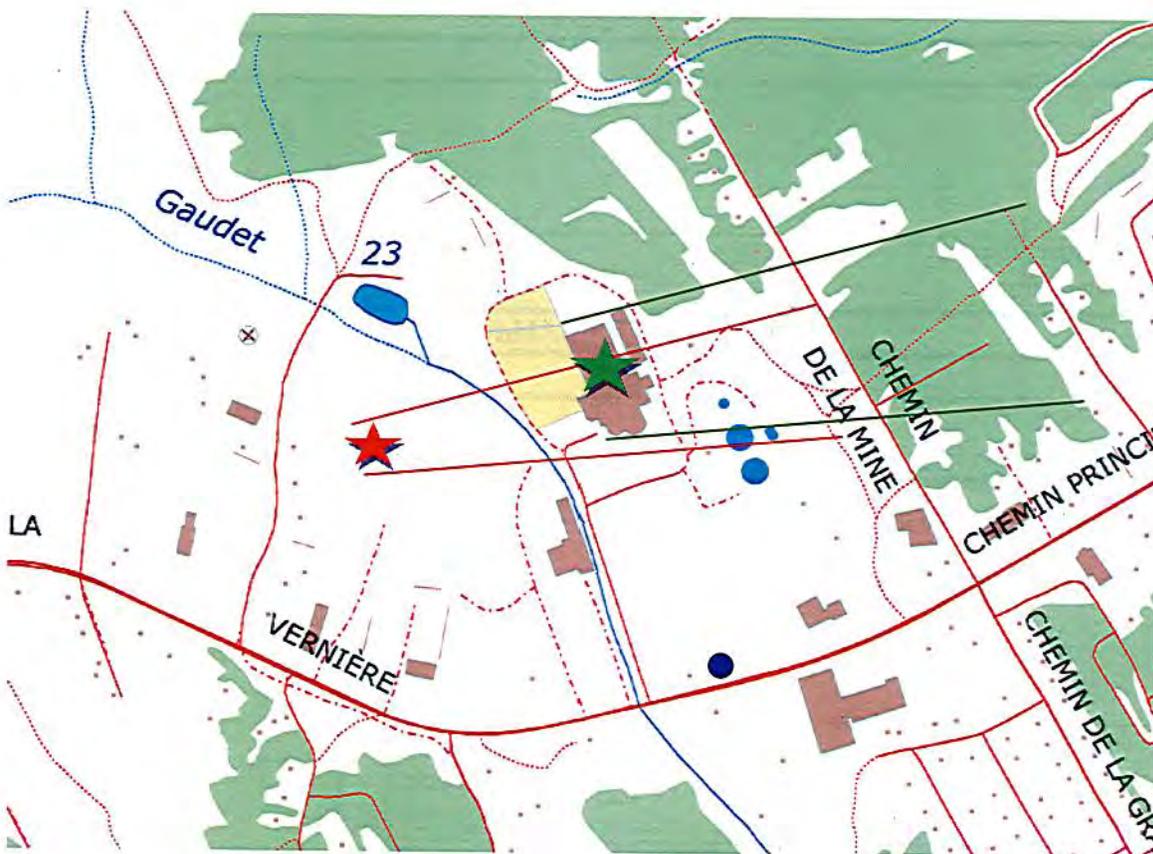
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-04 à 10h07

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 260 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climate.weatheroffice.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-08&cmdB1=Allez&Month=7&Day=4&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-04	No fiche : 17
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 18	Heure fin (HAA): 10 : 21
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Centre des économies Madeleine inc.	
Température (°C) : 20,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,28	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#460) 47,37083° - 61,88794°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : 35	Direction du vent : 260°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	N/a	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

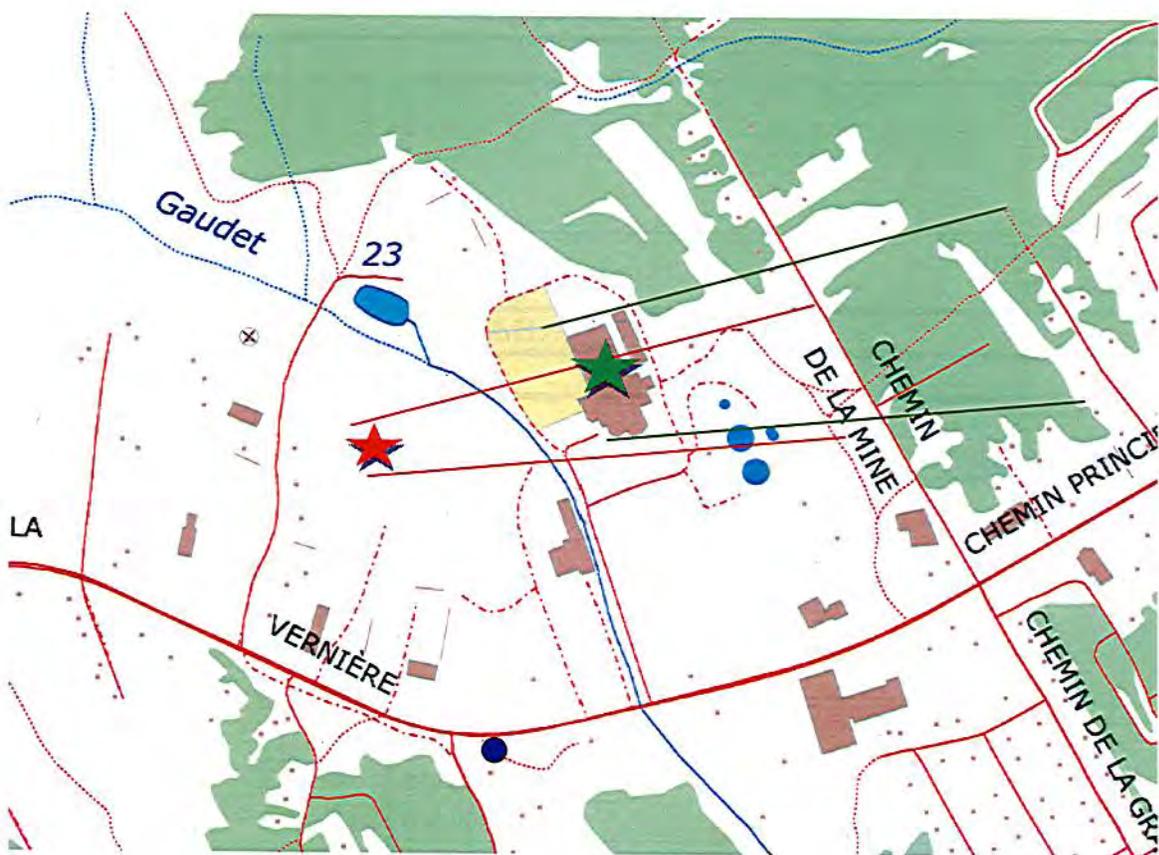
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-04 à 10h18

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=OUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=4)^{1,2} : 260 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=OUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=4

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-08	No fiche : 18
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 41	Heure fin (HAA): 9 : 48
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Face au #356 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 19,0	Pression atmosphérique (kPa): 101,34	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#461) 47,37311° - 61,88157°	
Humidité (%) : 67	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 24	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 300°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

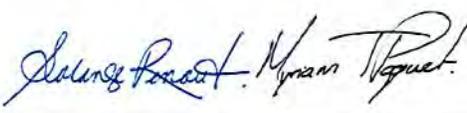
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRECIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
Odeur parfois imperceptible. Rafales d'odeur durant quelques secondes.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

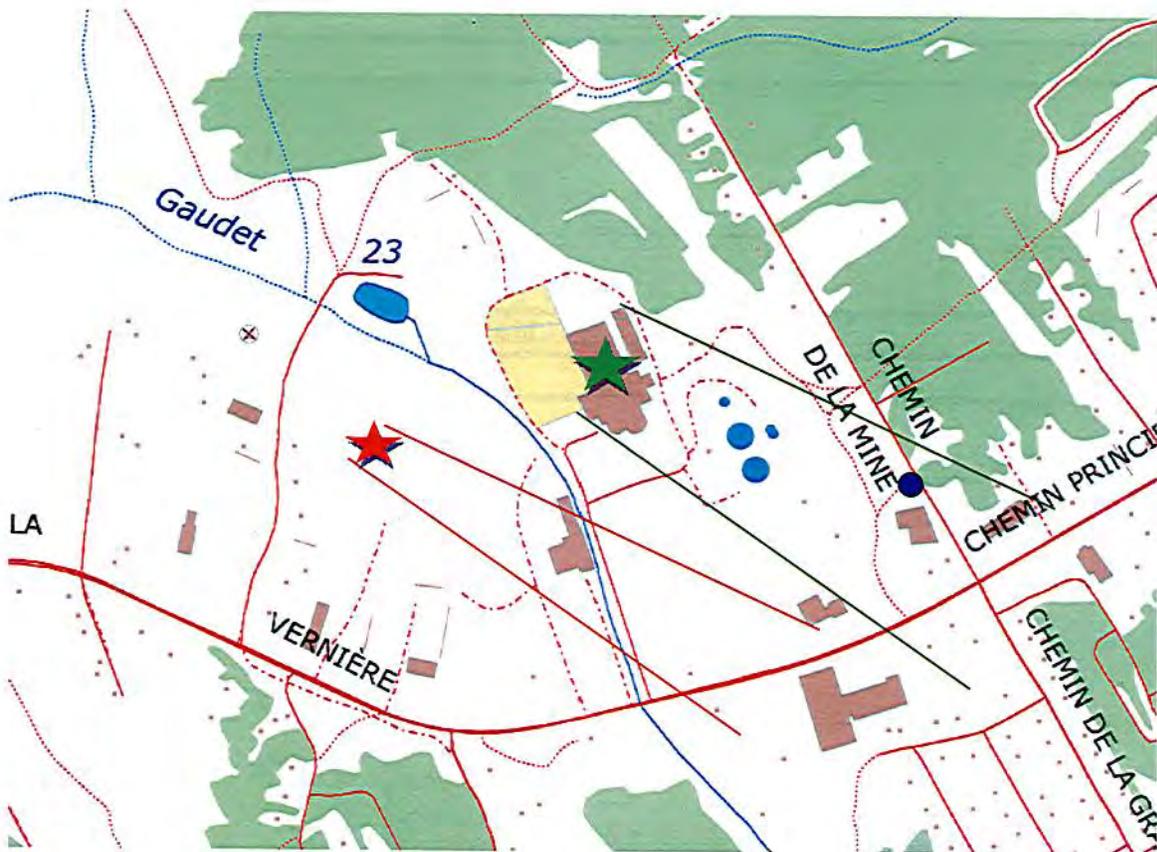
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-08 à 9h41

Provenance des vents selon Environnement Canada^{1,2} : 300 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=8

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-08	No fiche : 19
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 52	Heure fin (HAA): 9 : 55
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Terrain du centre administratif d'Hydro-Québec, #1012 Laverrière	
Température (°C) : 19,0	Pression atmosphérique (kPa): 101,34	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#462) 47,3789° - 61,88221°	
Humidité (%) : 67	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 24	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 300°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
	N/a
	Odeur Détails
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trotter-Paquet

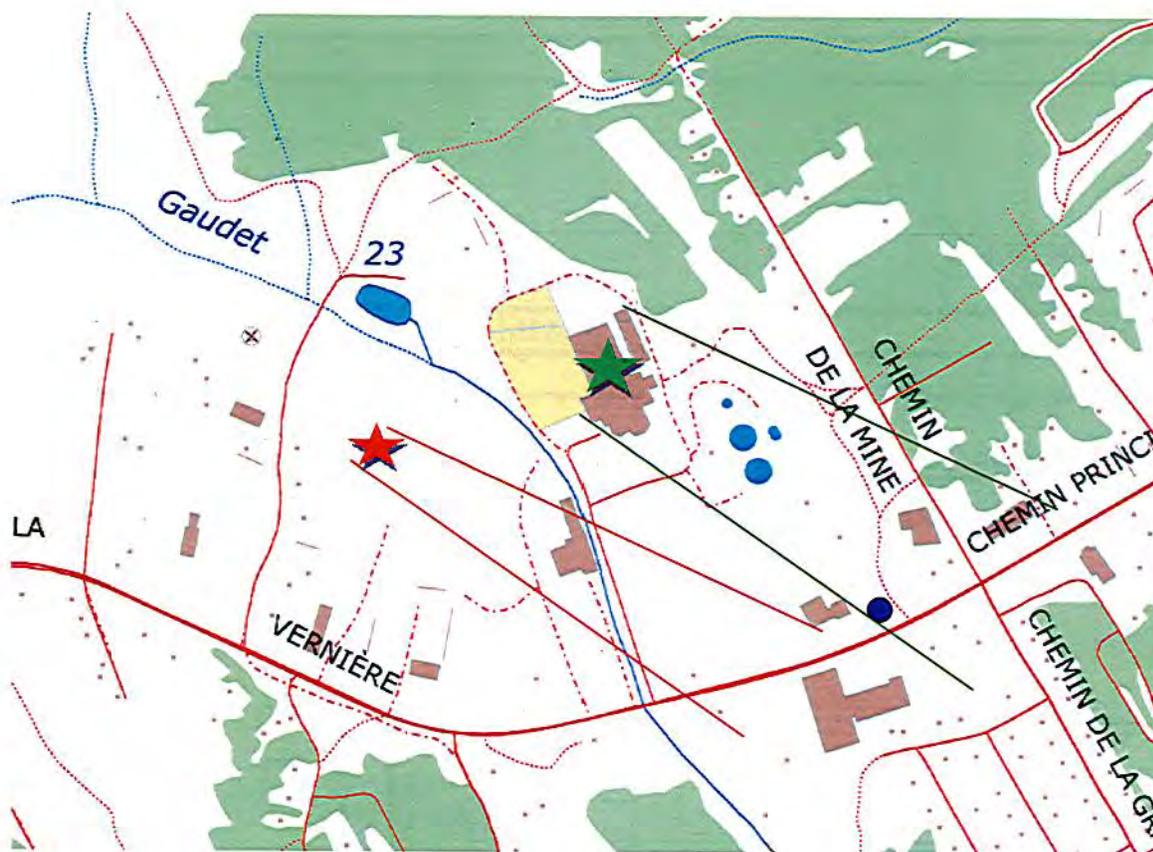
Signature : *Solange Renaud Myriam Trotter-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-08 à 9h52

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 300 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyvRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=8

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-08	No fiche : 20
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 57	Heure fin (HAA): 10 : 00
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Terrain du Centre des économies Madeleine inc. # 1073 Lavernière	
Température (°C) : 19,0	Pression atmosphérique (kPa): 101,34	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#463) 47,37073° - 61,88769°	
Humidité (%) : 67	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 4	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 24	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 300°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	N/a	
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

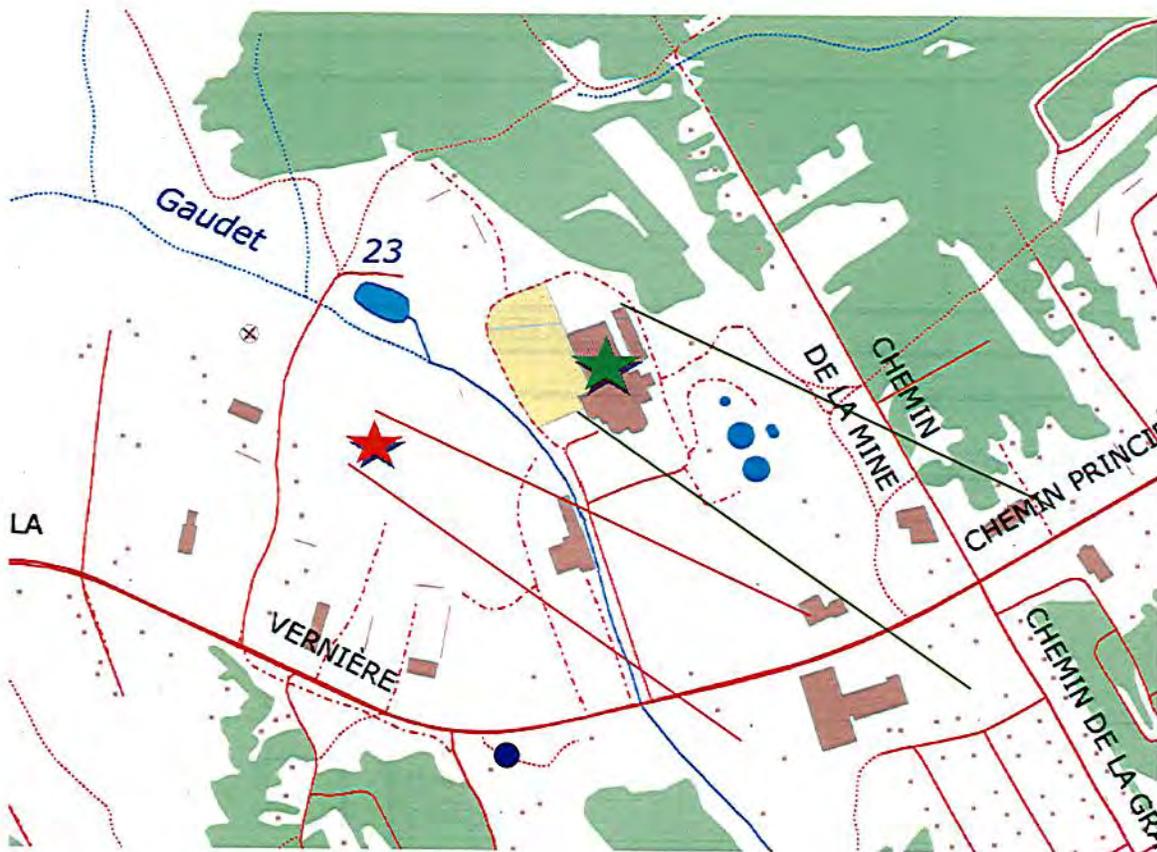
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-08 à 9h57

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 300 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=8

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-08	No fiche : 21
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 07	Heure fin (HAA): 10 : 10
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Stationnement face à la coopérative d'habitation et à l'entreprise Leds	
Température (°C) : 19,0	Pression atmosphérique (kPa): 101,34	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#464) 47,37160° - 61,89142°	
Humidité (%) : 67	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 4	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 24	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 300°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
		N/a	
		Odeur	Détails
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>		
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trotter-Paquet

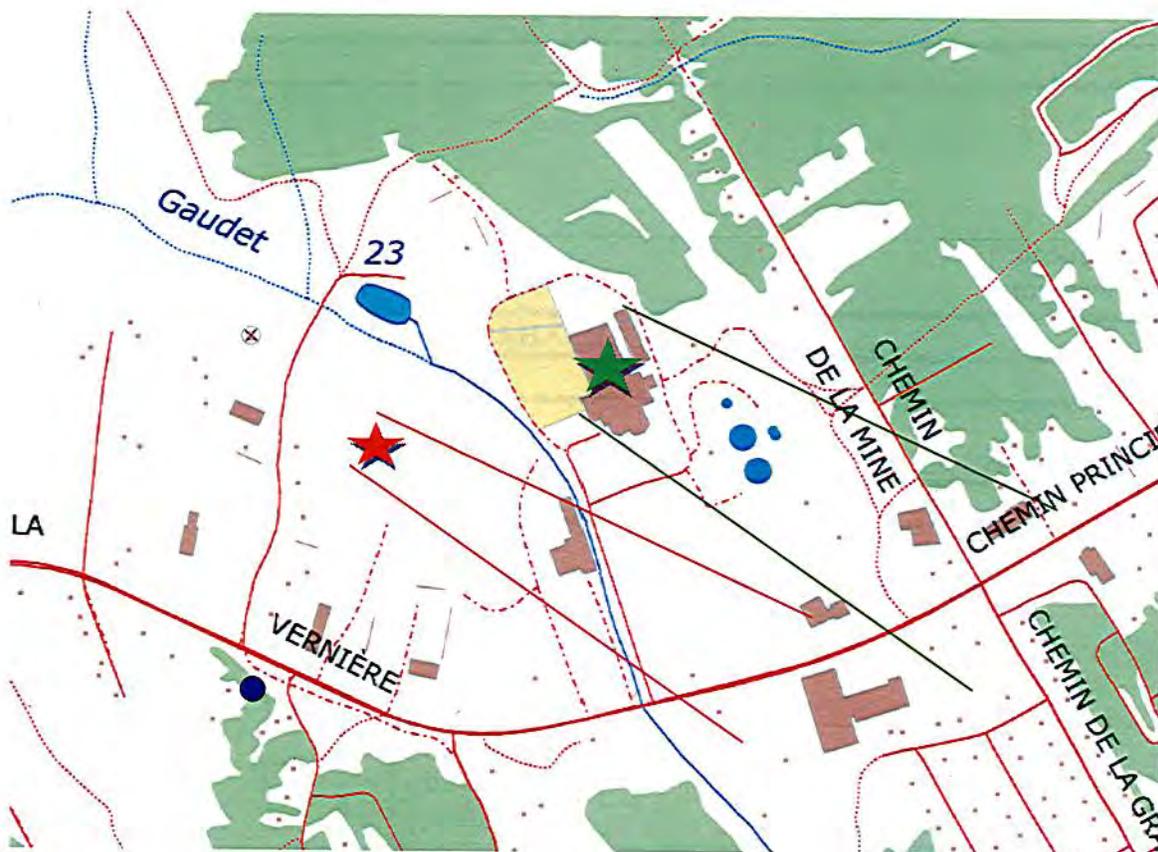
Signature : *Solange Renaud, Myriam Trotter-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-08 à 10h07

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 300 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-07&Year=2013&Month=7&Day=8

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-10	No fiche : 22
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 46	Heure fin (HAA): 14 : 50
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : A l'intersection du Chemin de la mine et du chemin de VTT.	
Température (°C) : 20,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,70	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#465) 47,37411° - 61,88219°	
Humidité (%) : 52	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 21	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 190°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES
Vu l'orientation Sud du vent, il n'est pas possible de se rendre en aval de Hydro-Québec et de P&B.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

Signature : 

Signature :

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

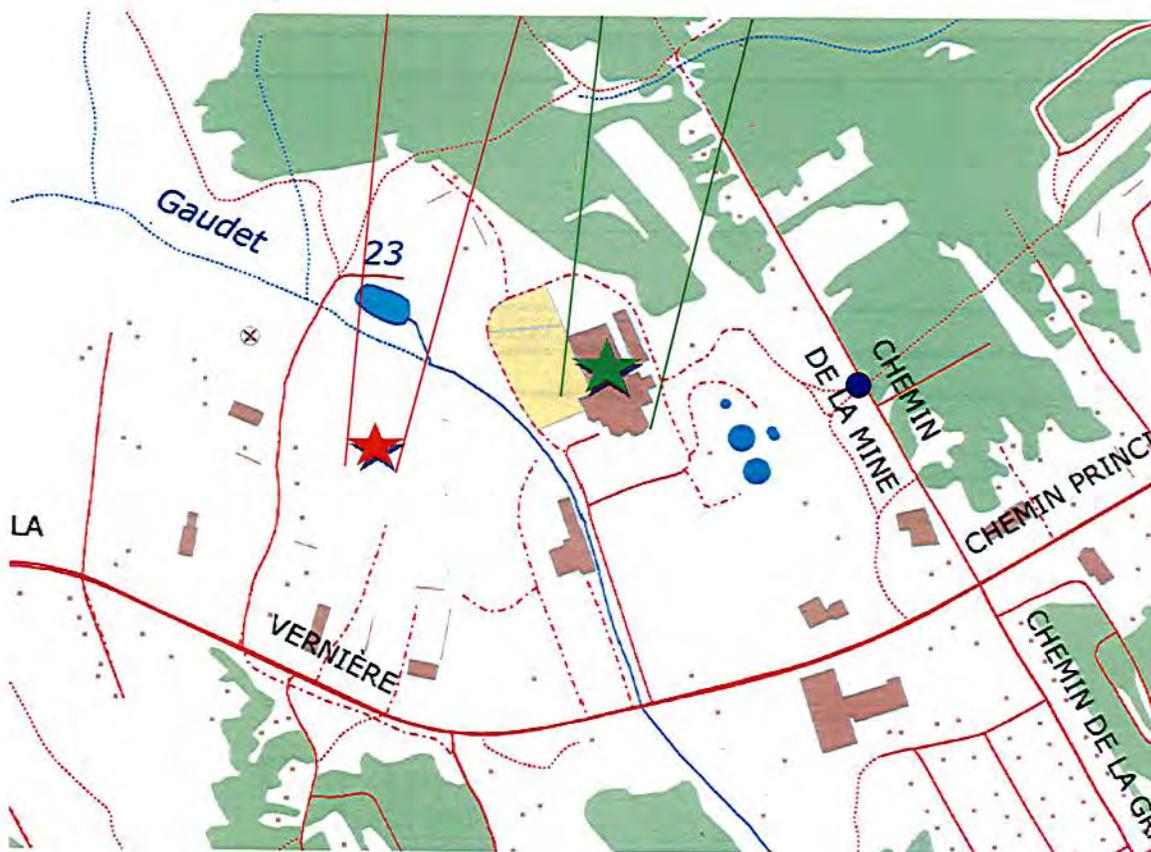
Lieu de perception des odeurs :



P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge :



La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte :



Relevé d'odeur du 2013-07-10 à 14h46

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 190 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=7&Day=10&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-10	No fiche : 23
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 15 : 02	Heure fin (HAA): 15 : 05
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant le # 385 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 20,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,70	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#466) 47,37362° - 61,88171°	
Humidité (%) : 52	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 21	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 190°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
	N/a
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES
Vu l'orientation Sud du vent, il n'est pas possible de se rendre en aval de Hydro-Québec et de P&B.

Observateur Myriam Trotter-Paquet

Signature : 

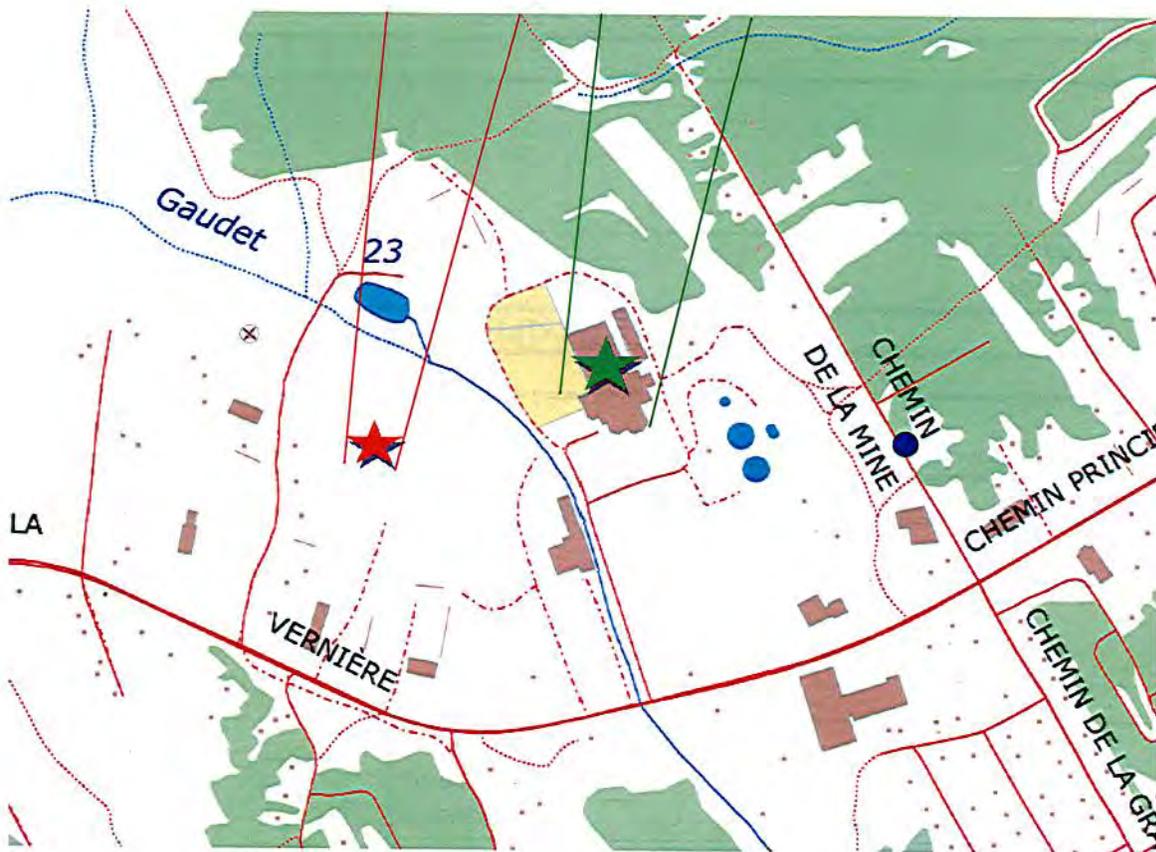
Signature :

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-10 à 15h02

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 190 degrés +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=7&Day=10&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-16	No fiche : 24
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 13 : 48	Heure fin (HAA): 13 : 53
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Terrain de la Galerie Leblanc (ancien Centre des Économies Madeleine)	
Température (°C) : 19,4	Pression atmosphérique (kPa): 102,00	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#472) 47,37073° - 61,88774°	
Humidité (%) : 52	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 360°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

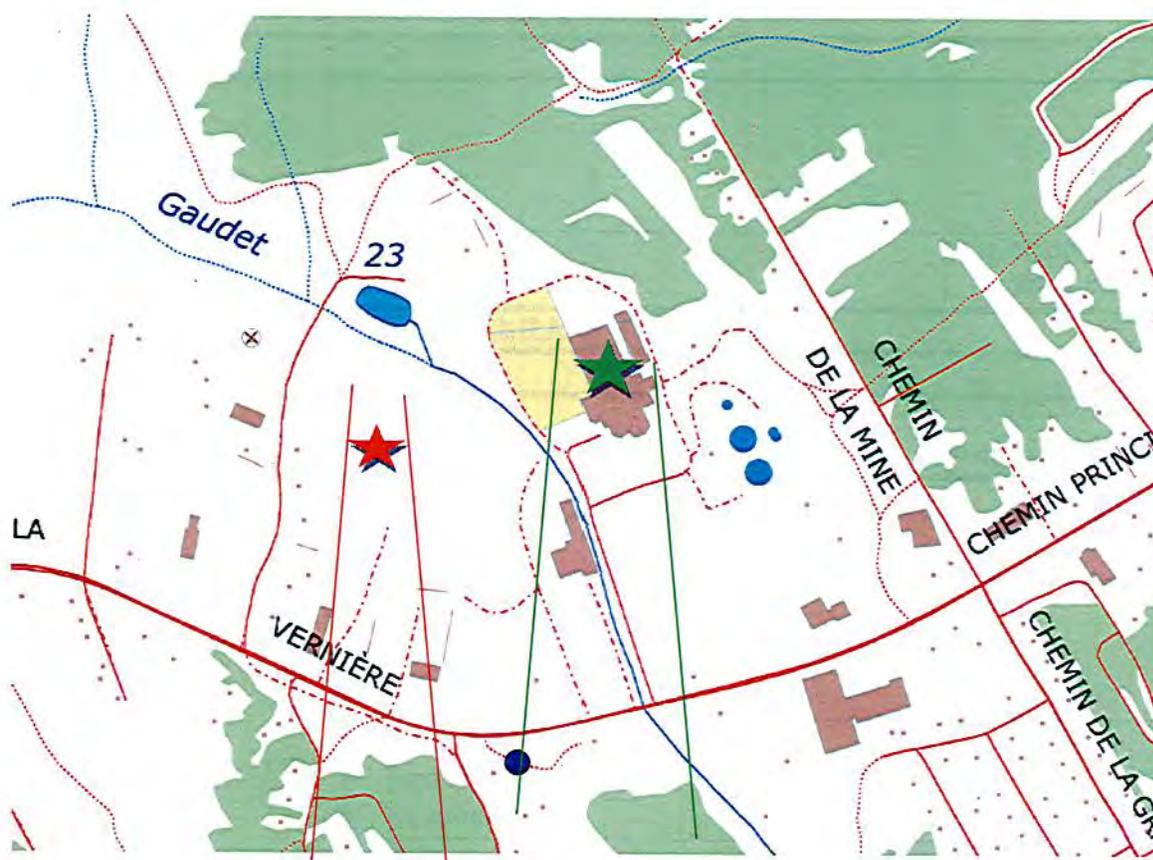
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-16 à 13h48

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 360 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=7&Day=16&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-16	No fiche : 25
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 13 : 57	Heure fin (HAA): 13 : 59
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Stationnement au coin du Chemin du Cap-chat, en face de l'entreprise Leds	
Température (°C) : 19,4	Pression atmosphérique (kPa): 102,00	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#473) 47,37162° - 61,89140°	
Humidité (%) : 52	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 360°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

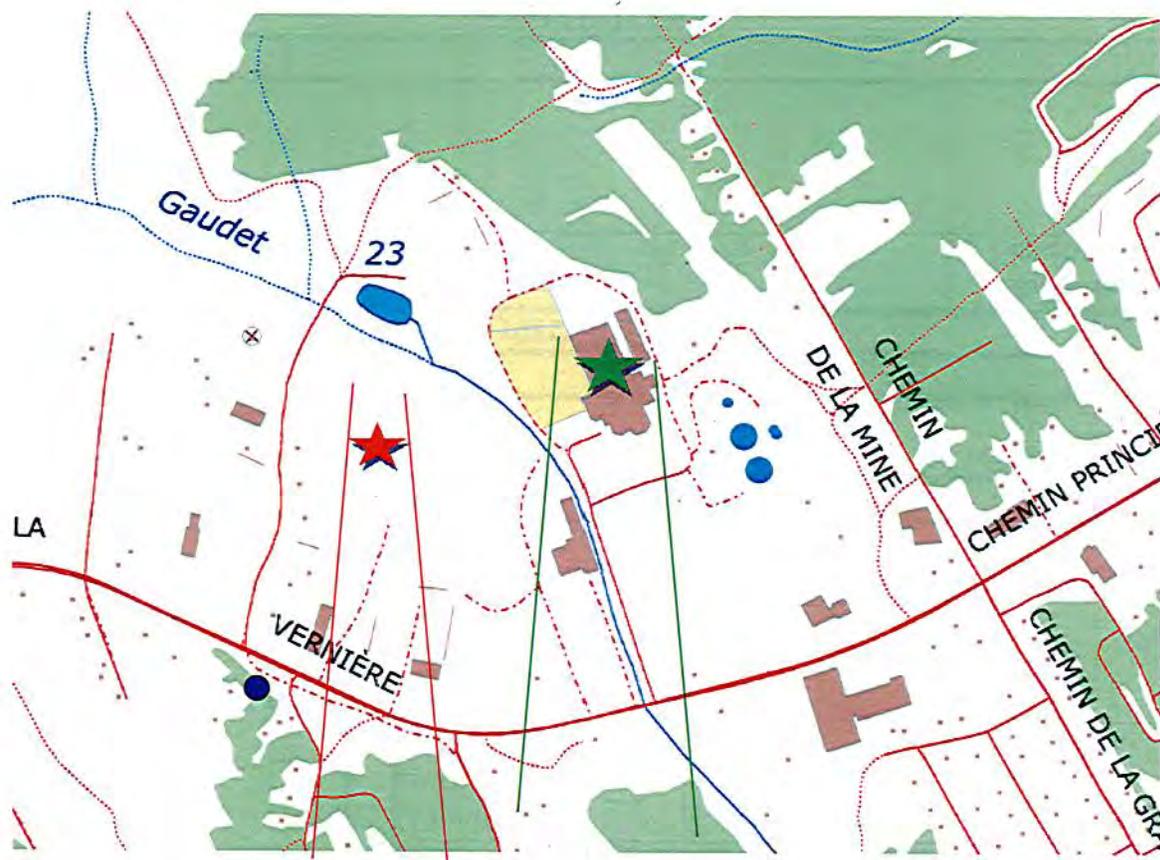
Signature : *Solange Renaud, Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-16 à 13h57

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 360 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=7&Day=16&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-16	No fiche : 26
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 03	Heure fin (HAA): 14 : 06
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Chemin de la Mine en haut de l'intersection du chemin de VTT.	
Température (°C) : 19,4	Pression atmosphérique (kPa): 102,00	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#474) 47,37425° - 61,88219°	
Humidité (%) : 52	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 360°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	N/a	
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trotter-Paquet

Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

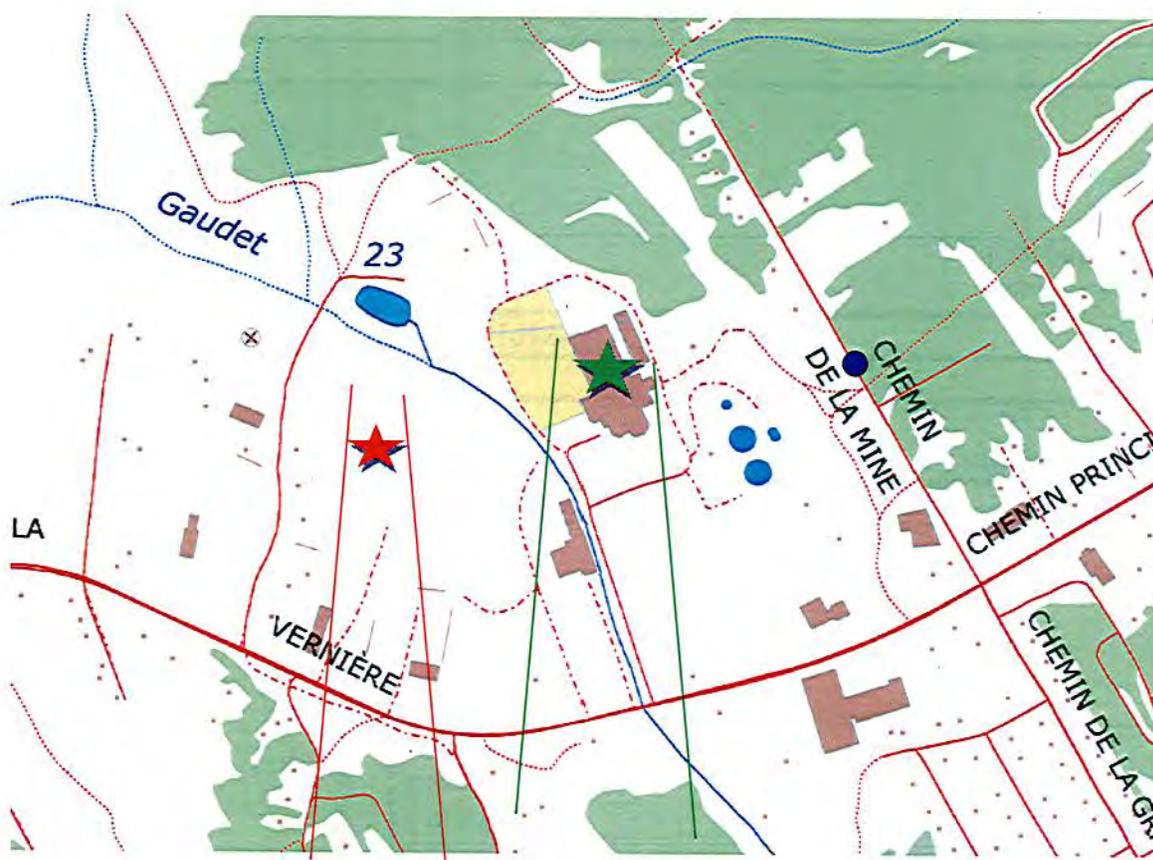
Lieu de perception des odeurs :



P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge :



La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte :



Relevé d'odeur du 2013-07-16 à 14h03

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=7&Day=16&Year=2013&cmdB1=Allez)^{1,2} : 360 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=7&Day=16&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-16	No fiche : 27
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 08	Heure fin (HAA): 14 : 09
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Croisée de l'Allée du Bois-Joli et du Chemin de la Mine	
Température (°C) : 19,4	Pression atmosphérique (kPa): 102,00	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#475) 47,37394° - 61,88196°	
Humidité (%) : 52	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 26	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 360°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	N/a	
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

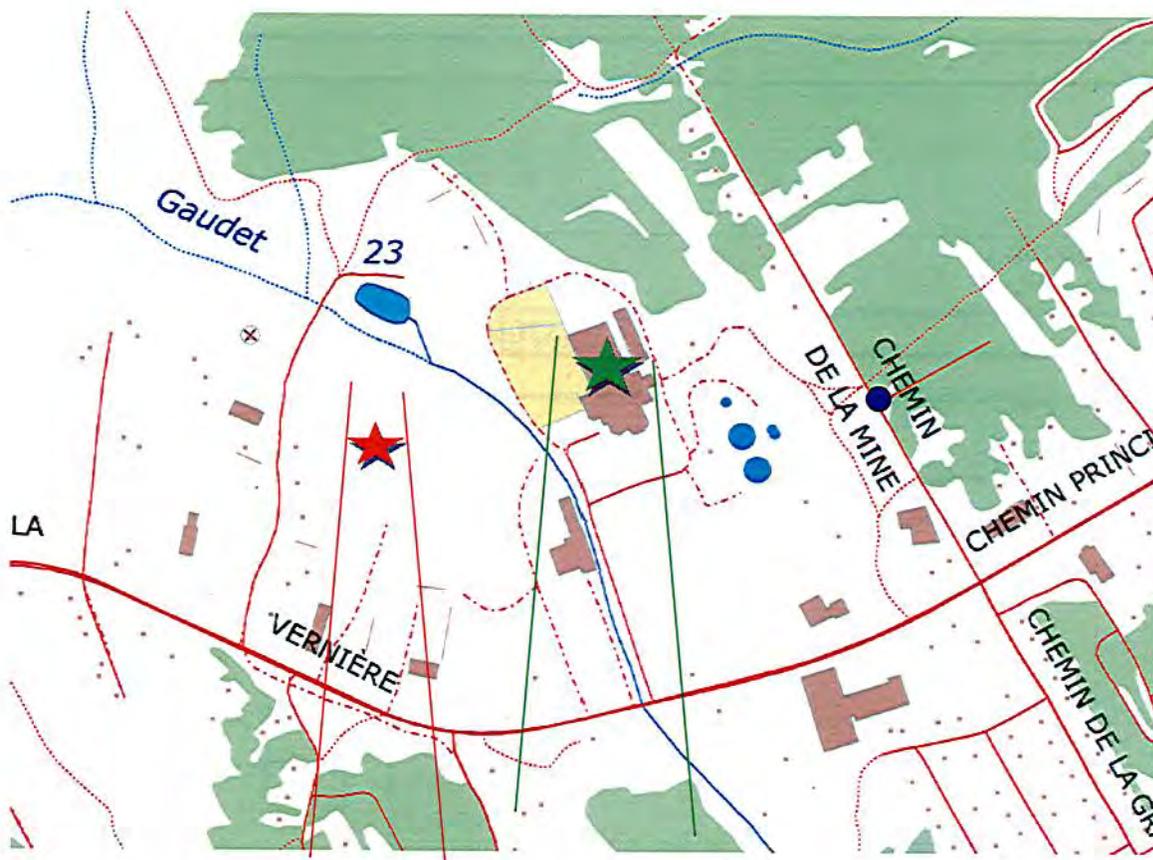
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-16 à 14h08

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://environnement.canada.ca)^{1,2} : 360 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=7&Day=16&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-18	No fiche : 28
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 13 : 44	Heure fin (HAA): 13 : 47
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le chemin de VTT entre le stationnement du Centre administratif d'Hydro-Québec et l'entrepôt Pepsi	
Température (°C) : 20,0	Pression atmosphérique (kPa): 100,91	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#520) 47,37233° - 61,88224°	
Humidité (%) : 81	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 4	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) : 39	Direction du vent : 320°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRECIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
Il vente beaucoup, il y a de bonnes rafales : dispersion de l'odeur très facilement.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

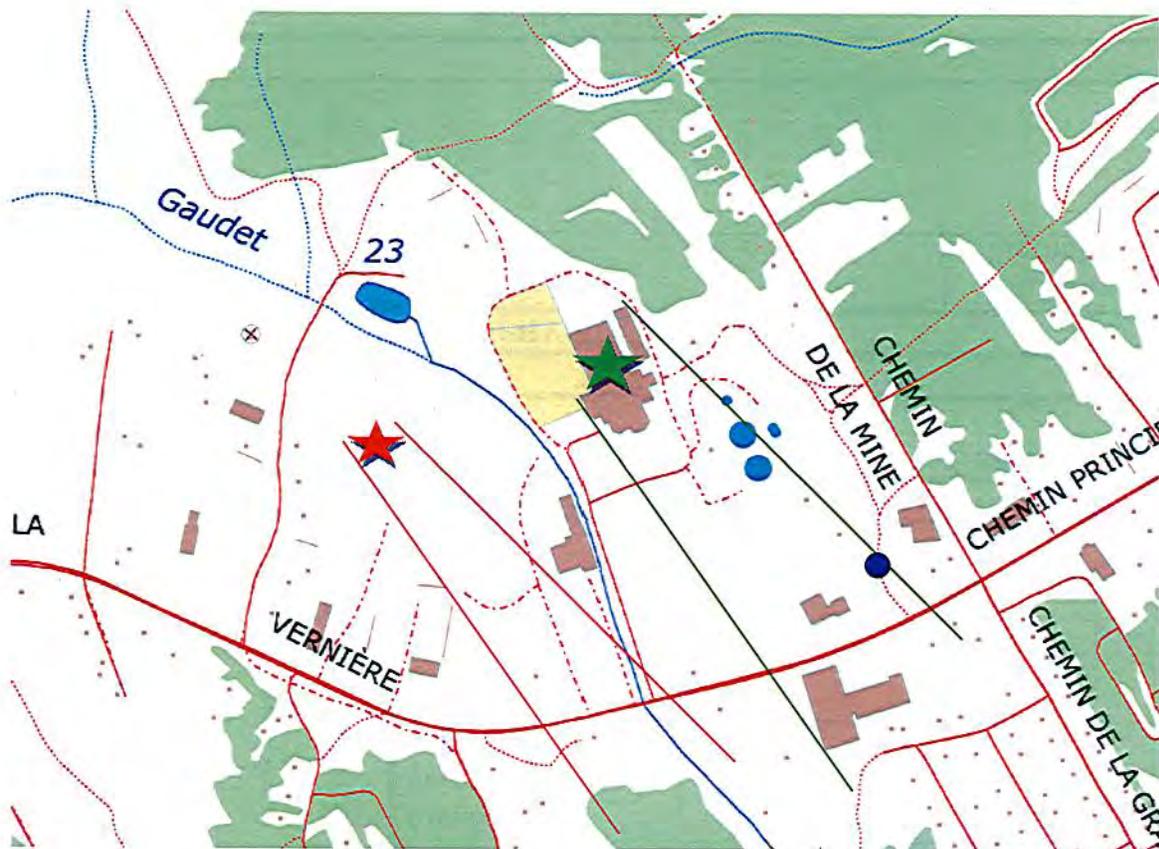
Signature : *Solange Renaud, Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-18 à 13h44

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-18&Year=2013&Month=7&Day=18)^{1,2} : 320 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-18&Year=2013&Month=7&Day=18

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-18	No fiche : 29
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 13 : 57	Heure fin (HAA): 14 : 01
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : A l'intersection du chemin de La Verrière et du chemin d'Hydro-Québec	
Température (°C) : 20,0	Pression atmosphérique (kPa): 100,91	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#521) 47,37129° - 61,88563°	
Humidité (%) : 81	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 4	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) : 39	Direction du vent : 320°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/> Huile de loup marin

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

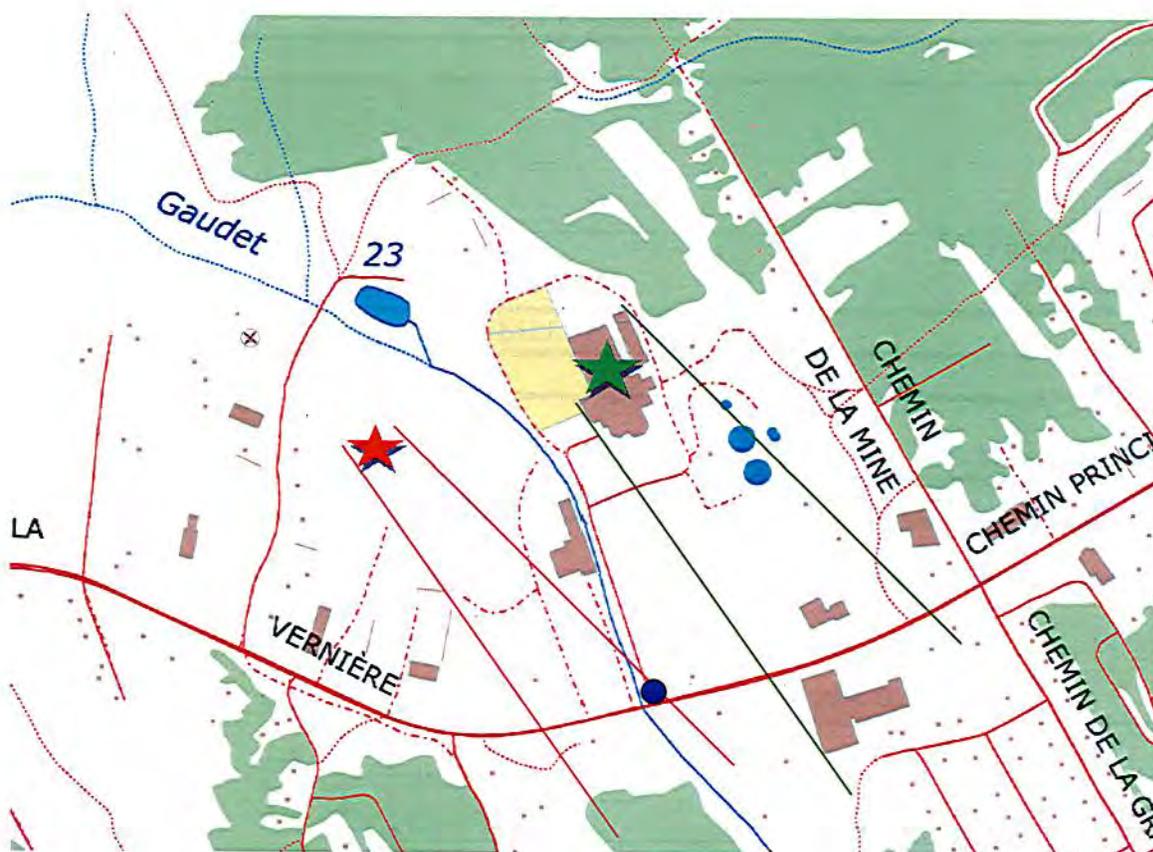
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-18 à 13h57

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://environnement.canada.ca)^{1,2} : 320 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : Ancienne usine Canapro (Madelipêche inc.)

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-18&Year=2013&Month=7&Day=18

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-18	No fiche : 30
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 05	Heure fin (HAA): 14 : 07
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le butte du stationnement du chemin du Cap-Chat, près du # 8 Chemin du Cap-chat	
Température (°C) : 20,0	Pression atmosphérique (kPa): 100,91	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#522) 47,37163° - 61,89119°	
Humidité (%) : 81	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 3	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) : 39	Direction du vent : 320°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>

DESCRIPTION DE L'ODEUR	
N/a	
Odeur	Détails
bitume <input type="checkbox"/>	
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Diesel <input type="checkbox"/>	
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Autre : <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

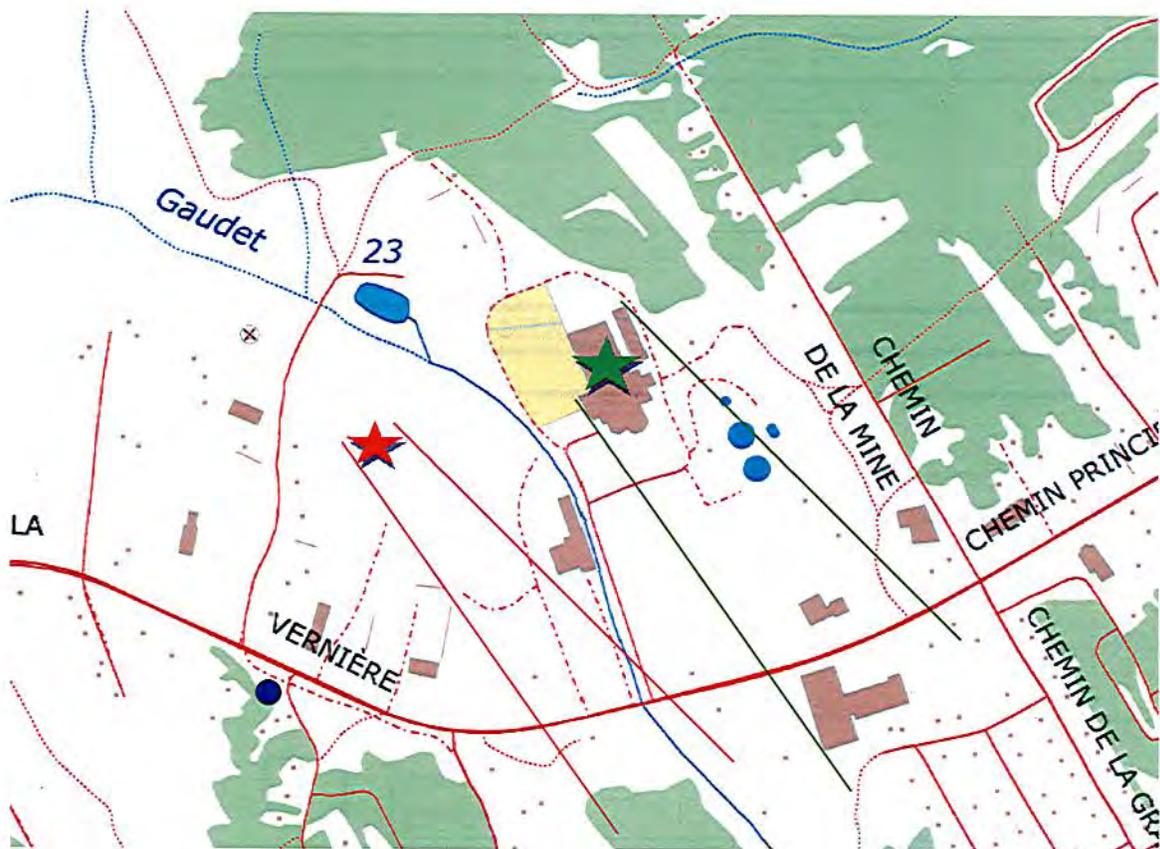
Signature : *Solange Renaud, Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-18 à 14h05

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 320 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlvRange=2013-03-12|2013-07-18&Year=2013&Month=7&Day=18

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-18	No fiche : 31
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 11	Heure fin (HAA): 14 : 14
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Dans l'entrée du # 1131 La Vernière, face au concessionnaire Plymouth Chrysler des Îles.	
Température (°C) : 20,0	Pression atmosphérique (kPa): 100,91	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#523) 47,37215° - 61,89230°	
Humidité (%) : 81	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) : 39	Direction du vent : 320°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
	N/a
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Solangé Renaud et Myriam Trottier-Paquet

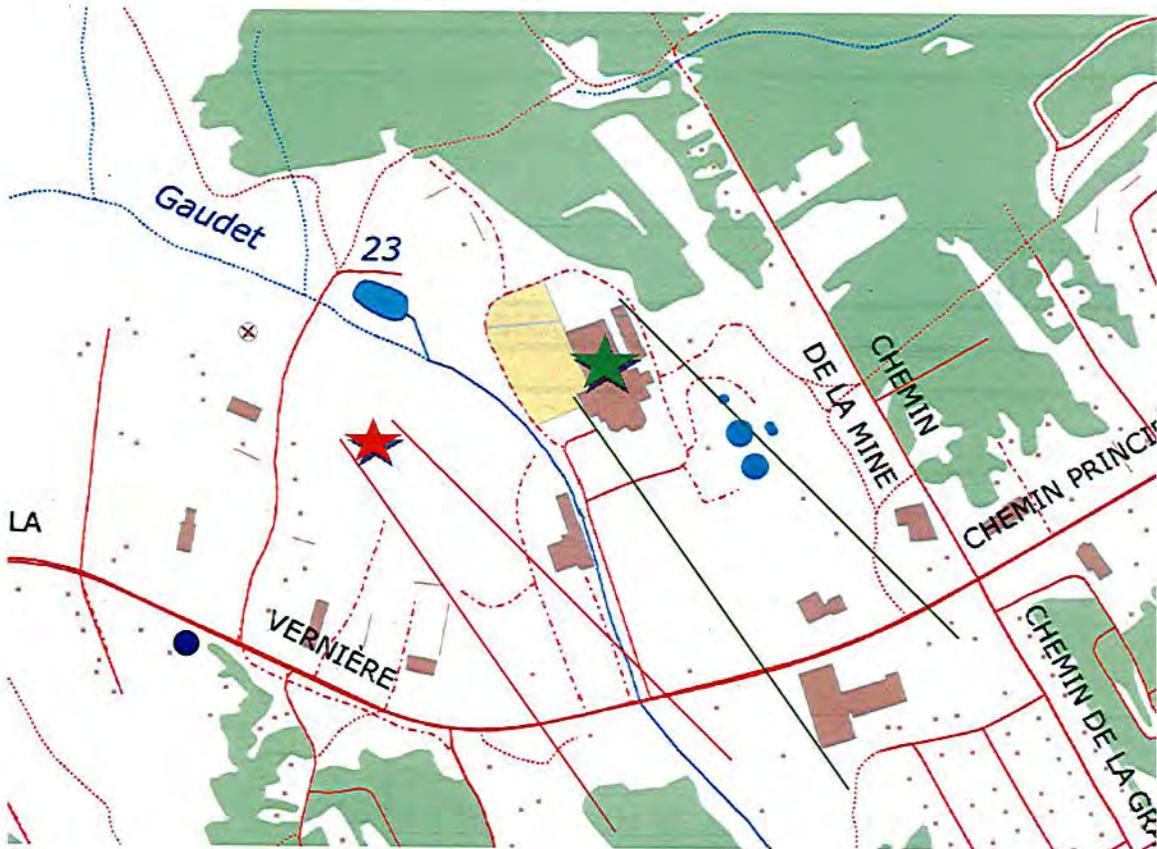
Signature : *Solangé Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-18 à 14h11

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-18&Year=2013&Month=7&Day=18)^{1,2} : 320 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-18&Year=2013&Month=7&Day=18

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-22	No fiche : 32
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 46	Heure fin (HAA): 9 : 55
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Dans l'entrée du # 440 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 20,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,51	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#529) 47,37542° - 61,88289°	
Humidité (%) : 44	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ - 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 21	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 260°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

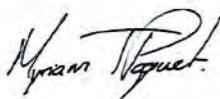
APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
Cette fiche compte pour deux points d'observation : en aval des vents pour Hydro-Québec et P&B Entreprise.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

Signature :

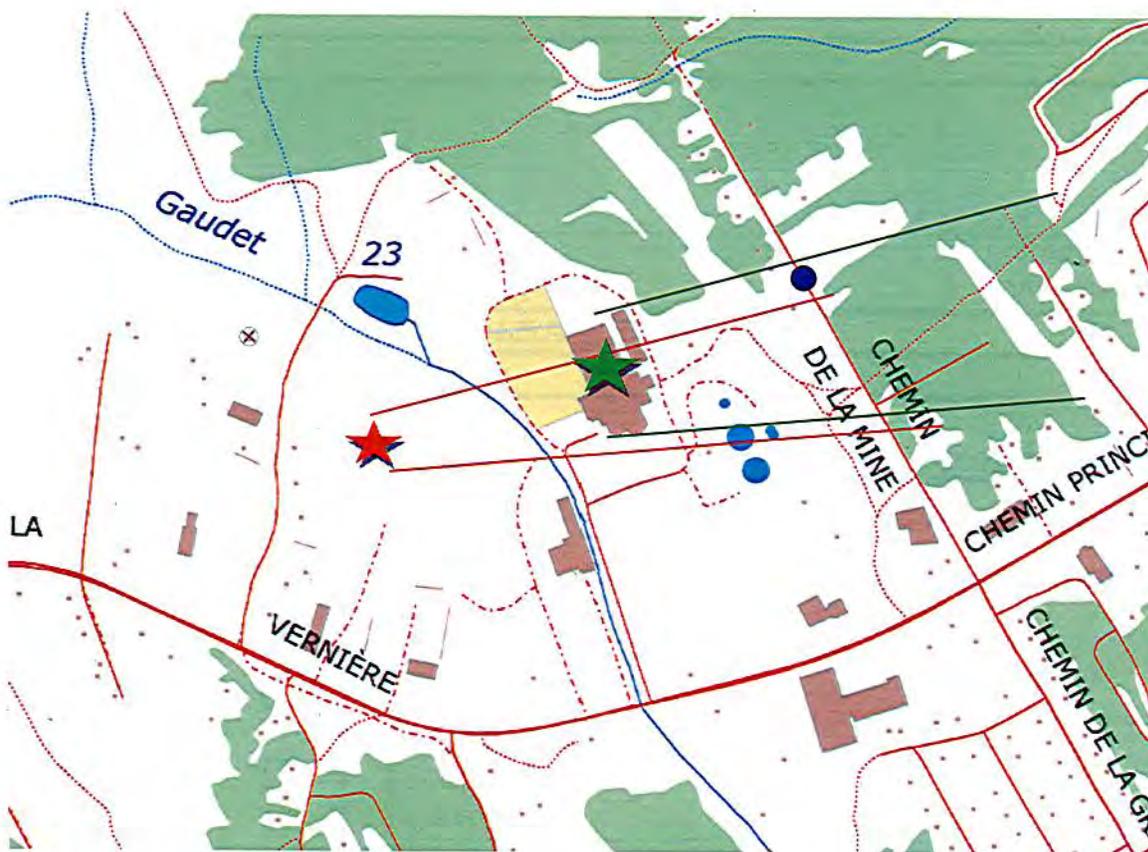


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-22 à 9h46

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://environnement.canada.ca)^{1,2} : 260 degrés +/- 5 degrés

Source d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-23&Year=2013&Month=7&Day=22

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-22	No fiche : 33
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 01	Heure fin (HAA): 10 : 06
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le terrain de la halte Hydro-Québec	
Température (°C) : 20,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,51	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#530) 47,37150° - 61,88467°	
Humidité (%) : 44	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 21	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 260°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

Signature : 

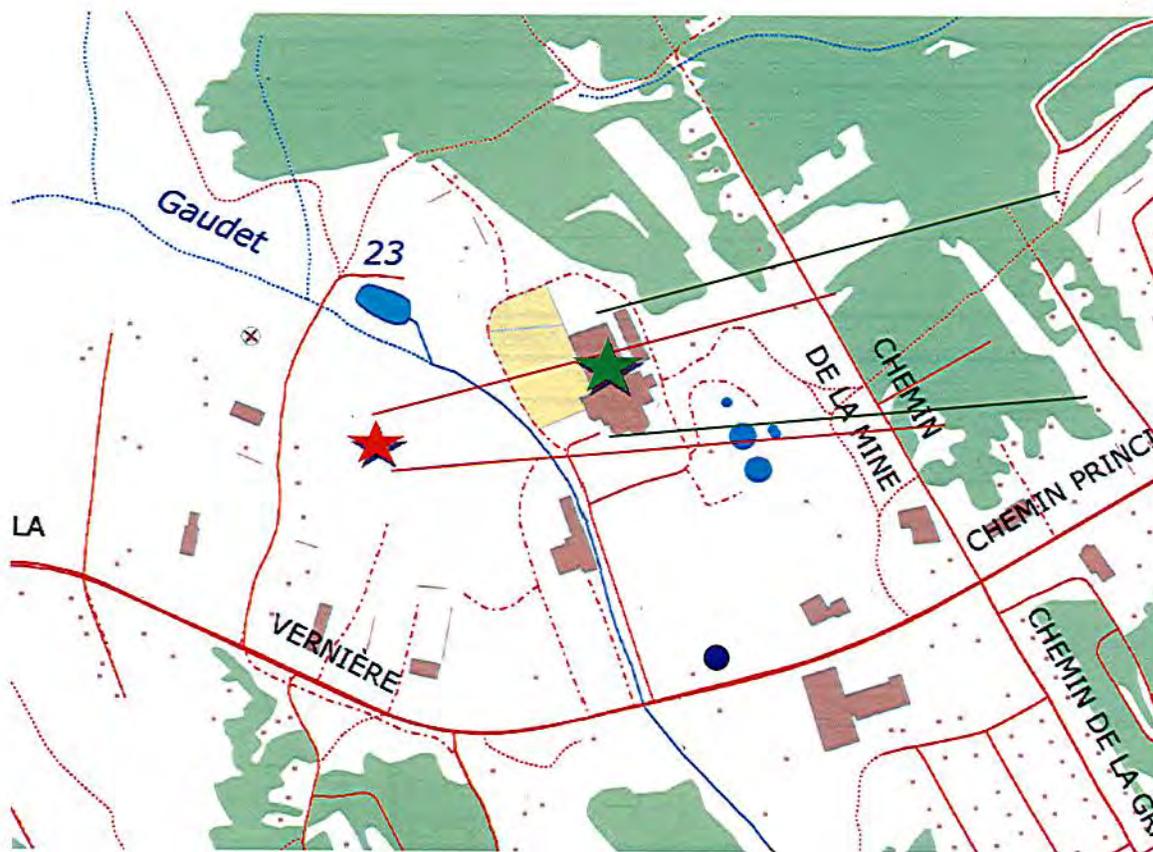
Signature :

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-22 à 10h01

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 260 degrés +/- 5 degrés

Source d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-23&Year=2013&Month=7&Day=22

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-22	No fiche : 34
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 11	Heure fin (HAA): 10 : 13
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le terrain de la Galerie Leblanc	
Température (°C) : 20,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,51	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#531) 47,37070° - 61,88784°	
Humidité (%) : 44	Ennuagement (0 à: 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 21	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 260°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

Signature :

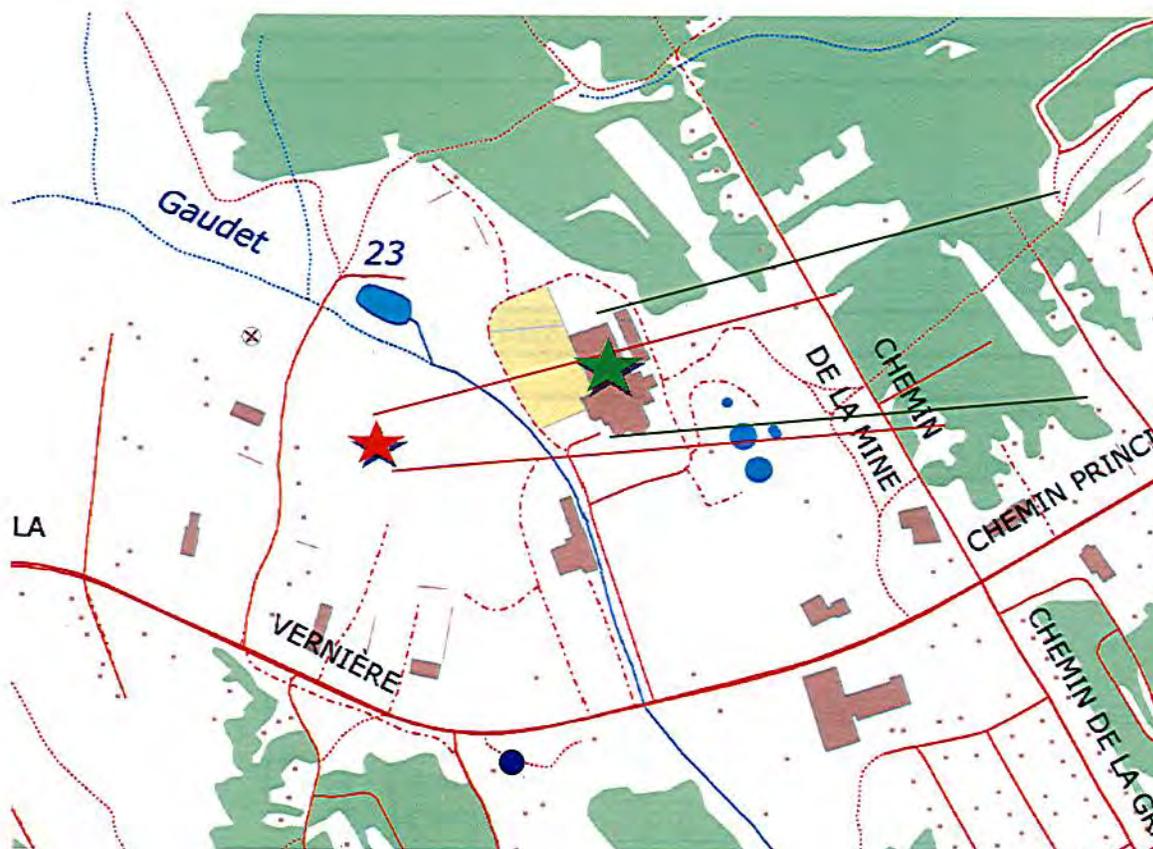


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-22 à 10h11

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 260 degrés +/- 5 degrés

Source d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-23&Year=2013&Month=7&Day=22

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-25	No fiche : 35
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 : 42	Heure fin (HAA): 8 : 47
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Sur le terrain de Déco des Cormier (#1099)	
Température (°C) : 16,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,64	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (534) 47,37131° -61,88995°	
Humidité (%) : 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 10°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

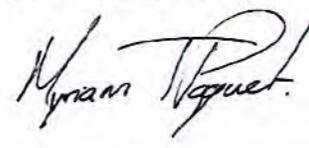
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Résidus huileux (huile chauffée)
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Difficile à respirer : irritant pour la gorge et le nez (SR)	Durée d'exposition

REMARQUES
J'ai constaté une odeur constante d'intensité modérée et d'appréciation moyennement désagréable pendant la durée de l'exposition, au point d'être irritant pour le nez (SR). Sur le terrain, le panache de fumées de l'usine de béton bitumineux était bien visible et se dirigeait dans ma direction, il se situait entre 15° et 5° selon les données l'Environnement Canada.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

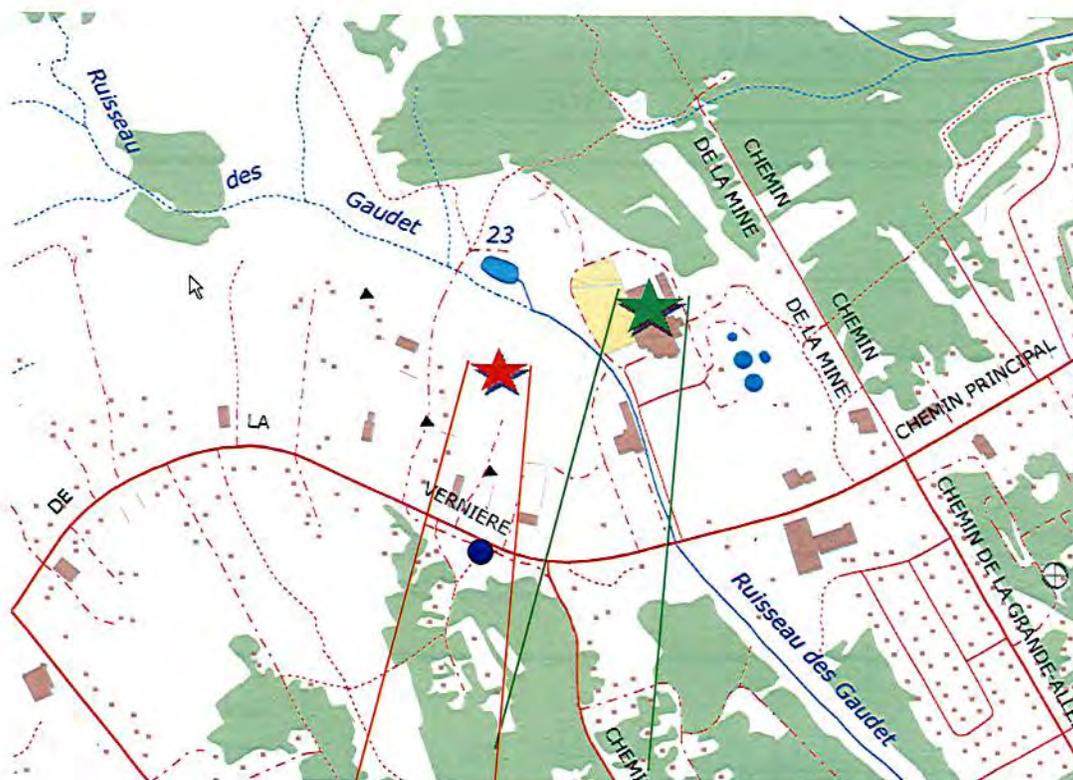
Signature :  

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-25 à 8h42

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-30&Year=2013&Month=7&Day=25)^{1,2} : 10 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : PB

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-30&Year=2013&Month=7&Day=25

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon le rapport portant le titre de *Problématiques d'odeurs de mazout et de bitume – secteur de Laverrière* daté du 11/11/2010, les industries susceptibles d'émettre des odeurs de bitume et de mazout sont :

La centrale thermique d'Hydro-Québec et l'usine de béton bitumineux de P & B Entreprises Ltée. Nous confirmons que ce document est toujours d'actualité.

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte important à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance cette entreprise.
- milieu récepteur sensible ayant une très faible superficie affectée.

Facteurs aggravants :

- le caractère répétitif du manquement.

3. Recommandations

Considérant que :

-Un avis de non-conformité a été envoyé à P. & B. Entreprises Ltée en date du 30 juillet 2013 pour des émissions d'odeurs nauséabondes;

Art. 37

Signature :



Date de rédaction : 2013-09-04

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan
Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel,
municipal et hydrique

Signature :



Date : 2013-09-05

Commentaires : D'accord avec recommandations

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-25	No fiche : 36
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 : 59	Heure fin (HAA): 9 : 01
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Entre le terrain du concessionnaire Clarke (#1055) et la Galerie Leblanc	
Température (°C) : 16,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,64	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (535) 47,37063° -61,88691°	
Humidité (%) : 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 10°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
	N/a
	Odeur Détails
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRECIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Les cheminées sont hautes et le panache de fumée est haut dans le ciel.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

Signature : *Solange Renaud, Myriam Trottier-Paquet*

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-25	No fiche : 37
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 13	Heure fin (HAA): 9 : 14
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Près du #424 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 16,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,64	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (536) 47,37441° -61,88243°	
Humidité (%) : 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB - 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 10°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Détails
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Cette fiche compte pour deux points d'observation au même endroit : 90° par rapport aux vents de PB et Hydro-Québec.

Observateur : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

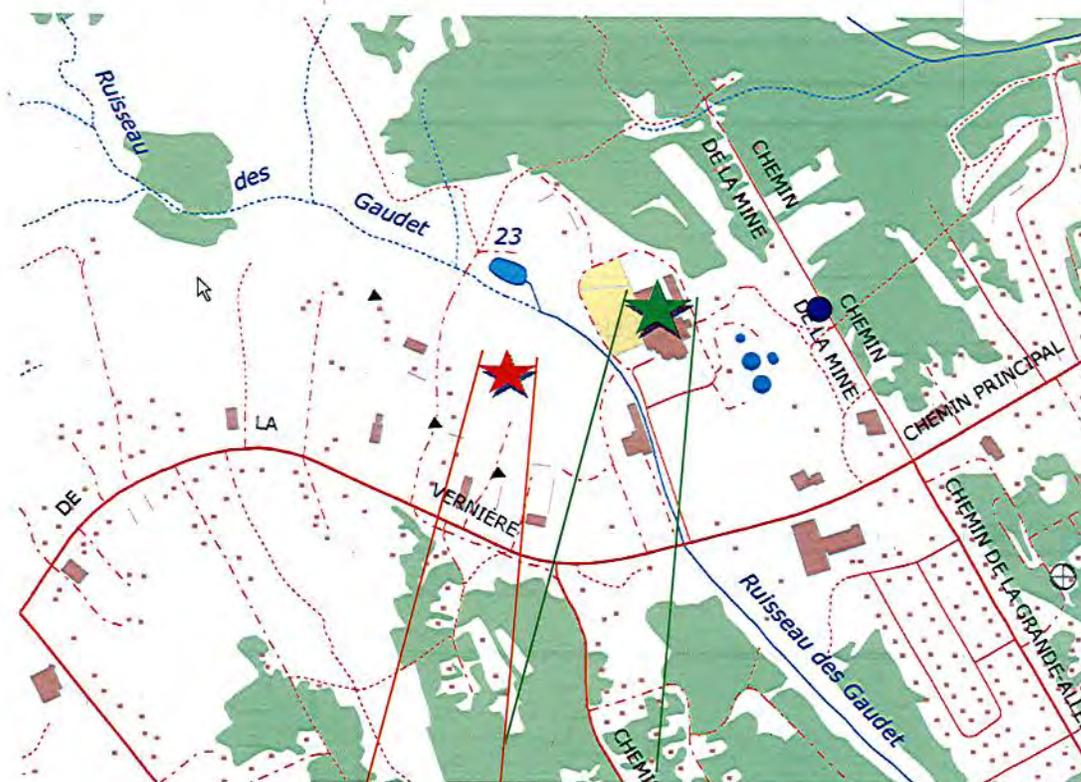
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-25 à 9h13

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-30&Year=2013&Month=7&Day=25)^{1,2} : 10 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-30&Year=2013&Month=7&Day=25

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-31	No fiche : P7
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 :41	Heure fin (HAA): 9 :05
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face au # 465 chemin de la Mine (EDN)	
Température (°C) : 17,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,29	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (543) 47, 37509° - 61, 88272°	
Humidité (%) : 96	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB - 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 260	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

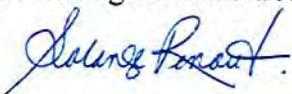
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures pétroliers chauffés
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort

REMARQUES
<p>Brume épaisse très présente, vents instables. Difficulté à localiser les odeurs, très humide. Ne voit pas la cheminée de l'usine de PB Entreprise, secteur recouvert de brume.</p> <p>Entre 8:56 à 8:57 j'ai perçu des odeurs nauséabondes pendant quelques secondes seulement. J'entends le bruit du silo qui décharge les agrégats.</p>

Observateur : Solange Renaud Techn. CCEQ

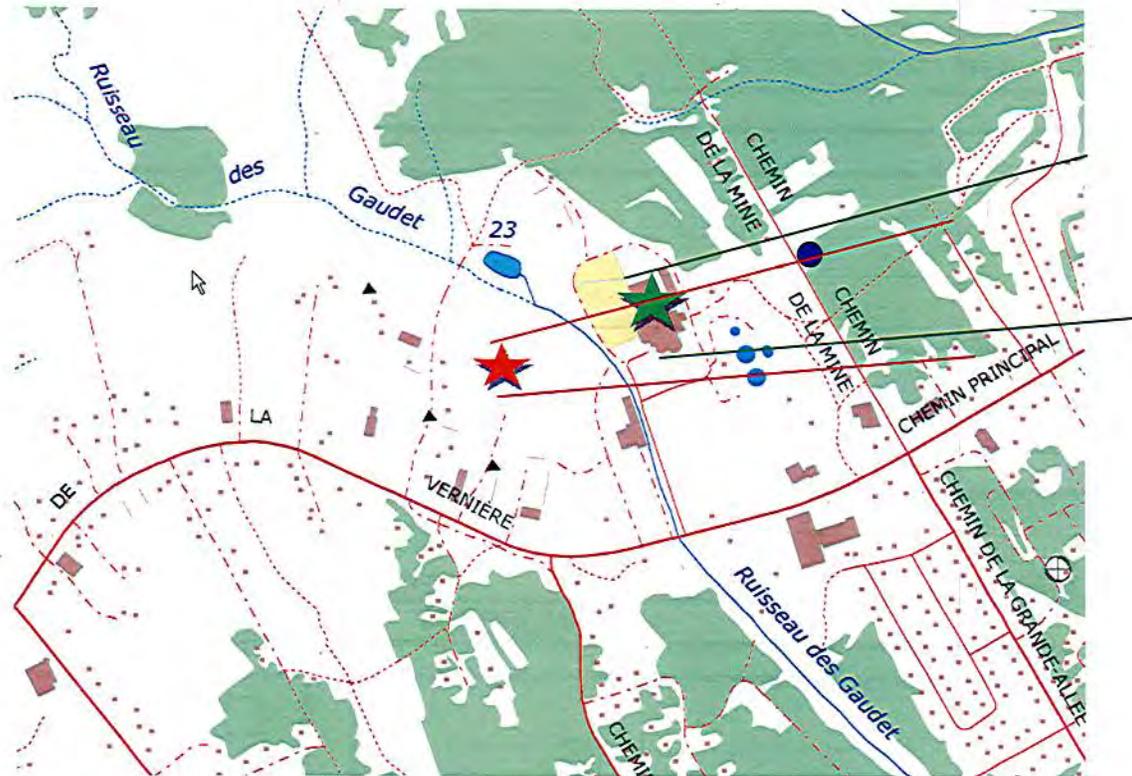
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-31 à 8 : 41 a.m.

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 260 +/- 5 degrés

Sources d'odeur : P&B Entreprise et Hydro-Québec.

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-31	No fiche : 38
HQ en activité, type : Oui		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 41	Heure fin (HAA): 11 : 05
P&B en activité, type : Oui		Lieu de l'observation : Dans l'en ARK-54 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 20,4	Pression atmosphérique (kPa): 101,31	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (544) 47,37542° - 61,88291°	
Humidité (%) : 83	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB - 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 14	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

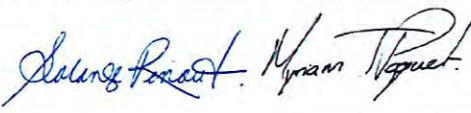
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/> Huile chauffée

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input checked="" type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
- Inconfortable pour la gorge : goût de bitume (SR et MTP) - Irritant pour le nez (SR) - Mal de tête à force de respirer l'odeur (MTP)	- Durée d'exposition - De 11 : 00 à 11 : 05

REMARQUES
<p>Nous percevons une odeur constante d'intensité modérée et d'appréciation désagréable. Bouffées d'odeur forte (très désagréable) à 10 : 54 durant 3 minutes, à 10 : 58 durant 10 secondes, à 10 : 59 durant 20 secondes et à 10 : 03 durant 10 secondes.</p> <p>Nous avons rencontré durant cette fiche d'odeur plusieurs résidents du chemin de la Mine : Mme ART. 54 ; le conjoint de Mr ART. 54 et le propriétaire de ARK-54 chemin de la Mine.</p> <p>Sur le terrain, les panaches de fumée d'HQ et de P. & B. Entreprises sont très visibles et viennent tous les deux sur nous. Les vents de 10 : 00 (HNL) sur le site d'Environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que nous avons perçu sur le terrain. Le panache visible sur le terrain se situait entre 240° et 250° (lignes pointillées), les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.</p>

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon le rapport portant le titre de *Problématiques d'odeurs de mazout et de bitume – secteur de Lavernière* daté du 11/11/2010, les industries susceptibles d'émettre des odeurs de bitume et de mazout sont :

La centrale thermique d'Hydro-Québec et l'usine de béton bitumineux de P & B Entreprises Ltée. Nous confirmons que ce document est toujours d'actualité.

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte important à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible ayant une très faible superficie affectée.

Facteurs aggravants :

- le caractère répétitif du manquement.

3. Recommandations

Considérant que :

- Un avis de non-conformité a été envoyé à Hydro-Québec et à P. & B. Entreprises Ltée en date du 30 juillet 2013 pour des émissions d'odeurs nauséabondes;
- Les fiches d'odeurs 39 et 40, réalisées à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'ont pas révélées de mauvaises odeurs.

Art. 37

Signature :

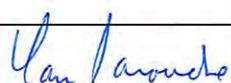


Date de rédaction : 2013-08-01

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature : 

Date : 2013-08-29

Commentaires :

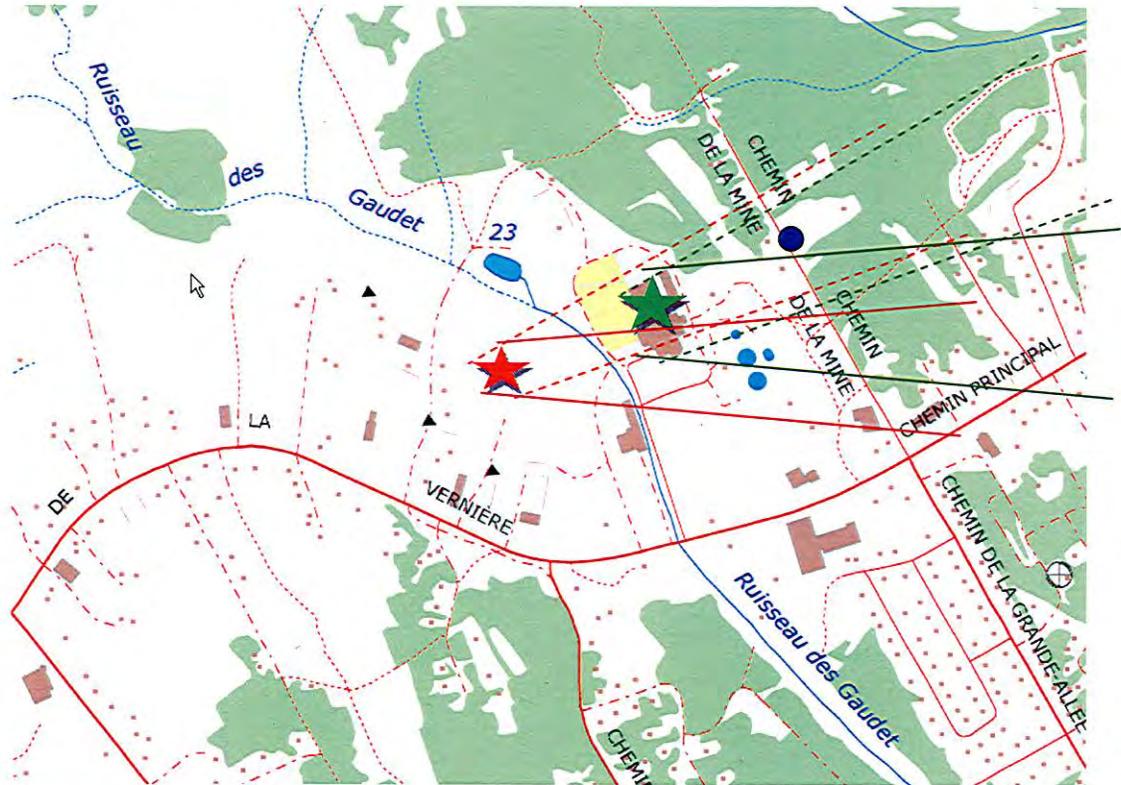
D'accord pour l'envoi d'un autre ANC et autres appropriées

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-31 à 10h41

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : de 240 degrés à 250 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : P&B et Hydro Québec

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-31	No fiche : 39
HQ en activité : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 11 :13	Heure fin (HAA): 11 :15
P&B en activité : OUI		Lieu de l'observation : Halte hydro-Québec, face à la crèmerie	
Température (°C) : 20,4	Pression atmosphérique (kPa): 101,31	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (545) 47,37144° - 61,88496°	
Humidité (%) : 83	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 14	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

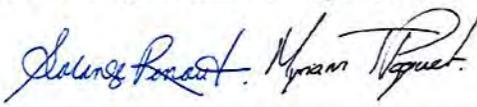
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRECIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

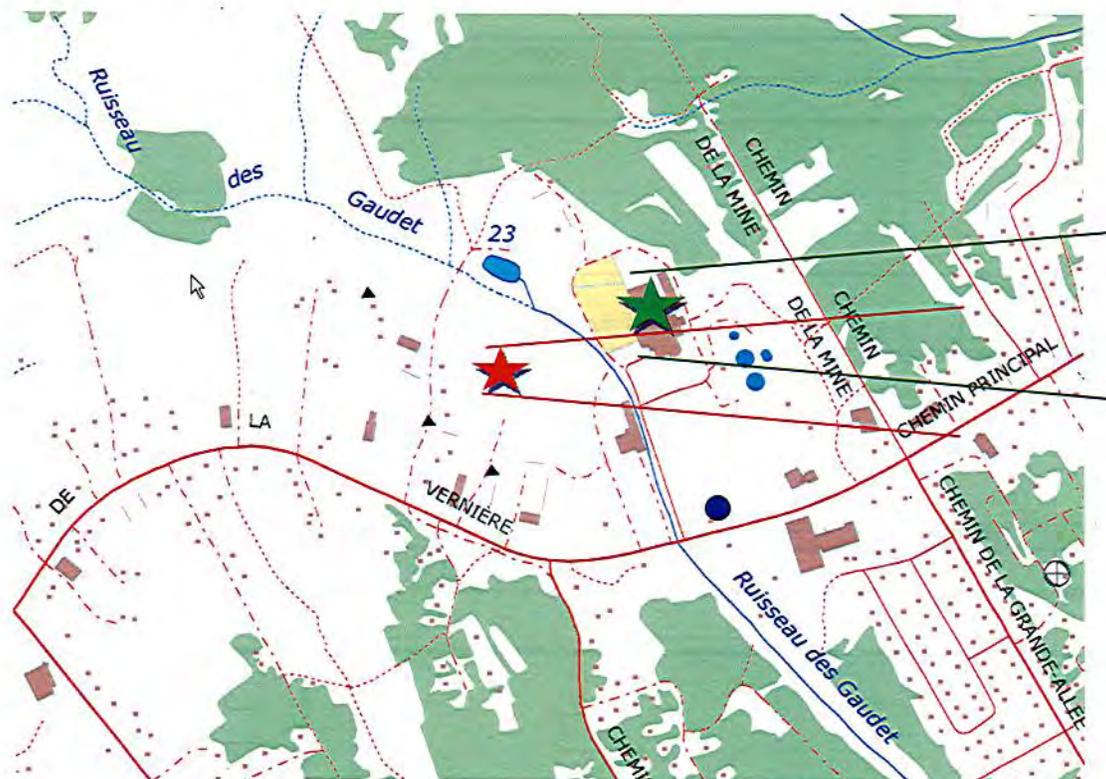
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-31 à 11h13

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-31	No fiche : 40
HQ en activité : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 11 :21	Heure fin (HAA): 11 : 22
P&B en activité : OUI		Lieu de l'observation : Terrain du # 17 Chemin Gaudet	
Température (°C) : 20,4	Pression atmosphérique (kPa): 101,31	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (546) 47,37042° - 61,88795°	
Humidité (%) : 83	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 14	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

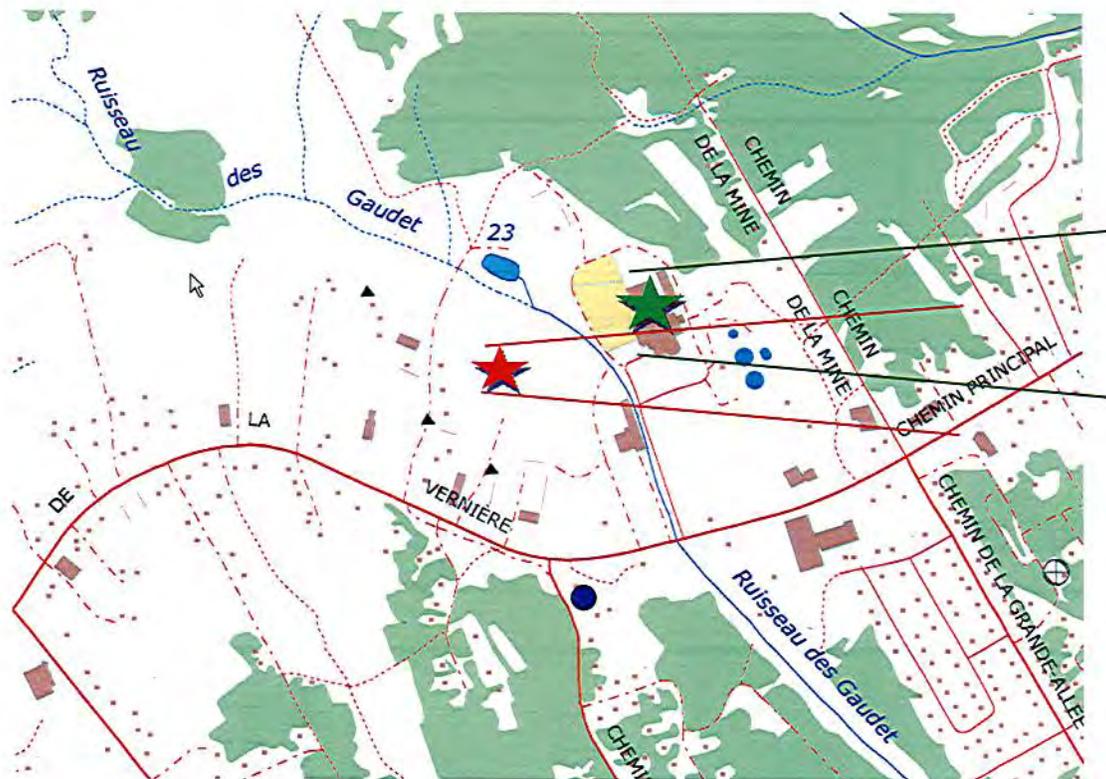
Signature : *Solange Renaud, Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-31 à 11h21

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-01	No fiche : 41
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 : 49	Heure fin (HAA): 8 : 58
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Face au # 432 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 21,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,41	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (550) 47,37494° -61,88261°	
Humidité (%) : 73	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
L'odeur est généralement imperceptible même si on est face au panache. Le panache semble monter haut dans le ciel. On a perçu une odeur très faible durant quelques secondes à 8 : 49 et à 8 : 56 (très légèrement désagréable).

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

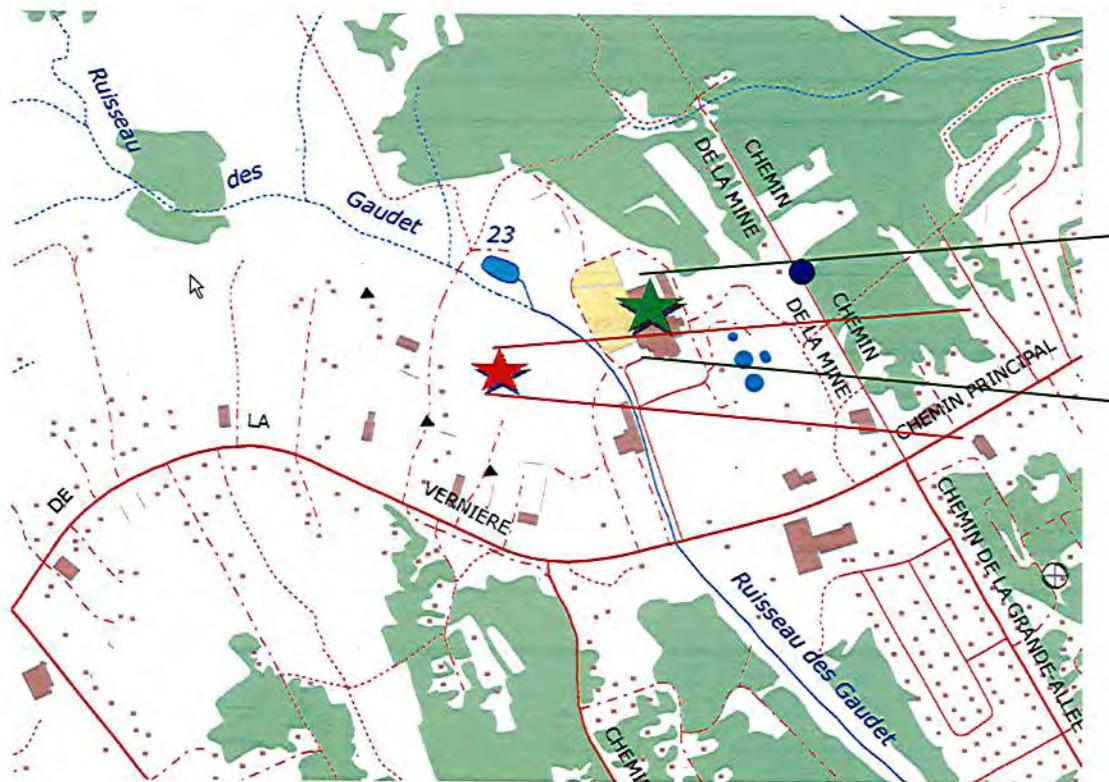
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-01 à 8h49

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : Hydro Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=1

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-01	No fiche : 42
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 02	Heure fin (HAA): 9 : 05
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : A l'intersection du Chemin de la Mine et du chemin de VTT	
Température (°C) : 21,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,41	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (551) 47,37422° -61,88216°	
Humidité (%) : 73	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

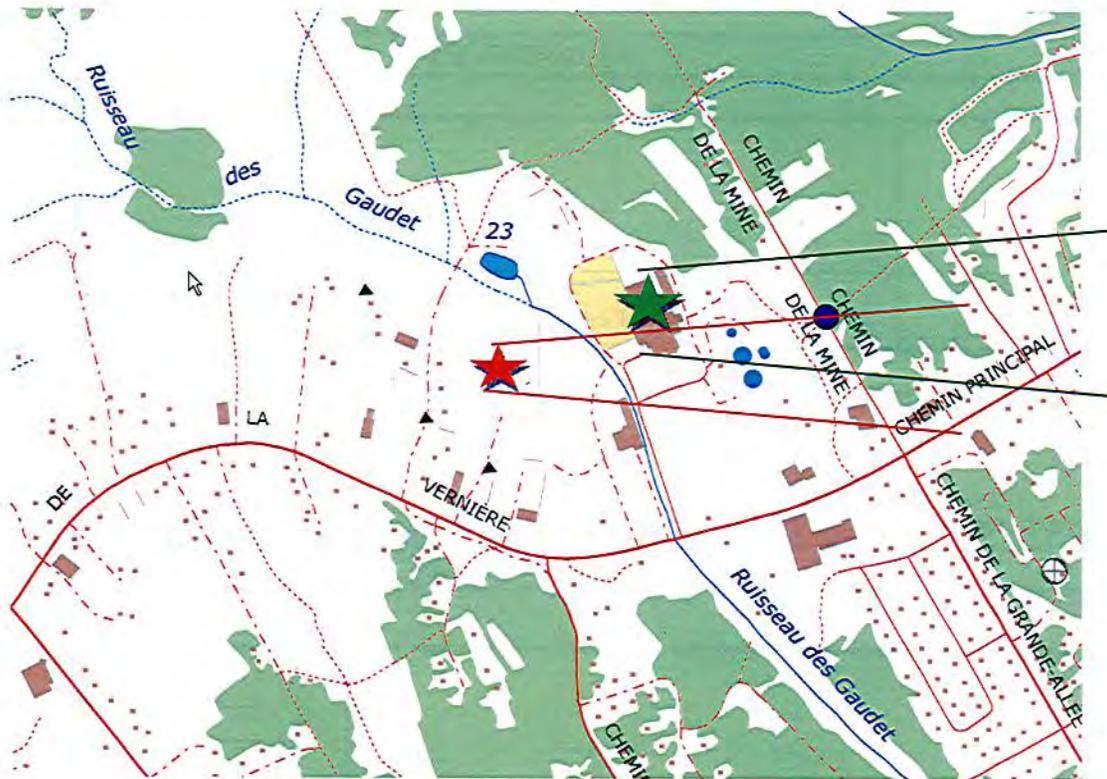
Signature : *Solange Renaud, Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-01 à 9h02

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=1)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=1

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-01	No fiche : 43
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 11	Heure fin (HAA): 9 : 14
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Halte Hydro-Québec	
Température (°C) : 21,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,41	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (52) 47,37151° -61,88486°	
Humidité (%) : 73	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

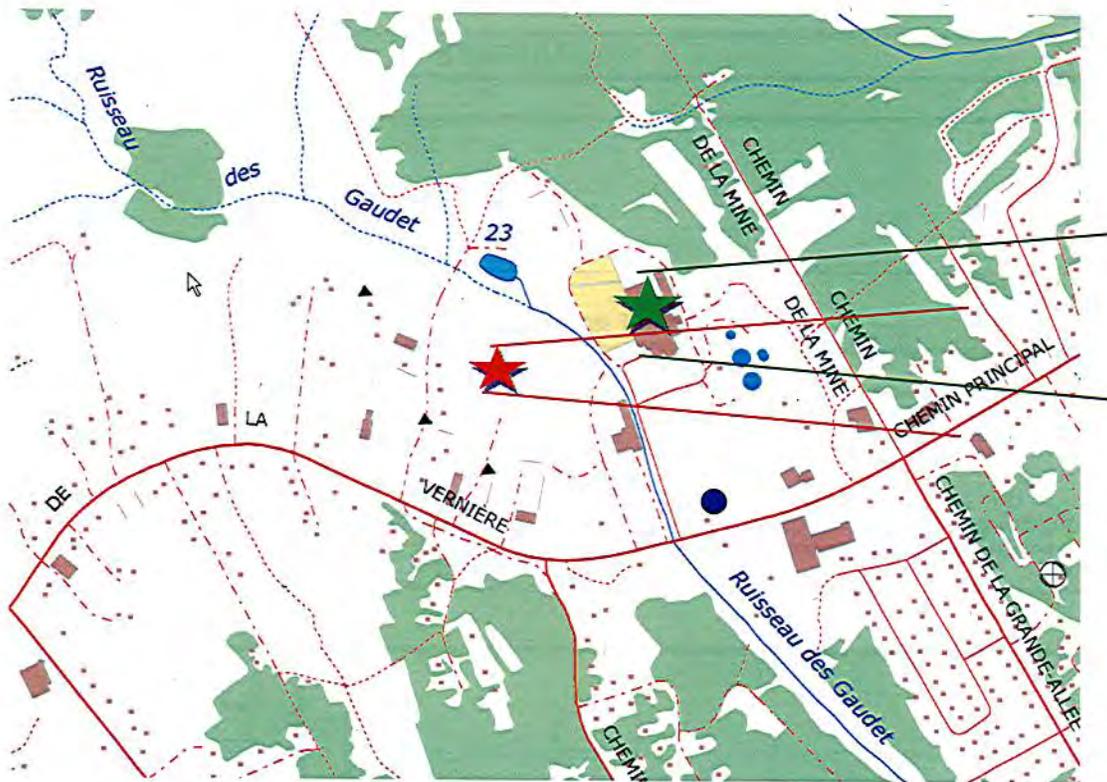
Signature : *Solange Renaud Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-01 à 9h11

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climate.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=1)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climate.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=1

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-01	No fiche : 44
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 18	Heure fin (HAA): 9 : 20
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Stationnement à l'intersection du Chemin du Cap-chat et de Lavernière	
Température (°C) : 21,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,41	Coordonnées GPS (DD, dddd° -DD, dddd° NAD 83) : (553) 47,37161° -61,89123°	
Humidité (%) : 73	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur: bitume <input type="checkbox"/> Détails:
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Odeur: Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/> Détails:
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Odeur: Diesel <input type="checkbox"/> Détails:
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Odeur: Combustion de moteur <input type="checkbox"/> Détails:
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Odeur: Autre : <input type="checkbox"/> Détails:
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRECIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

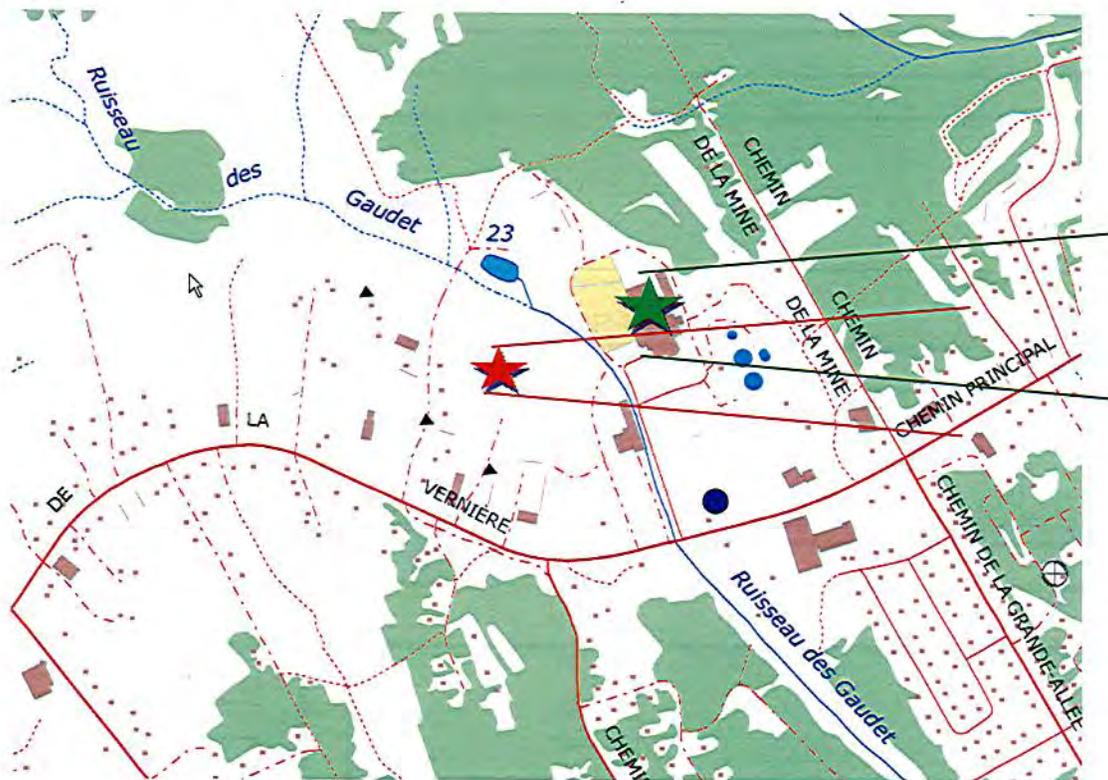
Signature : *Solange Renaud, Myriam Trottier-Paquet*

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-01 à 9h18

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://environnement.canada.ca)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=1

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-02	No fiche : P9
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 16	Heure fin (HAA): 10 : 21
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Entre le #216 et le # 192 Chemin des Patton	
Température (°C) : 21,8 - 23,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,19 - 101,23	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#563) 47,38500° - 61,89193°	
Humidité (%) : 66 - 73	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 1 - 13	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 200 - 240°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Détails
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
	Autre : <input type="checkbox"/>

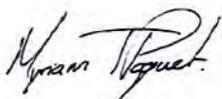
APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des mauvaises odeurs à 8h55 le 2013-08-02 en provenance de P. & B. Entreprises. Les données météo utilisées sont celle de 9h et 10h (HNL) sur le site d'Environnement Canada. La vitesse des vents est très faible. J'ai pu localiser le panache de fumée dans le ciel en montant sur une butte en bordure de route et le panache perçu sur le terrain va jusqu'à 180° (ligne pointillée). L'odeur est imperceptible.</p>

Observateur Myriam Trottier-Paquet

Signature :

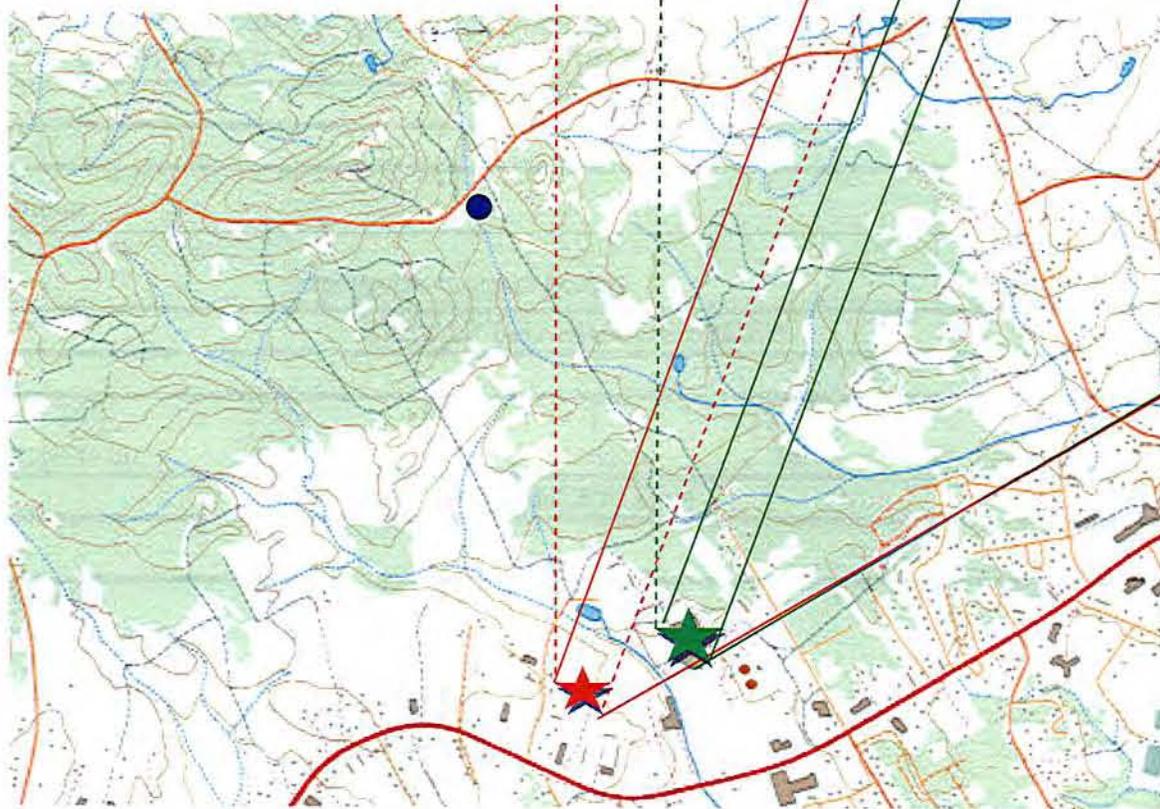


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-008-02 à 10h16

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=2)^{1,2} : de 200 degrés à 240 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 180 degrés à 200 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=2

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-02	No fiche : P10
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 24	Heure fin (HAA): 10 : 28
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Sur le terrain à vendre face au #160	
Température (°C) : 21,8 - 23,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,19 - 101,23	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#564) 47,38683° - 61,88748°	
Humidité (%) : 66 - 73	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 1 - 13	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 200 - 240°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input checked="" type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Hydrocarbures chauffés</td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input checked="" type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés
Odeur	Détails												
bitume <input checked="" type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés												
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des mauvaises odeurs à 8h55 le 2013-08-02 en provenance de P. & B. Entreprises. Les données météo utilisées sont celle de 9h et 10h (HNL) sur le site d'Environnement Canada.</p> <p>Je ne peux pas voir la cheminée de P. & B. Entreprises depuis ce point, mais le panache de fumée de PB est visible dans le ciel et vient vers moi. L'odeur est caractéristique des odeurs émises par l'usine de béton bitumineux. La vitesse des vents est très faible et le panache de fumée perçu sur le terrain va jusqu'à 180° (ligne pointillée).</p>

Observateur Myriam Trottier-Paquet

Signature :

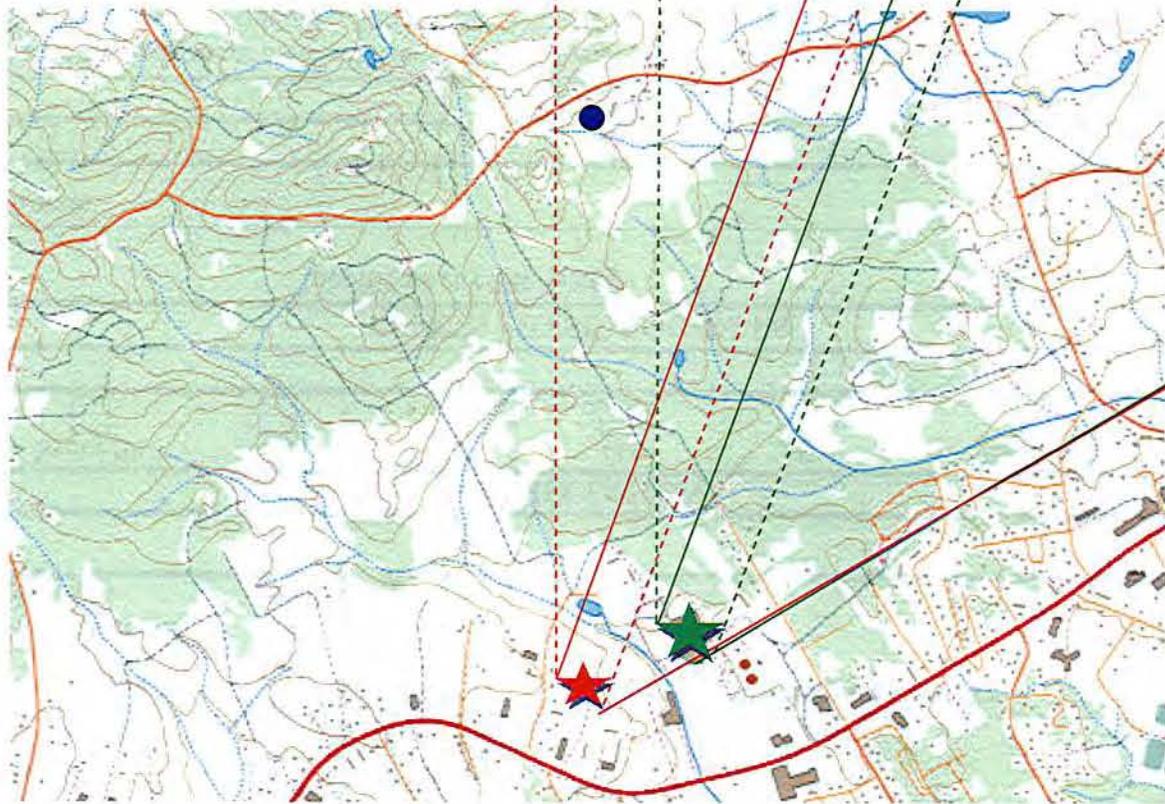
Myriam Trottier-Paquet

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-02 à 10h24

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=2)^{1,2} : de 200 degrés à 240 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 180 degrés à 200 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : P & B Entreprises

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-04&Year=2013&Month=8&Day=2

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-05	No fiche : 45
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 42	Heure fin (HAA): 14 : 45
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant le # 46 Allée M. Roy	
Température (°C) : 20,4	Pression atmosphérique (kPa): 100,39	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (565) 47,37531° - 61,89289	
Humidité (%) : 84	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 13	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 120°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
		N/a	
		Odeur	Détails
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>		
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Le panache de fumée monte très haut dans le ciel dans ma direction. Les vents de 14 : 00 (HNL) sur le site d'environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Le panache visible sur le terrain se situait entre 95° et 105° (lignes pointillées). Les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

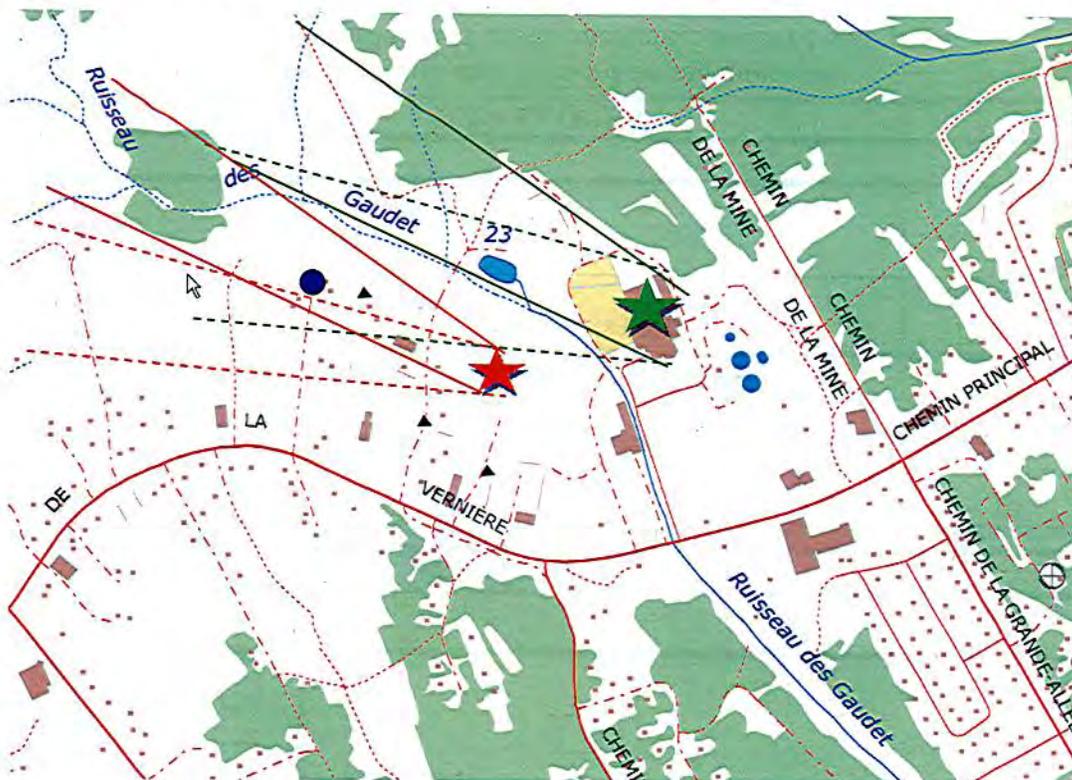
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-05 à 14h42

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 120 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 100 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE%20&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=5

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-05	No fiche : 46
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 49	Heure fin (HAA): 14 : 52
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant le # 12 Allée M. Roy	
Température (°C) : 20,4	Pression atmosphérique (kPa): 100,39	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (566) 47,37403° - 61,89337	
Humidité (%) : 84	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 13	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 120°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

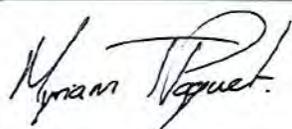
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Détails
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Les vents de 14 : 00 (HNL) sur le site d'environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Il ventait très peu et l'orientation des vents perçus sur le terrain se situait entre 95° et 105° (lignes pointillées). Les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

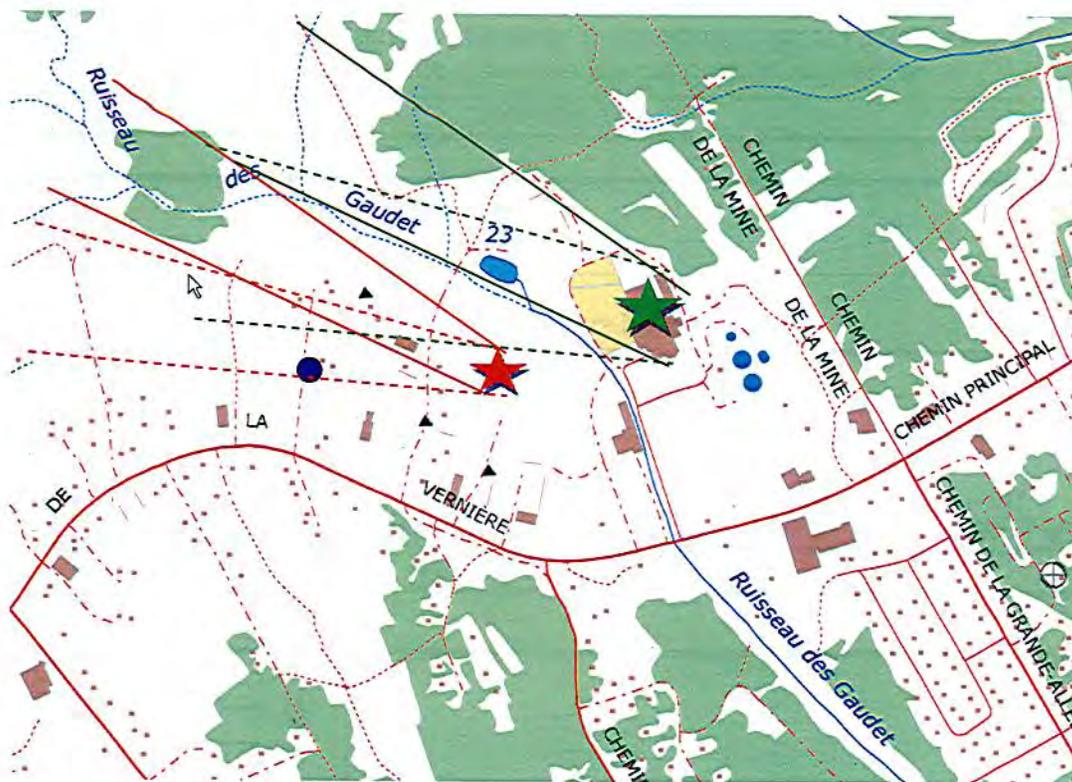
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-05 à 14h49

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 120 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 100 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE%20&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=5

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-05	No fiche : 47
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 15 : 04	Heure fin (HAA): 15 : 07
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant le # 428 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 20,4	Pression atmosphérique (kPa): 100,39	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (567) 47,37471° - 61,88259°	
Humidité (%) : 84	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 13	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 120°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur: bitume <input type="checkbox"/> Détails:
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRECIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

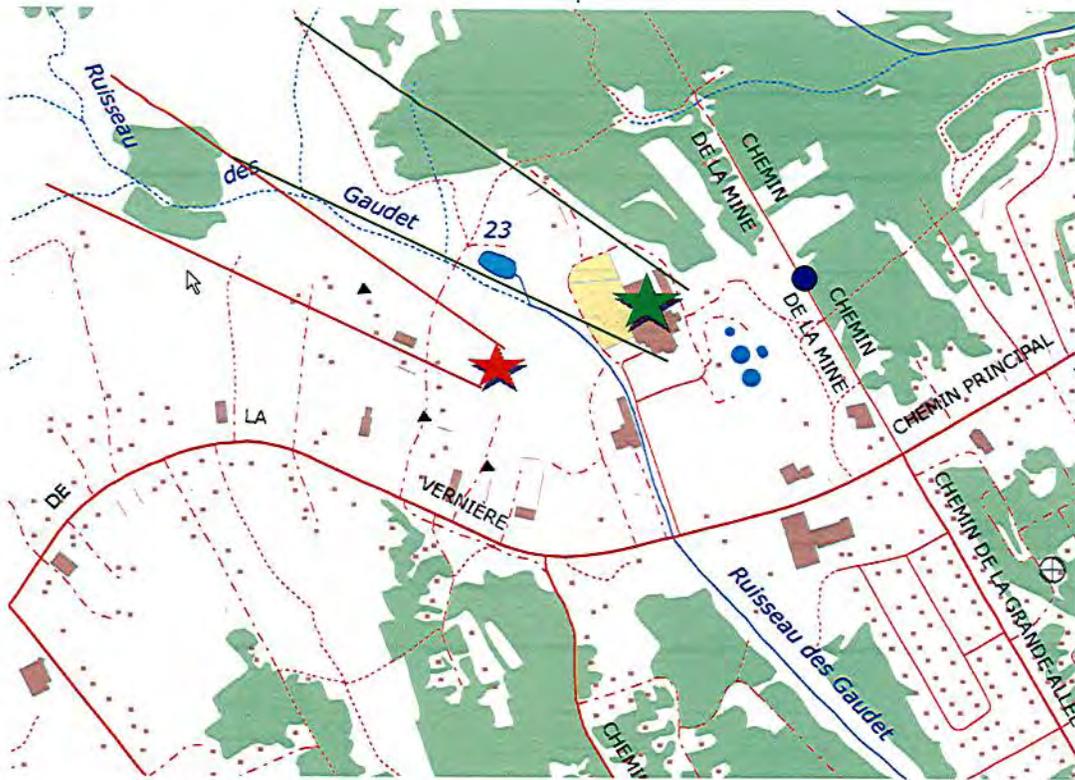
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-05 à 15h04

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 120 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE%20&StationID=51139&hlvRange=2013-03-12|2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=5

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-05	No fiche : 48
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 15 : 10	Heure fin (HAA): 15 : 12
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : A l'intersection de l'Allée du Bois-Joli et du Chemin de la Mine	
Température (°C) : 20,4	Pression atmosphérique (kPa): 100,39	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (568) 47,37392° - 61,88191°	
Humidité (%) : 84	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3PB	
Vitesse du vent (km/h) : 13	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 120°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Détails
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

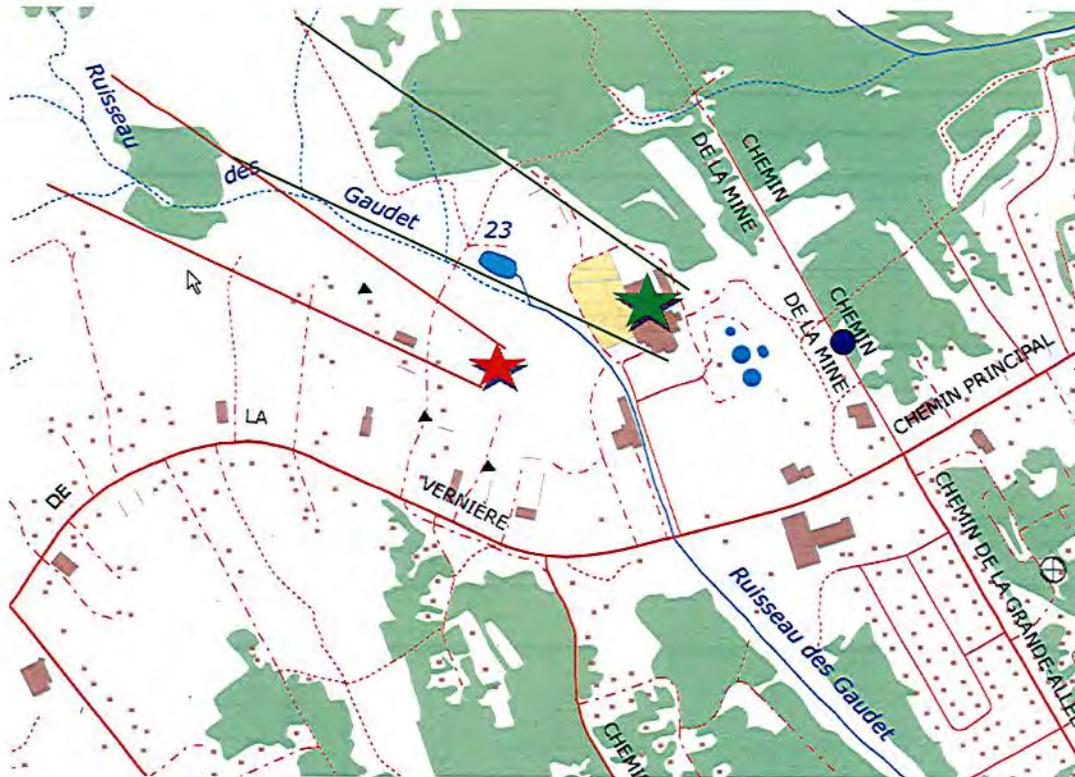
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-05 à 15h10

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 120 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE%20&StationID=51139&hivRange=2013-03-12|2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=5

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-08	No fiche : P14
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 29	Heure fin (HAA): 9 : 35
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le Chemin OHarvie, près de l'intersection de l'Allée des Belles-Vues	
Température (°C) : 20,8 - 21,7	Pression atmosphérique (kPa): 101,97 - 101,99	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (572) 47,38787 - 61,89087	
Humidité (%) : 80 - 81	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 11 - 13	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 160°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur: bitume <input type="checkbox"/> Détails:
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Odeur: Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/> Détails:
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Odeur: Diesel <input type="checkbox"/> Détails:
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Odeur: Combustion de moteur <input type="checkbox"/> Détails:
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Odeur: Autre : <input type="checkbox"/> Détails:
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des odeurs nauséabondes en provenance de P. & B. perceptibles sur le Chemin Odiphas-Harvie à 7 : 55.
Les données météo de 9h00 et 10h00 ont été utilisées.

Observateur : Myriam Trotter-Paquet

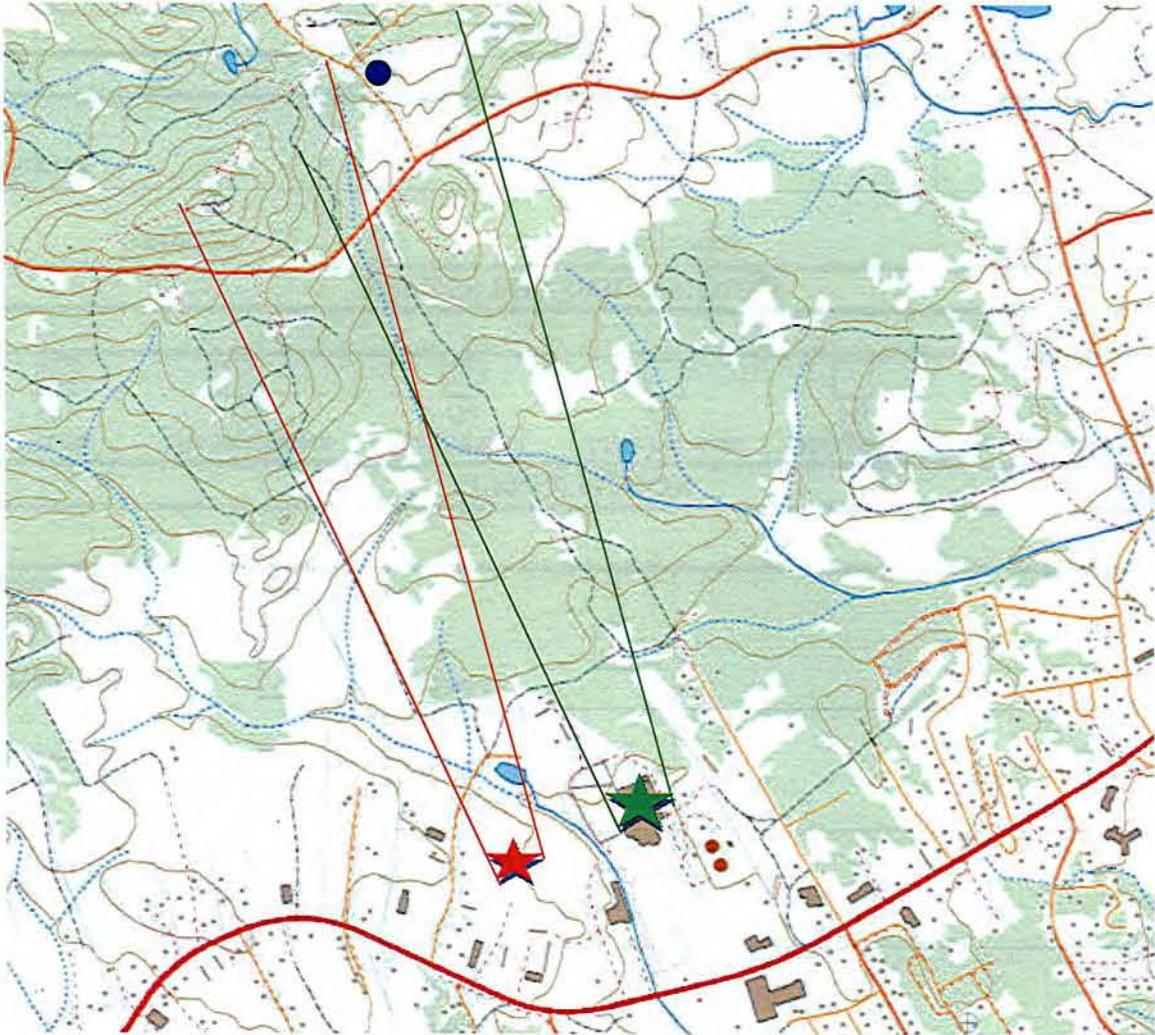
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-08 à 9h29

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 160 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=&StationID=51139&hivRange=2013-03-12%7C2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=8&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-08	No fiche : 49
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 23	Heure fin (HAA): 14 : 26
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant le # 470 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 22,9 - 23,2	Pression atmosphérique (kPa): 101,87 - 101,88	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (573) 47,37832 - 61,88365	
Humidité (%) : 68 - 70	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 14 - 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 190 - 220°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

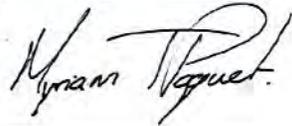
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Le panache d'Hydro Québec est très haut dans le ciel. Les données météo de 14h00 et 15h00 ont été utilisées. Vu l'orientation des vents, il est impossible de se positionner en aval de PB.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

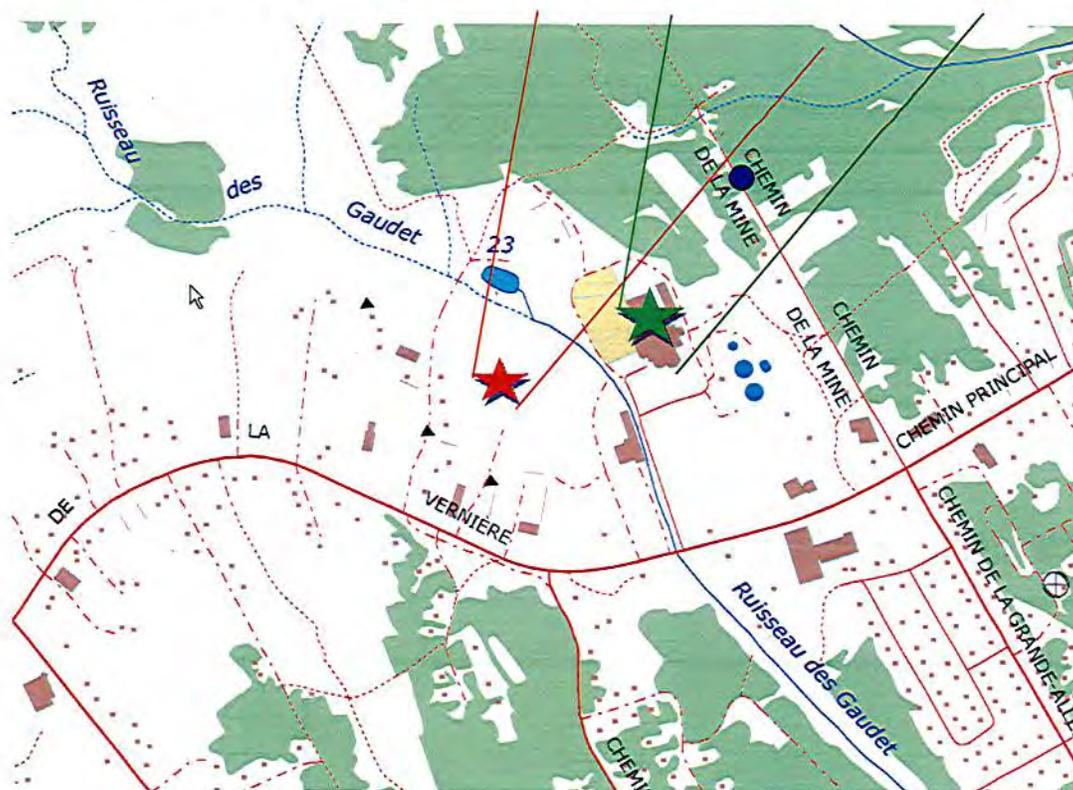
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-08 à 14h23

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 190 à 220 degrés

Sources d'odeur : Hydro Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=8&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-08	No fiche : 50
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 35	Heure fin (HAA): 14 : 38
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le chemin de VTT entre l'entrepôt Pepsi et le centre administratif de Hydro Québec	
Température (°C) : 22,9 - 23,2	Pression atmosphérique (kPa): 101,87 - 101,88	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : 47,37243 - 61,88221	
Humidité (%) : 68 - 70	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 14 - 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 190 - 220°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

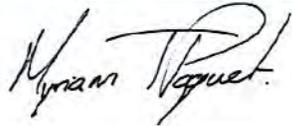
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur: bitume <input type="checkbox"/> Détails:
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Les données météo de 14h00 et 15h00 ont été utilisées.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

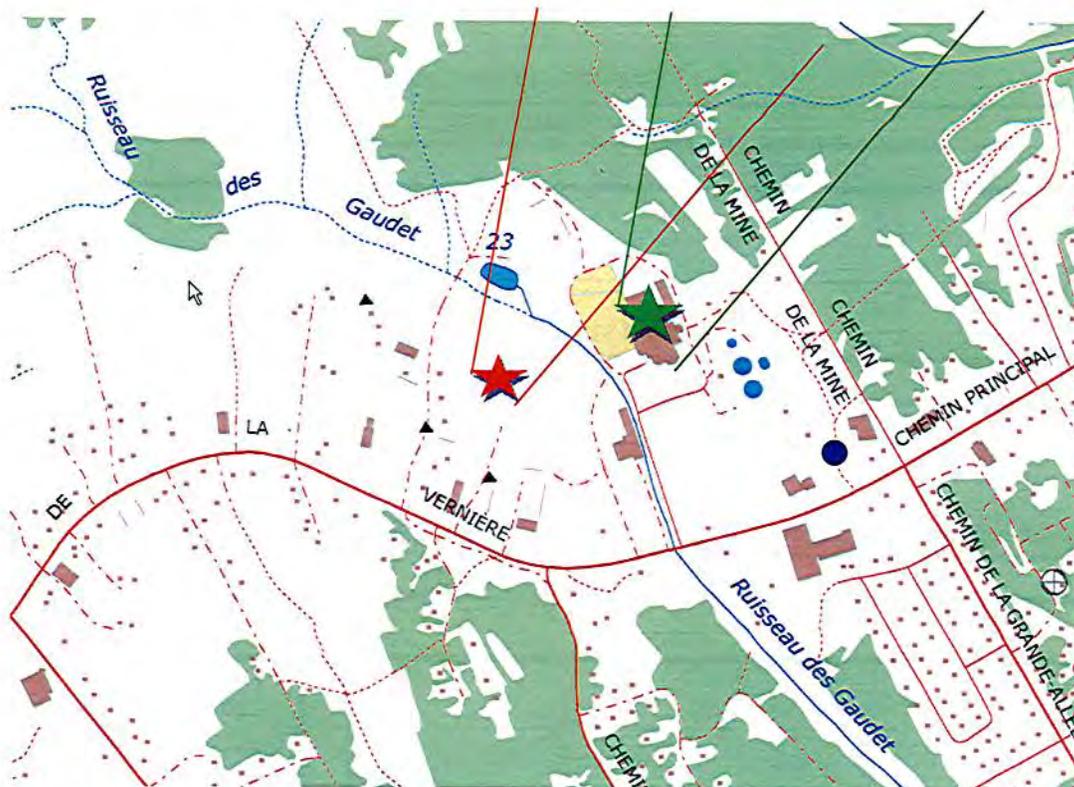
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-08 à 14h35

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 190 à 220 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=8&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-08	No fiche : 51
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 14 : 43	Heure fin (HAA): 14 : 46
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le terrain de la Halte Hydro Québec	
Température (°C) : 22,9 - 23,2	Pression atmosphérique (kPa): 101,87 - 101,88	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (574) 47,37144 - 61,88519	
Humidité (%) : 68 - 70	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 14 - 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 190 - 220°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

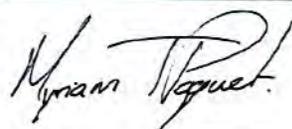
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur: bitume <input type="checkbox"/> Détails:
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/> Détails:
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/> Détails:
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/> Détails:
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/> Détails:
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Les données météo de 14h00 et 15h00 ont été utilisées.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

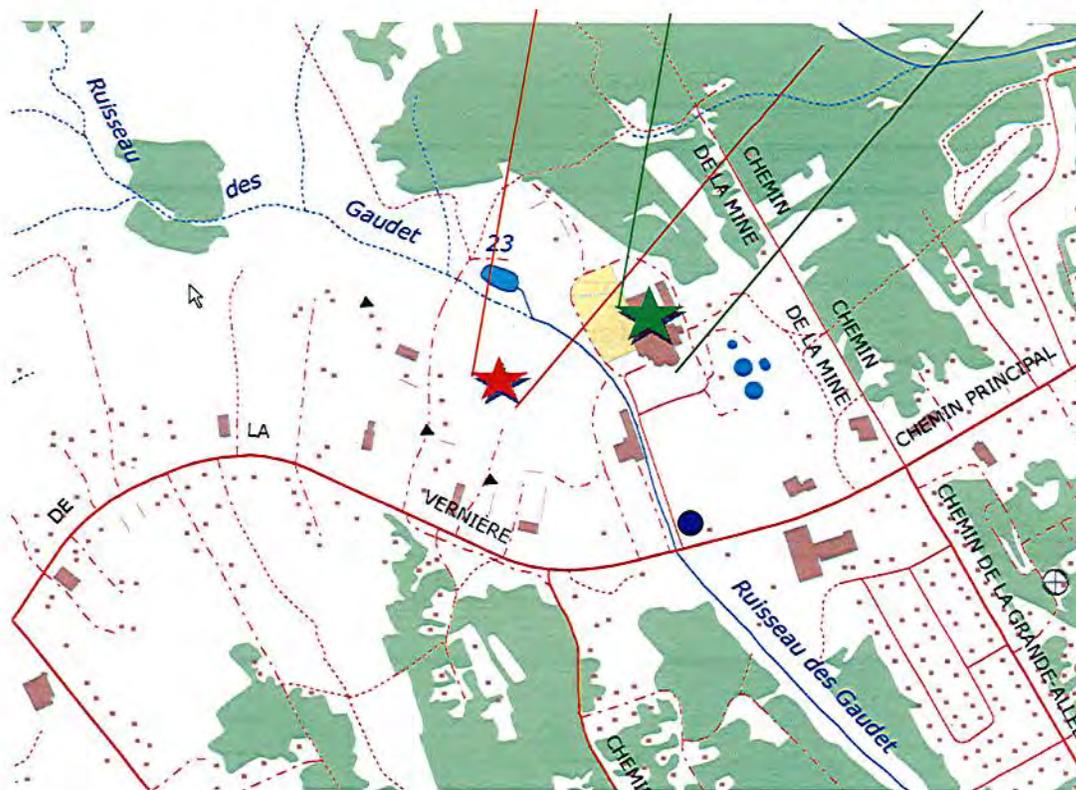
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-08 à 14h43

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=8&cmdB1=Allez)^{1,2} : de 190 à 220 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-08-06&Year=2013&Month=8&Day=8&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-13	No fiche : 52
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 05	Heure fin (HAA): 9 : 09
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Dans l'entrée du # 480 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 19,1	Pression atmosphérique (kPa): 100,97	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (581) 47,37658 - 61,88369	
Humidité (%) : 82	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 220°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input checked="" type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Hydrocarbures chauffés</td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input checked="" type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés
Odeur	Détails												
bitume <input checked="" type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés												
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>													
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Légèrement irritant pour les voies nasales et la gorge : difficile à respirer	Durée d'exposition

REMARQUES
L'odeur était généralement modérée. Il y a eu des bouffées d'odeur fortes à 9h06 durant 30 secondes et à 9h08 durant 10 secondes.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

Signature : _____

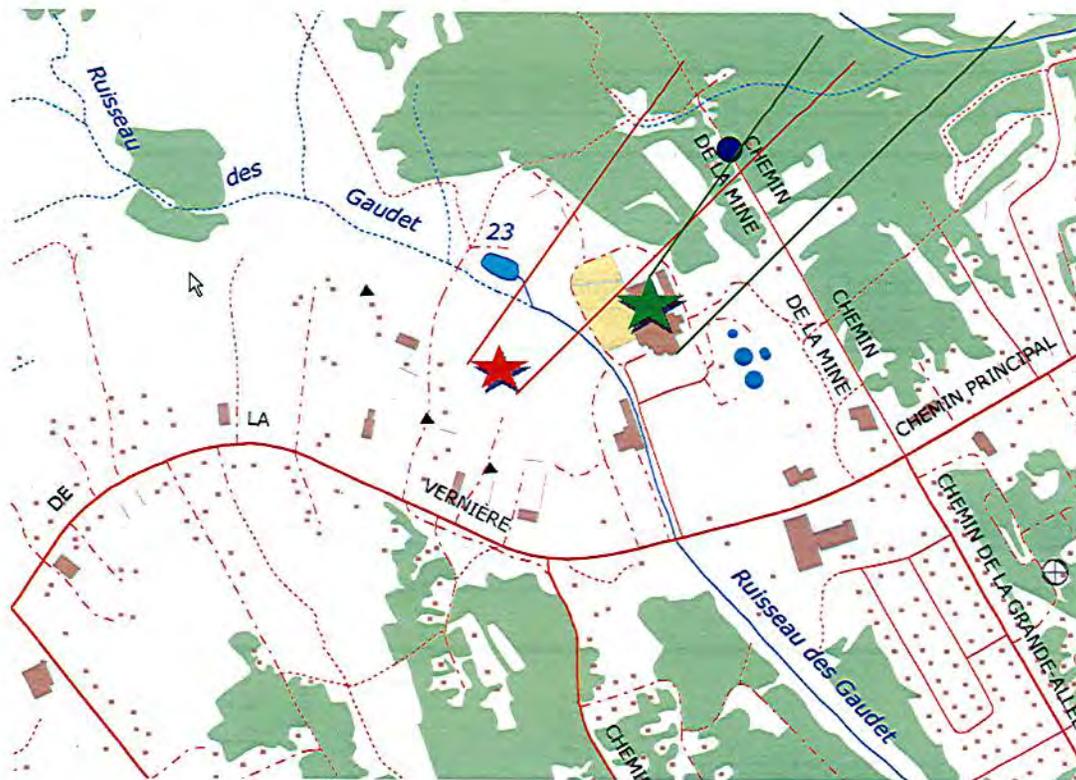
Myriam Trottier-Paquet

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-13 à 9h05

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 220 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : PB Entreprises

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-13	No fiche : 53
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 12	Heure fin (HAA): 9 : 14
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Devant le # 465 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 19,1	Pression atmosphérique (kPa): 100,97	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (582) 47,37604 – 61,88340	
Humidité (%) : 82	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 220°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

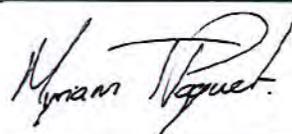
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

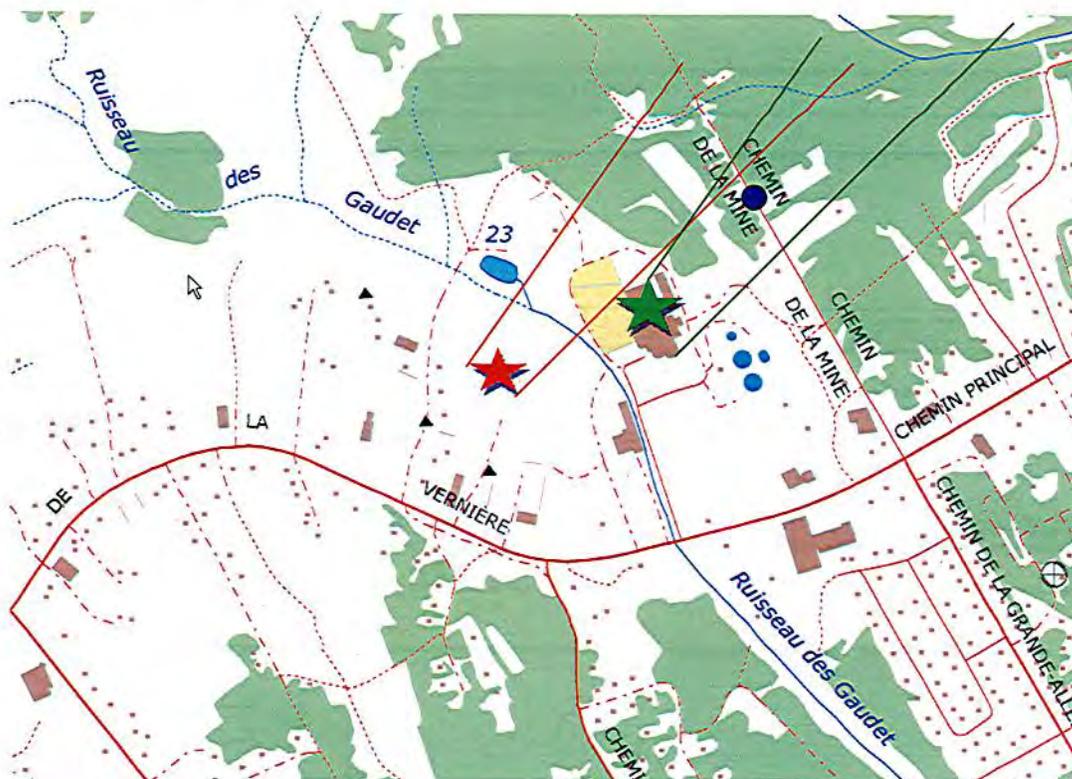
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-13 à 9h12

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 220 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : Hydro Québec

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-13	No fiche : 54
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 23	Heure fin (HAA): 9 : 27
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Sur le terrain du concessionnaire Chrysler	
Température (°C) : 19,1 - 19,7	Pression atmosphérique (kPa): 100,97 - 101,01	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (583) 47,37274 - 61,89282	
Humidité (%) : 81 - 82	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3 PB	
Vitesse du vent (km/h) : 19 - 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 220° - 240°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
		N/a	
		Odeur	Détails
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>		
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	bitume	
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Diesel	
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Autre :	
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
Les données météo utilisées sont celles de 8h et 9h (HNL) sur le site d'Environnement Canada.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

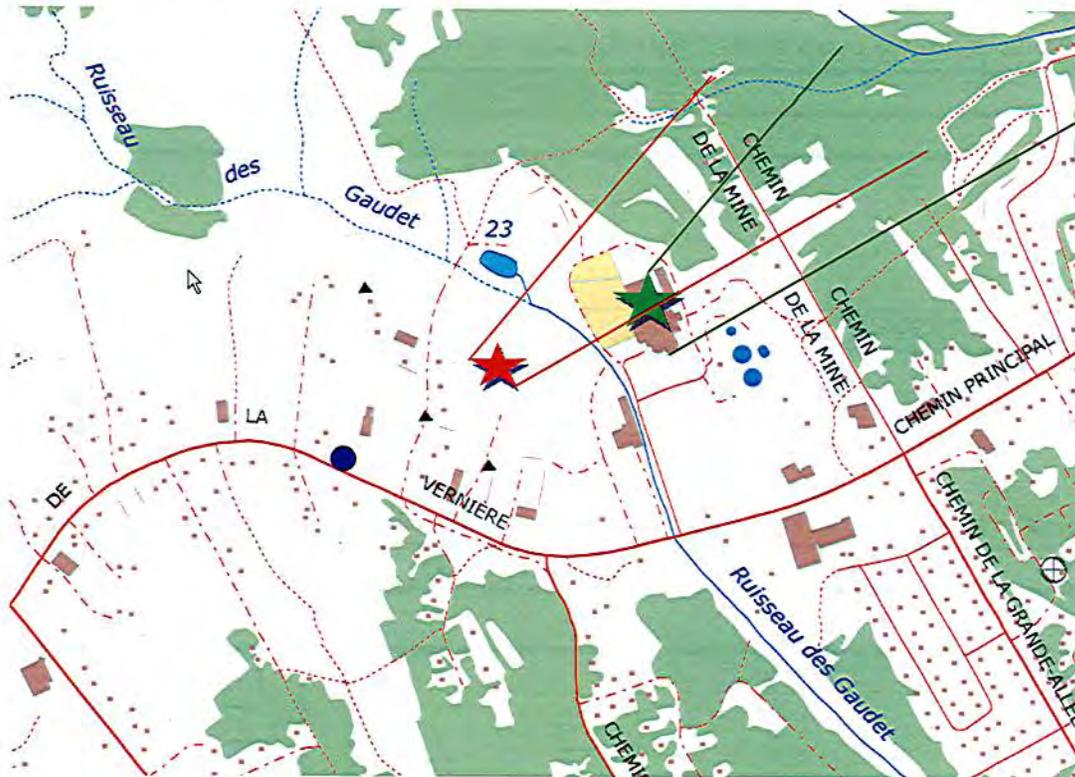
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-13 à 9h23

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 220 degrés à 240 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-13	No fiche : 55
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 29	Heure fin (HAA): 9 : 31
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face au Chemin du Parc Industriel sur Lavernière	
Température (°C) : 19,1 - 19,7	Pression atmosphérique (kPa): 100,97 - 101,01	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (584) 47,37197 - 61,89153	
Humidité (%) : 81 - 82	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 19 - 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 220° - 240°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

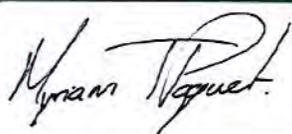
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Détails
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
Les données météo utilisées sont celles de 8h et 9h (HNL) sur le site d'Environnement Canada.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

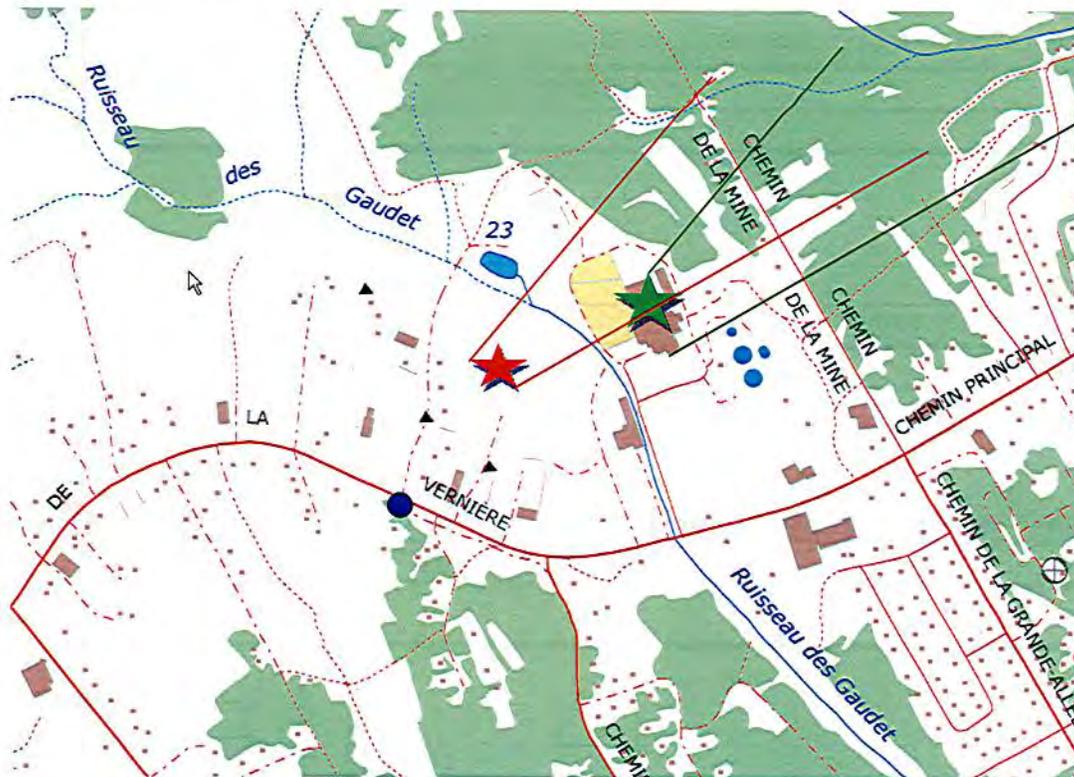
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-13 à 9h29

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 220 degrés à 240 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-15	No fiche : P24
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 00	Heure fin (HAA): 9 : 08
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Devant le #365 Chemin Arseneau	
Température (°C) : 17,3	Pression atmosphérique (kPa): 100,21	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (590) 47,37439 – 61,87754	
Humidité (%) : 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1 PB	
Vitesse du vent (km/h) : 40	Rafales (km/h) : 57	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input checked="" type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Hydrocarbures chauffés</td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input checked="" type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés
Odeur	Détails												
bitume <input checked="" type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés												
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur est réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des odeurs de bitume en provenance de P. & B. Entreprises à 6h40 perceptibles sur le Chemin Arseneau.</p> <p>L'odeur est constante, faible. Il vente beaucoup et dans les rafales, l'odeur devient modérée.</p>

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

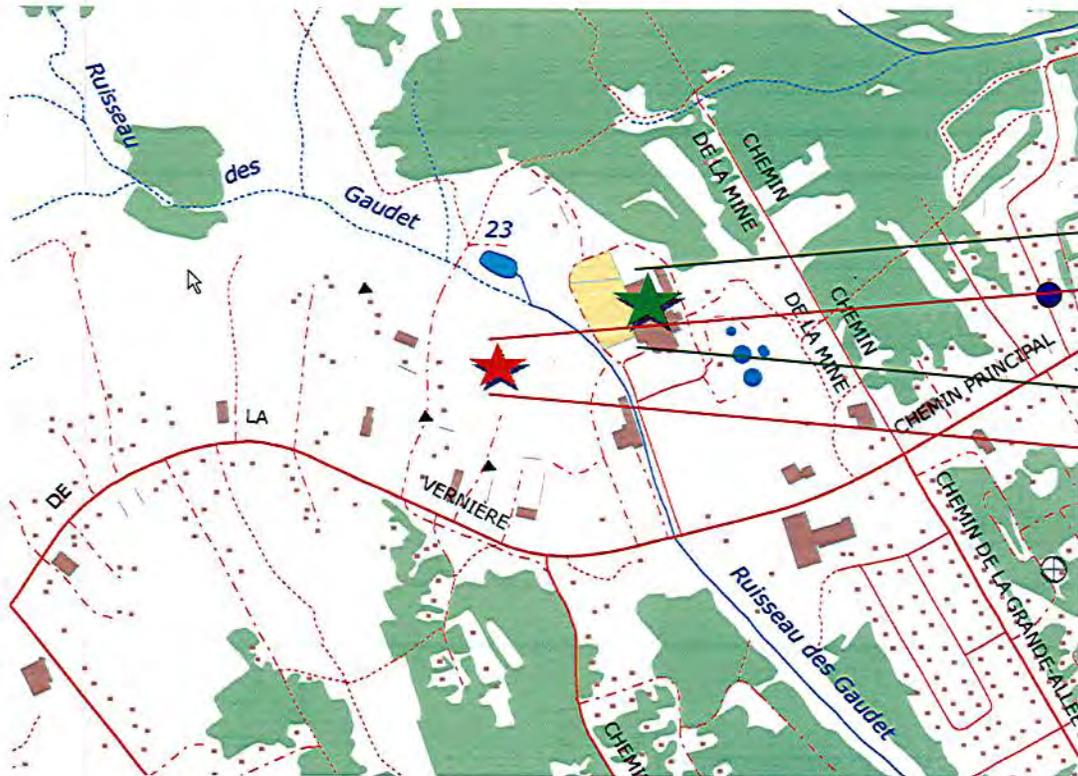
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-15 à 9h00

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : PB entreprises et Hydro-Québec

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-15	No fiche : 56
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 14	Heure fin (HAA): 9 : 21
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face au #424 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 17,3 - 17,7	Pression atmosphérique (kPa): 100,21 - 100,25	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (591) 47,37449 - 61,88233	
Humidité (%) : 75 - 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 3	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB - 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 40 - 43	Rafales (km/h) : 57 - 59	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>9h14 à 9h20 : odeur modérée</td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>9h20 à 9h21 : odeur très faible</td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Hydrocarbures chauffés 9h14 à 9h20 : odeur modérée 9h20 à 9h21 : odeur très faible</td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	9h14 à 9h20 : odeur modérée	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>	9h20 à 9h21 : odeur très faible	Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés 9h14 à 9h20 : odeur modérée 9h20 à 9h21 : odeur très faible
Odeur	Détails												
bitume <input checked="" type="checkbox"/>	9h14 à 9h20 : odeur modérée												
Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>	9h20 à 9h21 : odeur très faible												
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés 9h14 à 9h20 : odeur modérée 9h20 à 9h21 : odeur très faible												
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

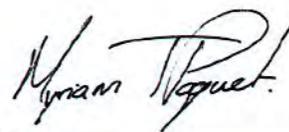
APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Maux de tête à force de respirer l'odeur	9h17 à 9h20

REMARQUES
<p>Les données météo utilisées sont celles de 8h et 9h (HNL) sur le site d'Environnement Canada.</p> <p>Les vents de 8 et 9h sur le site d'environnement canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Je voyais le panache de PB qui venait droit sur moi dans une orientation de 260° (lignes pointillées). Les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.</p> <p>Il ventait très fort, mais l'odeur était toujours perceptible, d'intensité modérée (appréciation désagréable)</p> <p>PB a cessé ses activités à 9 : 20. L'odeur est devenue très faible. Ça ne sentait plus le bitume. Je percevais toujours une odeur d'hydrocarbures chauffés et une odeur de mazout est devenue perceptible, mais très faiblement (appréciation très légèrement désagréable)</p>

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

Signature : _____



Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-15 à 9h14

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 260 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : PB et HQ

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-15	No fiche : 57
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 22	Heure fin (HAA): 9 : 26
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Face au #435 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 17,3 - 17,7	Pression atmosphérique (kPa): 100,21 - 100,25	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (592) 47,37499 - 61,88267	
Humidité (%) : 75 - 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 40 - 43	Rafales (km/h) : 57 - 59	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Hydrocarbures chauffés</td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Hydrocarbures chauffés												
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
<p>Les données météo utilisées sont celles de 8h et 9h (HNL) sur le site d'Environnement Canada.</p> <p>Les vents de 8 et 9h sur le site d'environnement canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Je voyais le panache de Hydro Québec qui venait droit sur moi dans une orientation de 260° (lignes pointillées). Les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.</p>

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

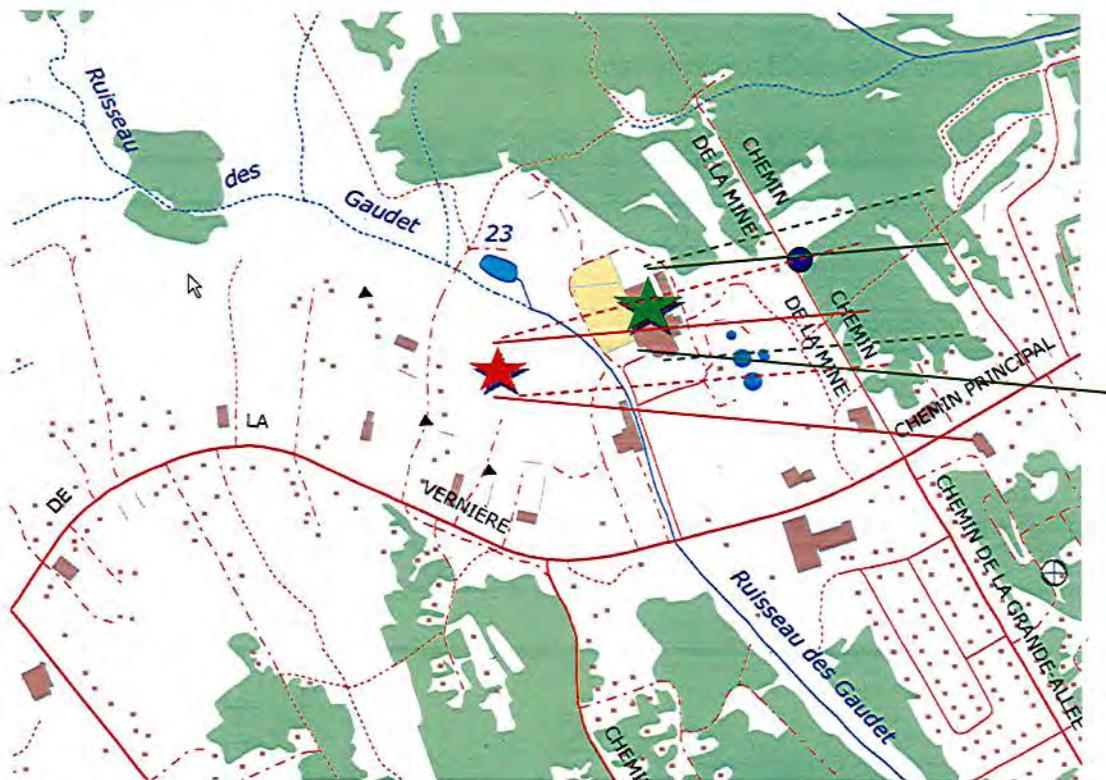
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-15 à 9h22

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 260 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : HQ

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-15	No fiche : 58
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 32	Heure fin (HAA): 9 : 35
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Face au terrain vague devant l'entrepôt sur le chemin M. Roy	
Température (°C) : 17,3 - 17,7	Pression atmosphérique (kPa): 100,21 - 100,25	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (593) 47,37379 - 61,89344	
Humidité (%) : 75 - 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 3	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 40 - 43	Rafales (km/h) : 57 - 59	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

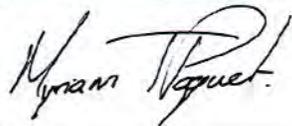
INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
		N/a	
		Odeur	Détails
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>		
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
Les données météo utilisées sont celles de 8h et 9h (HNL) sur le site d'Environnement Canada.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

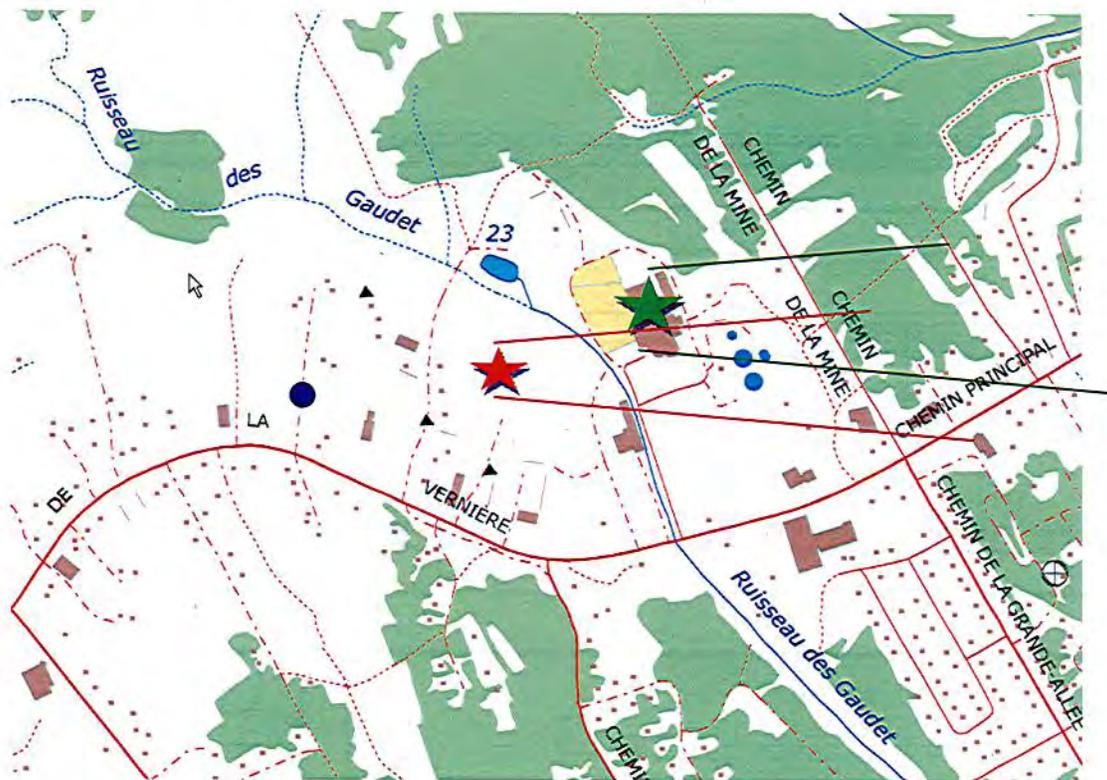
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-15 à 9h32

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-15	No fiche : 59
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 36	Heure fin (HAA) : 9 : 39
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Sur le chemin M. Roy, près du terrain du HLM	
Température (°C) : 17,3 - 17,7	Pression atmosphérique (kPa) : 100,21 - 100,25	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (594) 47,37347 - 61,89351	
Humidité (%) : 75 - 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3PB	
Vitesse du vent (km/h) : 40 - 43	Rafales (km/h) : 57 - 59	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

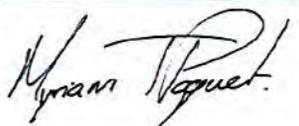
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur: bitume <input type="checkbox"/> Détails:
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/> Détails:
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/> Détails:
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/> Détails:
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/> Détails:
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
Les données météo utilisées sont celles de 8h et 9h (HNL) sur le site d'Environnement Canada.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

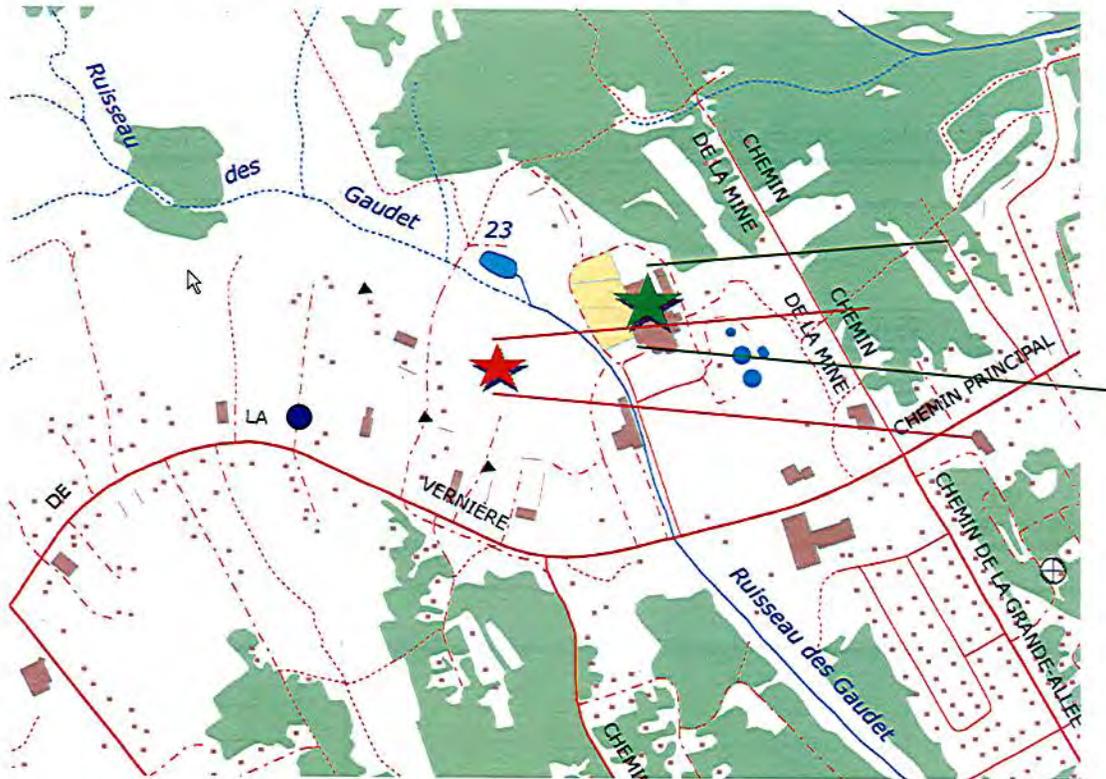
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-15 à 9h36

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 05-09-2013	No fiche : 65
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 :20	Heure fin (HAA): 10 :29
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face à la résidence #325 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 15.5 à 16.6	Pression atmosphérique (kPa): 101.02	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N 47,37368 W 61,88180 (#602)	
Humidité (%) : 63	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 9	Position par rapport au vent (1, 2, 3) 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 8 à 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 240 à 280	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Respiration et gorge	Lorsque je respire l'odeur de bitume, je demeure avec un goût amer dans la gorge et le nez irrité. C'est inconfortable et j'ai de la difficulté à respirer cette odeur.	* voir détails

REMARQUES
<p>À 10h00 a.m. l'usine de béton bitumineux n'était pas en opération.</p> <p>Lorsque j'ai constaté qu'elle était en fonction, je me suis positionnée en face du panache de l'usine de béton bitumineux (1PB) et j'ai constaté alors que les vents changeaient un peu de direction. J'étais située en face de la résidence du 325, chemin de la Mine. Les fumées d'HQ ne se dirigeaient pas vers ma position mais plus tôt vers la résidence # 428, chemin de la Mine.</p> <p>-10 :20 à 10 :21 et 10 :22 :44sec à 10 :23: Odeurs de bitume constantes d'intensité faible à légèrement désagréable, vents légers.</p> <p>*10 :25 :24 sec à 10 :27 : Les odeurs de bitume deviennent d'une intensité modérée (3) à forte (4). Cette odeur est inconfortable. Odeur constante est très forte et de moyennement désagréable (3) à désagréable (4).</p>

Observateur : Solange Renaud Signature : _____



1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

--

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article article 20 al. 2, partie 2 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) car il y a atteinte au bien être et au confort de l'être humain. Les conséquences réelles ou appréhendées de ce manquement sont modérées puisque:

- Il y a atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain;
- Il y a risque d'atteinte significative à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- Le milieu récepteur sensible dont la superficie touchée est relativement faible.

Facteurs aggravants :

- Un manquement de même gravité objective a été commis par le contrevenant P&B Entreprises ltée, dans les cinq dernières années et a fait l'objet d'une communication écrite de la part du ministère (avis de non-conformité du 30/07/2013 et du 05/09/2013).

3. Recommandations

Considérant que :

- Les odeurs de bitume étaient très perceptibles lors de notre relevé d'odeur et ont atteint une intensité modérée (3) à forte (4).
- La fiche d'odeur #67 (2PB) réalisée à 10h56 de la même journée, à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'a pas révélée de mauvaises odeurs.
- Qu'il y a un facteur aggravant;

Je recommande :

- l'émission d'un avis de non-conformité uniquement à P. & B. Entreprises pour le manquement à l'article 20 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Art. 37

Signature :



Date de rédaction : 2013-12-02

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature :



Date : 2013-12-03

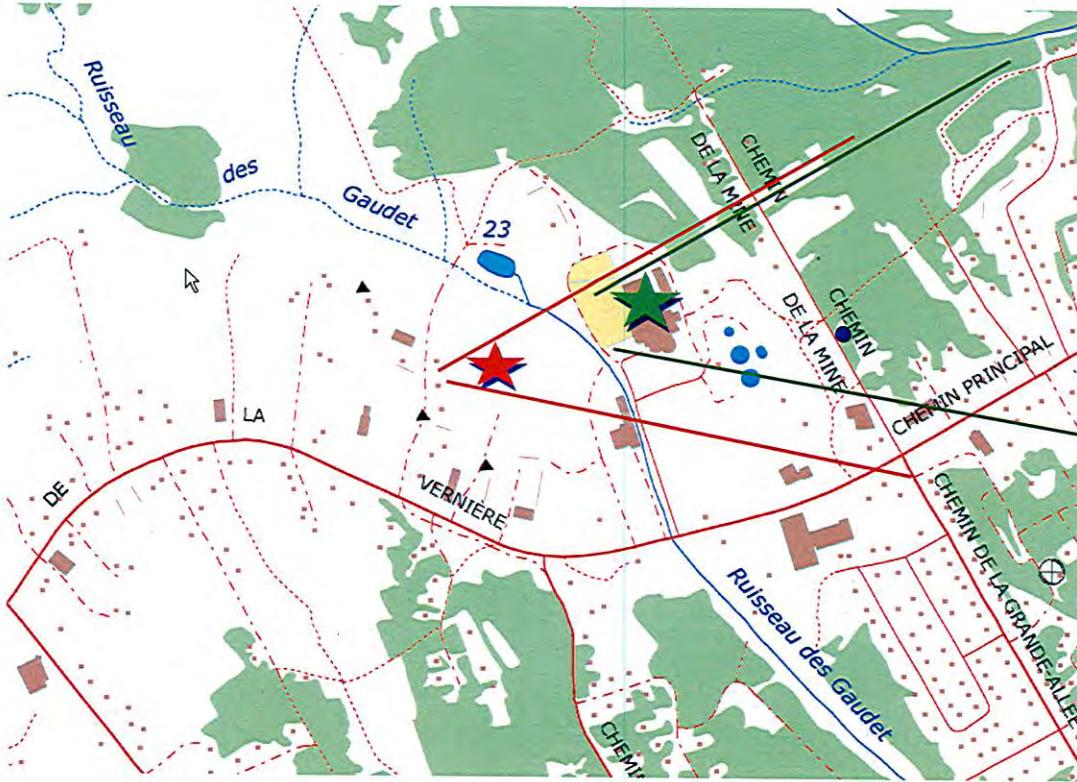
Commentaires : D'accord avec recommandations

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-09-05 à 10h20

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 240 à 280 degrés

Sources d'odeur : P&B Entreprises ltée

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 06-09-2013	No fiche : 68
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 :55	Heure fin (HAA) : 9 :06
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Coin Allée du Bois Jolis et chemin de la Mine.	
Température (°C) : 12.6	Pression atmosphérique (kPa): 101.46	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37377 / 61,88184 #605	
Humidité (%) : 61	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 32	Rafales (km/h) : 40	Direction du vent : 270	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	
Imperceptible (0)	<input type="checkbox"/>
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input checked="" type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>

DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Odeur	Détails
bitume	<input checked="" type="checkbox"/>
Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Diesel	<input type="checkbox"/>
Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Autre :	<input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Voies nasales	Irritant pour le nez.*	Durée de l'exposition.*

REMARQUES
<p>8 :56 : Bruit fort généré par des travaux sur les réservoirs de produits pétroliers de la centrale thermique. Je me suis positionnée face au panache de l'usine de béton bitumineux. Le panache des cheminées de HQ se dirigeait plus vers le sentier de véhicules hors route situé à proximité, plus au nord de ma position (1PB). J'ai seulement perçu des odeurs de bitume à mon point d'observation.</p> <p>-8 :59 à 9 :00 : perception d'odeur de bitume d'intensité faible, à légèrement désagréable (2) pendant une minute seulement.</p> <p>-9 :01 : Fumées noires à grises foncées pendant moins de 4 minutes sur une cheminée de la centrale.</p> <p>-*9 :04 :53 à 9 :05 :50 : Odeurs de bitume fortes constante, intensité forte et désagréable (4). Irritant pour le nez lorsque je respire.</p> <p>Autres : J'ai rencontré sur le chemin de la Mine à 9 :10, 53-54 et un ami. Elle m'informe qu'elle dépose maintenant une plainte contre PB, que les odeurs de</p>

bitume sont insupportables au 435, chemin de la Mine. Je constate que les vents ont changés de direction par rapport à mon point d'observation actuel, et se dirigent effectivement sur le 435 chemin de la Mine, voir fiche 69.

Observateur : Solange Renaud

Signature : _____



1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte significative à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible dont la superficie touchée est relativement faible.

Facteurs aggravants :

- Un manquement de même gravité objective a été commis par le contrevenant dans les cinq dernières années et a fait l'objet d'une communication écrite de la part du ministère (avis de non-conformité du 30/07/2013 et du 05/09/2013).

3. Recommandations

Considérant que :

- Les odeurs de bitume étaient très perceptibles lors de notre relevé d'odeur à 8h55;
- La fiche d'odeur #70 réalisée à 9h31 de la même journée, à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'a pas révélée de mauvaises odeurs;
- Qu'il y a un facteur aggravant;

Je recommande :

- l'émission d'un avis de non-conformité uniquement à P. & B. Entreprises pour le manquement à l'article 20 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2);

Art. 37

Signature :



Date de rédaction : 2013-11-04

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature :



Date : 2013-11-27

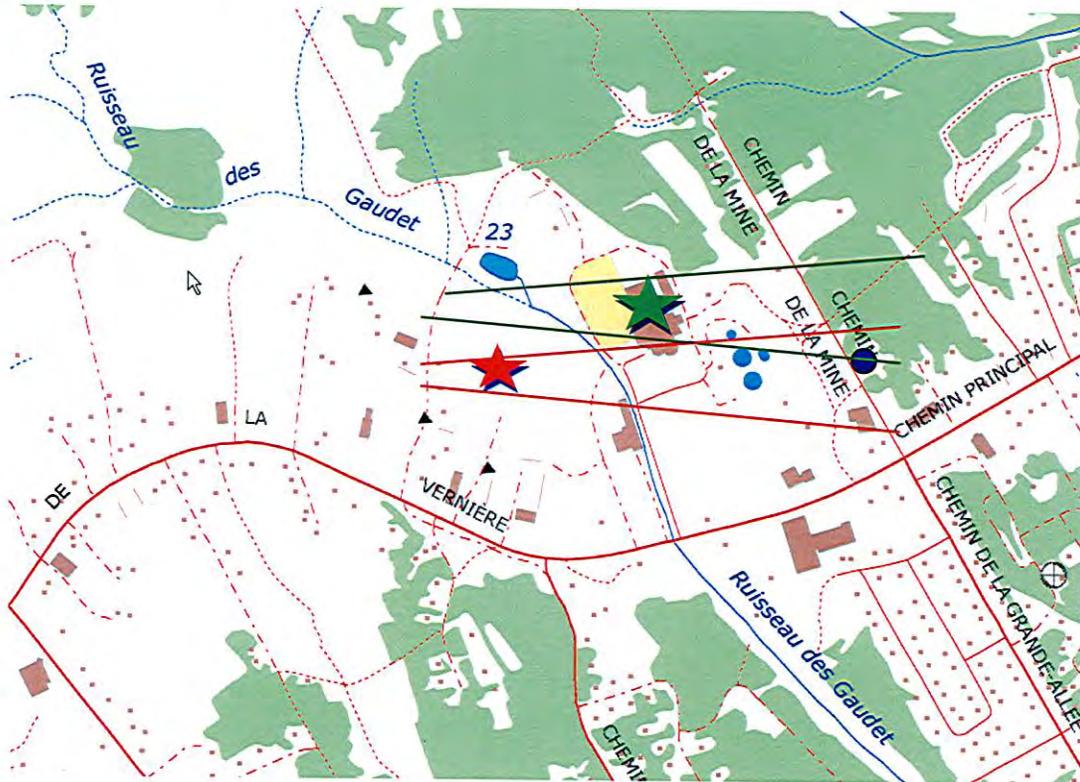
Commentaires : D'accord avec recommandations

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-09-06 à 8 :55

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31)^{1,2} : de 270 à +/-5 degrés

Sources d'odeur : PB

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 06-09-2013	No fiche : 69
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 :13	Heure fin (HAA): 9 :20
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face au 432, chemin de la Mine	
Température (°C) : 12,6 à 13,5	Pression atmosphérique (kPa): 101,46 à 101,47	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37492 / W61,88259 # 606	
Humidité (%) : 61 à 59	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB/1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 32 à 31	Rafales (km/h) : 40	Direction du vent : 270 à 280 (observation terrain)	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/> Odeurs plus fortes que celles provenant des fumées de la centrale thermique
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/> Odeurs d'hydrocarbures, chauffés
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Voies nasales	*Irritant pour le nez lorsque je respire, il m'est difficile de respirer l'odeur de bitume.	Durée de l'exposition.

REMARQUES
<p>Vents très instables. Bonnes rafales. À 9 :13 a.m. j'ai constaté que les vents ont changé de direction pour se diriger d'avantage vers Sud Ouest. Les vents se dirigeaient vers la résidence du 432, chemin de la Mine. Les vents décrits sur le site d'Environnement Canada à 9 :00 ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain à l'heure du point d'observation.</p> <p>Le panache des cheminées de la centrale thermique et celui de l'usine de béton bitumineux se dirigeaient vers ma position.</p> <p>À 9 :13 : odeurs de bitume pendant une dizaine de secondes (minuterie) <u>modérée 3/moyennement désagréable</u>. Par après, l'odeur de bitume disparaît, vent instable.</p> <p>*9 :15 à 9 :16 : odeurs fortes de bitume pendant 15 secondes (minuterie). <u>Intensité 4/désagréable</u>. Par après, les odeurs de bitume diminuent d'intensité et disparaissent. La direction du vent est instable.</p> <p>*9 :18 :51 à 9 :19 :05 : odeurs fortes de bitume, <u>intensité 4/désagréable</u>.</p> <p>Par après, de 9 :19 :05 à 9 :20 : odeurs de bitume <u>d'intensité modérée 3/moyennement désagréable</u>.</p> <p>J'ai constaté que, lors de mon évaluation, je perçois les odeurs de bitume et</p>

d'hydrocarbures chauffés en alternance. Les odeurs de bitume étaient beaucoup plus perceptibles que celles d'hydrocarbures chauffés. J'ai perçue des odeurs d'hydrocarbures chauffés que je classerais d'intensité faible (2) et légèrement désagréables (2). Le vent instable fait en sorte que les panaches se dirigent face à moi de façon distinct, ils se déplacent parfois, dans l'intervalle de quelques secondes.

Observateur : __Solange Renaud__

Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article article 20 al. 2, partie 2 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) car il y a atteinte au bien être et au confort de l'être humain. Les conséquences réelles ou appréhendées de ce manquement sont modérées puisque:

- Il y a atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain;
- Il y a risque d'atteinte significative à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- Le milieu récepteur sensible dont la superficie touchée est relativement faible.

Facteurs aggravants :

- Un manquement de même gravité objective a été commis par le contrevenant P&B Entreprises ltée, dans les cinq dernières années et a fait l'objet d'une communication écrite de la part du ministère (avis de non-conformité du 30/07/2013 et du 05/09/2013).
- Plus d'un manquement commis par le contrevenant soit P&B Entreprises ltée a été constaté le même jour soit à 8h55 (fiche # 68).

3. Recommandations

Considérant que :

- Lors de notre relevé, les odeurs de bitume étaient beaucoup plus perceptibles que celles provenant des cheminées de la centrale thermique;
- Lors de ce relevé, les odeurs de bitume ont été classées d'intensité modérée à forte;
- La fiche d'odeur #70 réalisée à 9h31 de la même journée, à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'a pas révélée de mauvaises odeurs;
- Qu'il y a un facteur aggravant;

Je recommande :

- l'émission d'un avis de non-conformité uniquement à P. & B. Entreprises pour le manquement à l'article 20 alinéa 2, partie 2 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Art. 37

Signature :



Date de rédaction : 2013-12-02

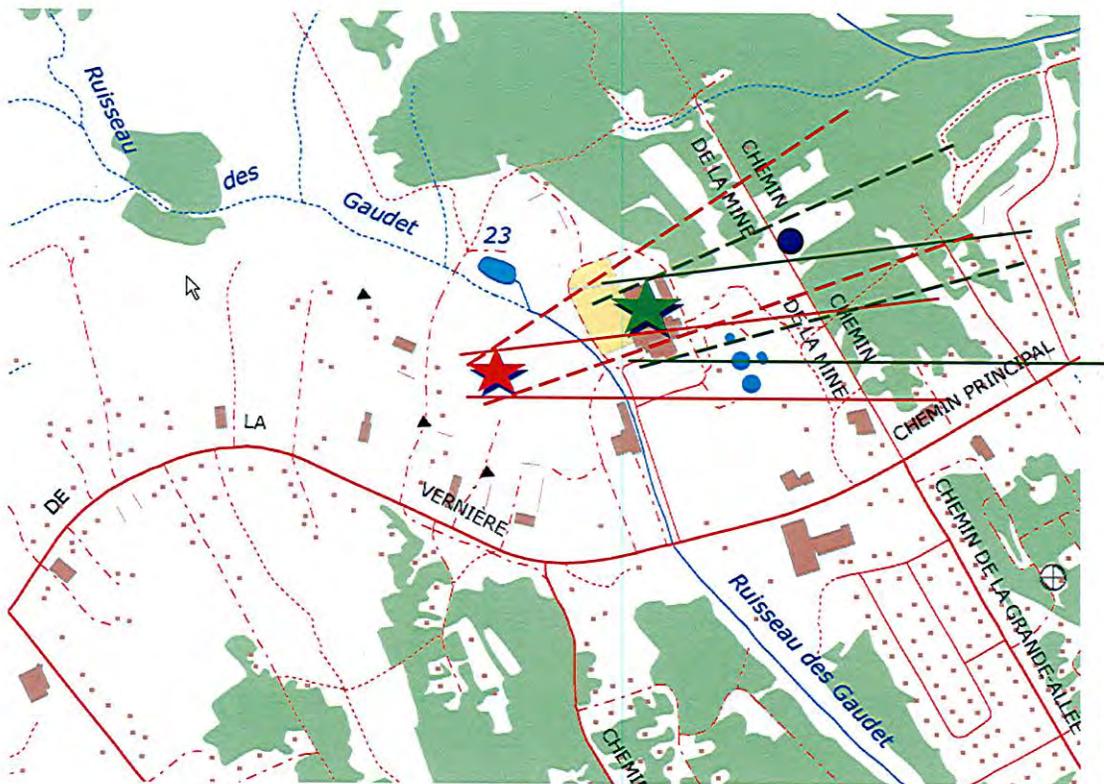
4. Vérification du rapport d'inspection	
Approuvé par : Yan Larouche	Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique
Signature : 	Date : 2013-12-03
Commentaires : D'accord avec recommandations	

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-09-06 à 9 :13

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 270 à 260 degrés
 Provenance des vents perçus sur le terrain : 275 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : PB et HQ

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlvRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 18-09-2013	No fiche : 74
HQ en activité, type : Oui		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 :41	Heure fin (HAA): 9 :00
P&B en activité, type : Oui		Lieu de l'observation : Face au 435 chemin de la mine.	
Température (°C) : 14.6	Pression atmosphérique (kPa): 101.54	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : #644 N 47, 37500 W61,88265	
Humidité (%) : 72	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 6	Position par rapport au vent (1, 2, 3) 1HQ et 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 37	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 250	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Gorge	Goût de bitume dans la gorge quand je respire. Inconfortable, respiration difficile.	Voir détails*

REMARQUES
<p>Le point d'observation d'odeur se retrouve au même endroit pour les deux entreprises. Cette fiche compte pour deux.</p> <p>Les odeurs de bitume sont également perçues entre la résidence du 436 et du 432.</p> <p>8 :43 : pendant une dizaine de secondes j'ai perçu une odeur de mazout d'intensité faible à légèrement désagréable (2).</p> <p>8 :48 :12 à 8 :48 :30 : odeurs de bitume d'intensité faible, à légèrement désagréable (2).</p> <p>*8 :50 à 8 :52 : Odeurs de bitume constantes, d'intensité modéré à moyennement désagréable (3).</p> <p>*8 :54 :44 à 8 :55 : Odeurs de bitume constantes, d'intensité modéré à moyennement désagréable (3).</p> <p>Pendant la prise de données, j'ai rencontré 53-54 sur la route en auto. Cette dernière me fait part qu'à 8 :40 ce matin, elle fût dérangée par des odeurs de bitume à sa résidence. Réception d'une plainte d'odeur de bitume à 7h00 a.m. (message sur le répondeur) provenant du chemin de la Mine le matin du 18/09/2013.</p>

Observateur : Solange Renaud Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain;
- risque d'atteinte significative à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises;
- milieu récepteur sensible dont la superficie touchée est relativement faible.

Facteur aggravant :

- Un manquement de même gravité objective a été commis par le contrevenant P. & B. Entreprises ltée, dans les cinq dernières années et a fait l'objet d'une communication écrite de la part du ministère (avis de non-conformité du 30/07/2013 et du 05/09/2013).

3. Recommandations

Considérant que :

- Lors de notre relevé, les odeurs de bitume étaient perceptibles, classées d'une intensité modérée à moyennement désagréable (3) avec des effets physiologiques perçus causant des inconforts;
- La fiche d'odeur #75 réalisée à 9h09 ainsi que la fiche # 76 réalisée à 9h16 de la même journée à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'a pas révélée de mauvaises odeurs;
- Qu'il y a un facteur aggravant;

Je recommande :

- l'émission d'un avis de non-conformité à P. & B. Entreprises pour le manquement à l'article 20 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Art. 37

Signature :



Date : 2014-01-13

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature :



Date : 2014-01-14

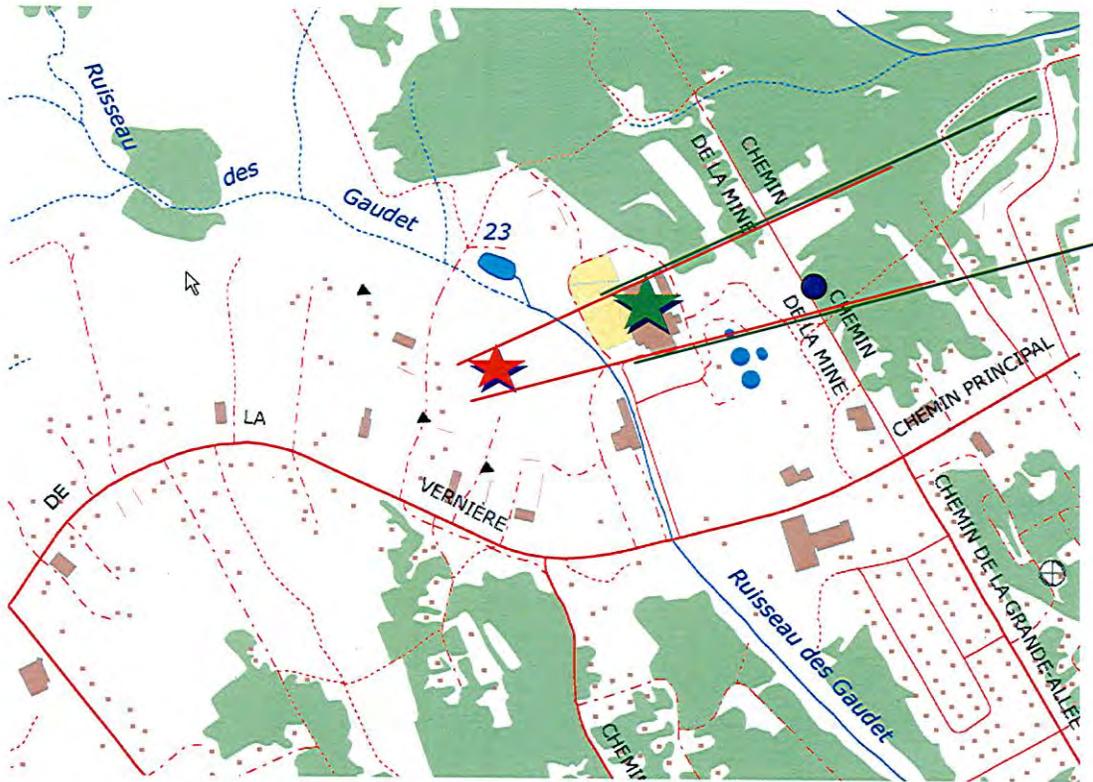
Commentaires : D'accord avec recommandations

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-09-18 à 8h41

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 250 degrés

Sources d'odeur : PB et HQ

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 30-09-2013	No fiche : 81
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 :56	Heure fin (HAA): 11 :15
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : entre la résidence #465 et #470 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 16.8	Pression atmosphérique (kPa): 101.74	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37609 W61,88352 (#653)	
Humidité (%) : 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 15	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 210	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Face au panache</td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	Face au panache	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input checked="" type="checkbox"/>	Face au panache												
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>													
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

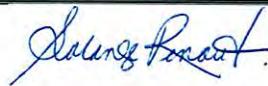
APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Respiration	Respiration inconfortable. Irritation des voies nasales. Laisse un goût de bitume dans la gorge.	*détails

REMARQUES
<p>Je suis positionnée en face du panache de l'usine de béton bitumineux. Je perçois seulement des odeurs de bitume à mon point d'observation. Je ne perçois aucune odeur de mazout.</p> <p>10 :59 :28 à 11 :00 : Odeur de bitume d'intensité faible / légèrement désagréable. Je perçois légèrement une odeur de bitume.</p> <p>* 11 :01 :23 à 11 :03 :23 : Odeur de bitume d'intensité modéré / moyennement désagréable (3) avec des effets physiologiques perçues. Après à 11 :03 :24sec, l'odeur s'est dissipée et est devenue faible jusqu'à 11 :04.</p> <p>* 11 :04 :29 à 11 :05 :07 : Odeur de bitume d'intensité modérée / moyennement désagréable, passant à forte / désagréable (4) dès 11 :05 :07 pendant une dizaine de secondes, avec des effets physiologiques perçues.</p> <p>* 11 :05 :42 à 11 :06 :10 : odeur de bitume d'intensité modéré / moyennement désagréable (3) avec des effets physiologiques perçues.</p> <p>Le panache se déplace doucement, les vents sont faibles. L'usine a débuté ses opérations à 6h30 ce matin.</p>

Note : Plainte reçue sur le répondeur du bureau ce matin et prise à 10h15 a.m. à l'effet qu'il y aurait des odeurs prononcées de bitume au 457, chemin de la Mine. Plainte fondée.

Observateur : Solange Renaud

Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte significative à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible dont la superficie touchée est relativement faible.

Facteurs aggravants :

- Un manquement de même gravité objective a été commis par le contrevenant P&B Entreprises ltée, dans les cinq dernières années et a fait l'objet d'une communication écrite de la part du ministère (avis de non-conformité du 30/07/2013 et du 05/09/2013).

3. Recommandations

Considérant que :

- Lors de notre relevé, les odeurs de bitume étaient perceptibles, classées d'intensité modérée à forte;
- La fiche d'odeur #84 réalisée à 11h39 ainsi que la fiche # 83 réalisée à 11h32 de la même journée à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'ont pas révélées de mauvaises odeurs;
- La fiche d'odeur # 82 réalisée à 11h17 à la position 1HQ (en aval de la centrale thermique d'Hydro-Québec) n'a pas révélée de mauvaises odeurs;
- Qu'il y a un facteur aggravant;

Je recommande :

- l'émission d'un avis de non-conformité uniquement à P & B. Entreprises pour le manquement à l'article 20 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Art. 37

Signature :



Date de rédaction : 2013-11-04

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature :



Date : 2013-11-27

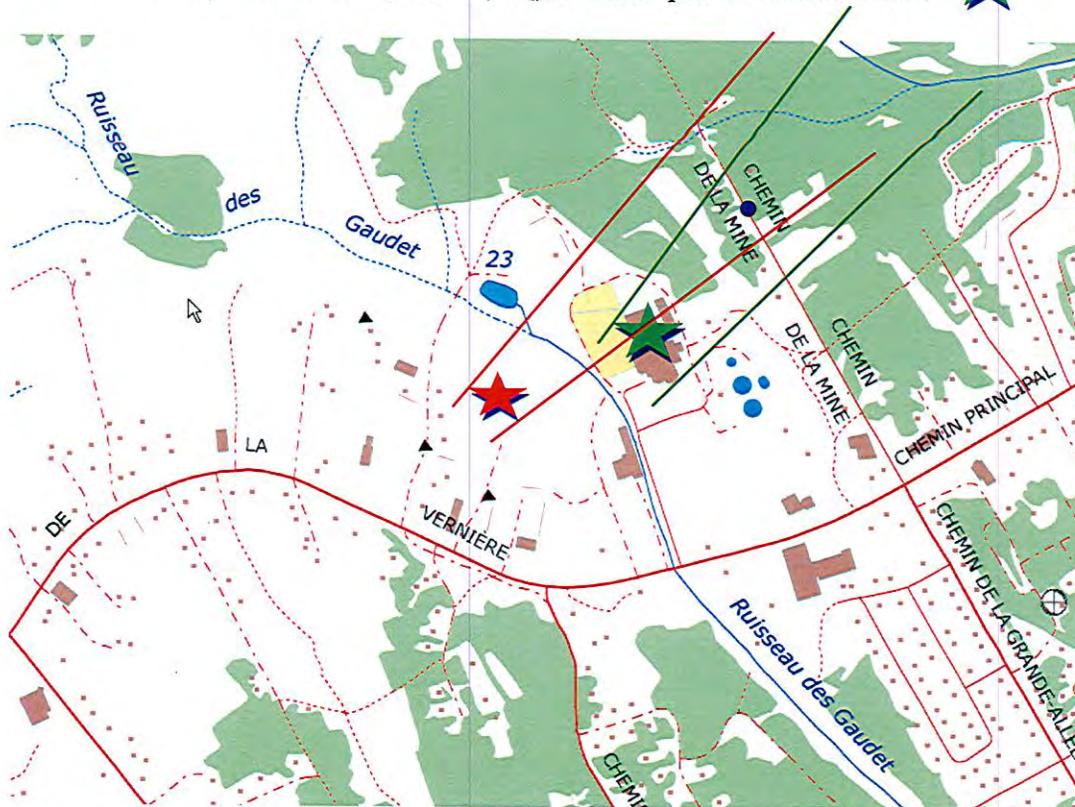
Commentaires : D'accord avec recommandations

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-09-30 à 10h56

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : de 210 +/- 5 degrés

Sources d'odeur : PB

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 15/10/2013	No fiche : 95
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 :48	Heure fin (HAA): 9 :04
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Stationnement du centre d'achat Place des îles près de la crèmerie Au Cornet	
Température (°C) : 10,4	Pression atmosphérique (kPa): 101,91	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 37080 W61, 88400	
Humidité (%) : 89	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 4	Position par rapport au vent (1, 2, 3) 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) :	Direction du vent : 315	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	
Imperceptible (0)	<input type="checkbox"/>
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4)	<input checked="" type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>

DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Odeur	Détails
bitume	<input checked="" type="checkbox"/>
Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Diesel	<input type="checkbox"/>
Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Autre :	<input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Respiration	Odeur de bitume forte, il m'est difficile de respirer lorsque je suis en face de cette odeur. Goût de bitume dans la bouche, très désagréable.	*

REMARQUES
<p>Je me suis positionné face au panache et j'ai constaté que les vents de 9 : 00 (HNL) sur le site d'Environnement Canada (qui correspond à 8 :00 sur le tableau) ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Le panache visible sur le terrain se situait entre 310° et 320° (lignes pointillées), les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.</p> <p>8 :52 :30 : odeur de bitume d'intensité faible. Légèrement désagréable.</p> <p>8 :53 :35 : odeur de bitume d'intensité faible. Légèrement désagréable.</p> <p>8 :55 : odeur de bitume d'intensité modérée pendant une minute (minuterie). Moyennement désagréable et effets physiologiques perçus de façon modérée.</p> <p>8 :59 : odeur de bitume d'intensité modérée pendant une minute et 15 secondes (minuterie). Moyennement désagréable et effets physiologiques perçus de façon modérés.</p> <p>*9 :00 : odeur de bitume d'intensité modérée pendant 35 secondes passant à forte</p>

pendant une dizaine de secondes par la suite. Moyennement désagréable à désagréable et effets physiologiques plus forts que modérés.
9 :03 : odeur de bitume d'intensité modérée pendant 25 secondes. Moyennement désagréable et effets physiologiques perçus modérés.

Observateur : Solange Renaud

Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain;
- risque d'atteinte significative à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible dont la superficie touchée est relativement faible.

Facteurs aggravants :

- Un manquement de même gravité objective a été commis par le contrevenant P&B Entreprises ltée, dans les cinq dernières années et a fait l'objet d'une communication écrite de la part du ministère (avis de non-conformité du 30/07/2013 et du 5/09/2013).

3. Recommandations

Considérant que :

- Les odeurs de bitume étaient très perceptibles lors de notre relevé d'odeur et deviennent d'une intensité modérée (3) à forte (4);
- La fiche d'odeur #96 (1HQ) réalisée à 9h10 de la même journée, a révélée des odeurs faibles autres que de bitume;
- La fiche d'odeur # 97 (2HQ) réalisée à 9h24 et celle #98 (2PB) réalisée à 9h27 de la même journée, à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'a pas révélée de mauvaises odeurs;
- Qu'il y a un facteur aggravant;

Je recommande :

- l'émission d'un avis de non-conformité uniquement à P. & B. Entreprises pour le manquement à l'article 20 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Art. 37

Signature :



Date de rédaction : 2013-11-04

4. Vérification du rapport d'inspection

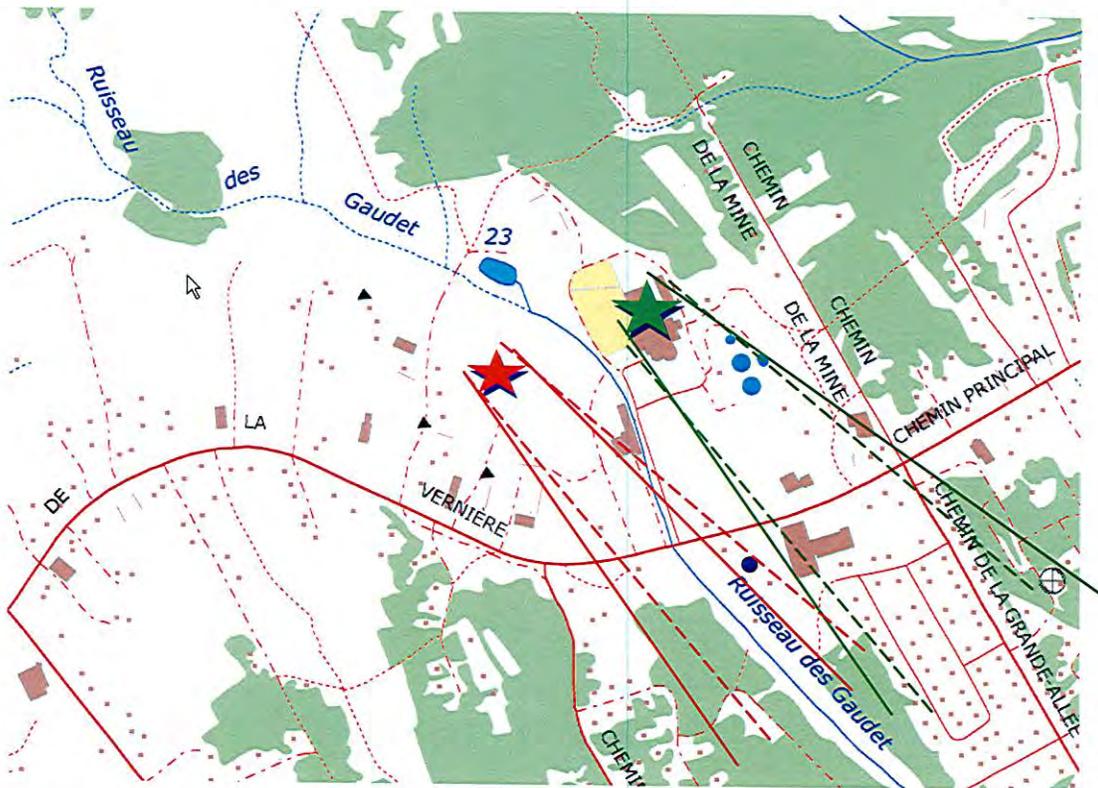
Approuvé par : Yan Larouche	Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique
Signature : 	Date : 2013-11-27
Commentaires : D'accord avec recommandations	

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-10-15 à 8h48

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31)^{1,2} : de 320 degrés +/- 5
Provenance des vents perçus sur le terrain : 315 degrés +/- 5 (lignes pointillées)

Sources d'odeur : P&B Entreprises Ltée

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-15	No fiche : P1
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9 : 54	Heure fin (HAA): 10 : 01
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : ARR. 54! Chemin de la Mine	
Température (°C) : 25,7	Pression atmosphérique (kPa): 101,36	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#468) 47,37486° - 61,88269°	
Humidité (%) : 60	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 9	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 280°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input checked="" type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

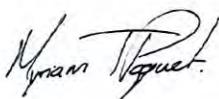
APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun	

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des mauvaises odeurs à 7h25 le 2013-07-15 en provenance de P. & B. Entreprises. Sur le terrain, le panache de fumée d'Hydro-Québec est très visible et vient vers moi. Les vents de 9 : 00 (HNL) sur le site d'Environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Le panache visible sur le terrain se situait entre 255° et 265° (lignes pointillées), les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.</p>

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

Signature :

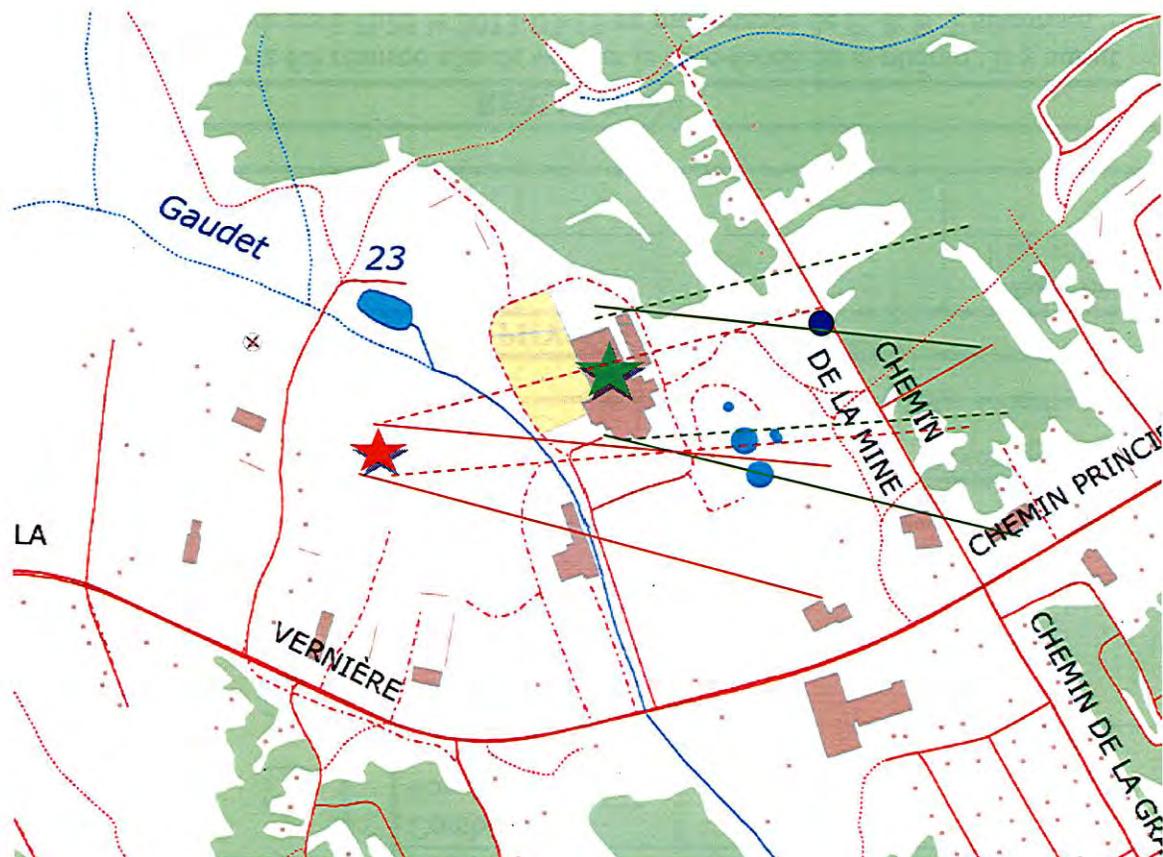


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-15 à 9h54

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 280 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 260 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyvRange=2013-03-12%7C2013-07-16&Month=7&Day=15&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-15	No fiche : P4
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 17	Heure fin (HAA): 10 : 23
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Devant le terrain vague sur M. Roy, vis-à-vis l'entrepôt de 9062-0790 Québec inc. au 1138 Ch. La Verrière	
Température (°C) : 25,7	Pression atmosphérique (kPa): 101,36	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#471) 47,37374° - 61,89339°	
Humidité (%) : 60	Ennuagement (0 à: 10) ¹ : 6	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3PB	
Vitesse du vent (km/h) : 9	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 280°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	N/a
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Odeur
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Détails
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES
Cette fiche d'odeur a été réalisée pour vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des mauvaises odeurs à 8h10 le 2013-07-15 en provenance de P. & B. Entreprises.

Observateur Myriam Trottier-Paquet

Signature :

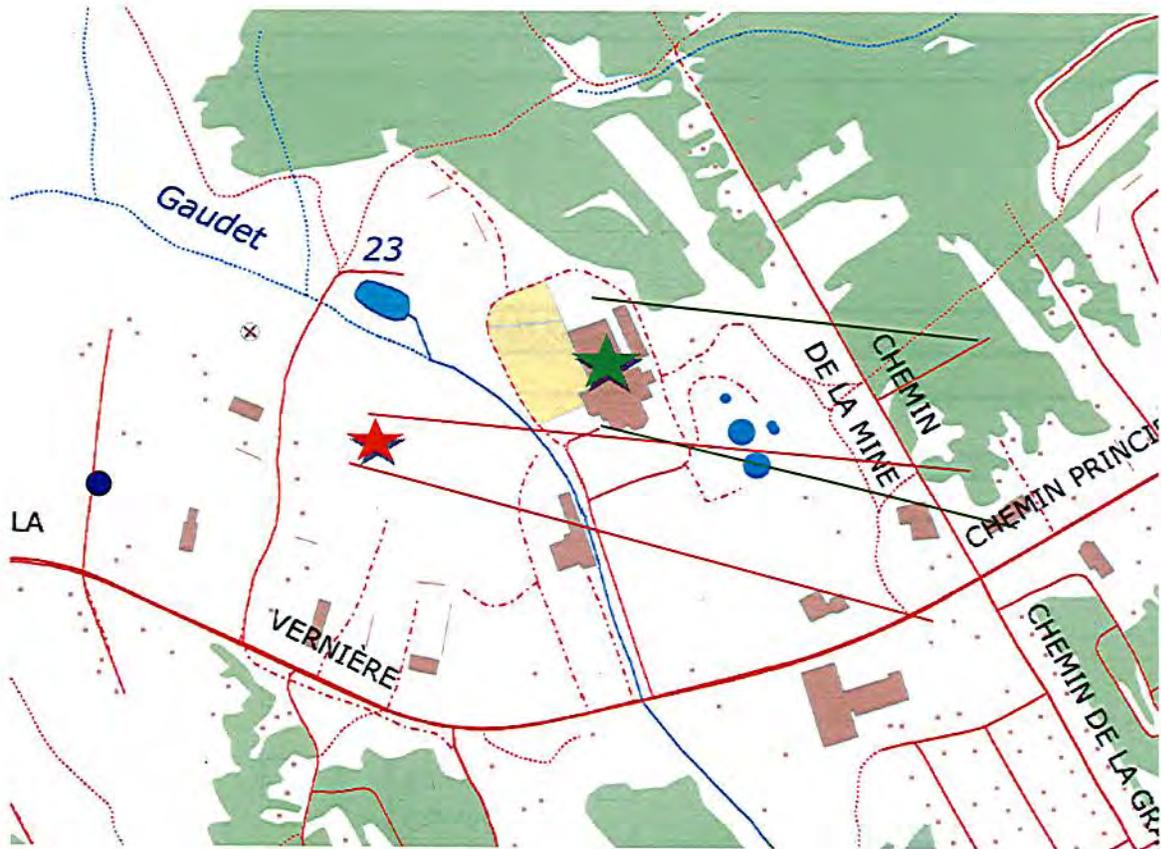


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-15 à 10h17

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 280 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-16&Month=7&Day=15&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-15	No fiche : P2
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10 : 05	Heure fin (HAA): 10 : 08
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : A l'intersection de L'Allée du Bois-Joli et du Chemin de la Mine	
Température (°C) : 25,7	Pression atmosphérique (kPa): 101,36	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#469) 47,37396° - 61,88206°	
Humidité (%) : 60	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB	
Vitesse du vent (km/h) : 9	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 280°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
	N/a												
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input type="checkbox"/>		Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input type="checkbox"/>		Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input type="checkbox"/>													
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input type="checkbox"/>													
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input type="checkbox"/>													
Forte (4) <input type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input checked="" type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconforts et effets perçus	Durée de l'inconfort
N/a	

REMARQUES
Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des mauvaises odeurs à 7h25 le 2013-07-15 en provenance de P. & B. Entreprises. Les vents de 9 : 00 (HNL) sur le site d'Environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Le panache de fumée visible d'Hydro-Québec ne venait pas sur moi. Les vents perçus sur le terrain se situaient entre 255° et 265° (lignes pointillées), les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.

Observateur Myriam Trottier-Paquet

Signature : 

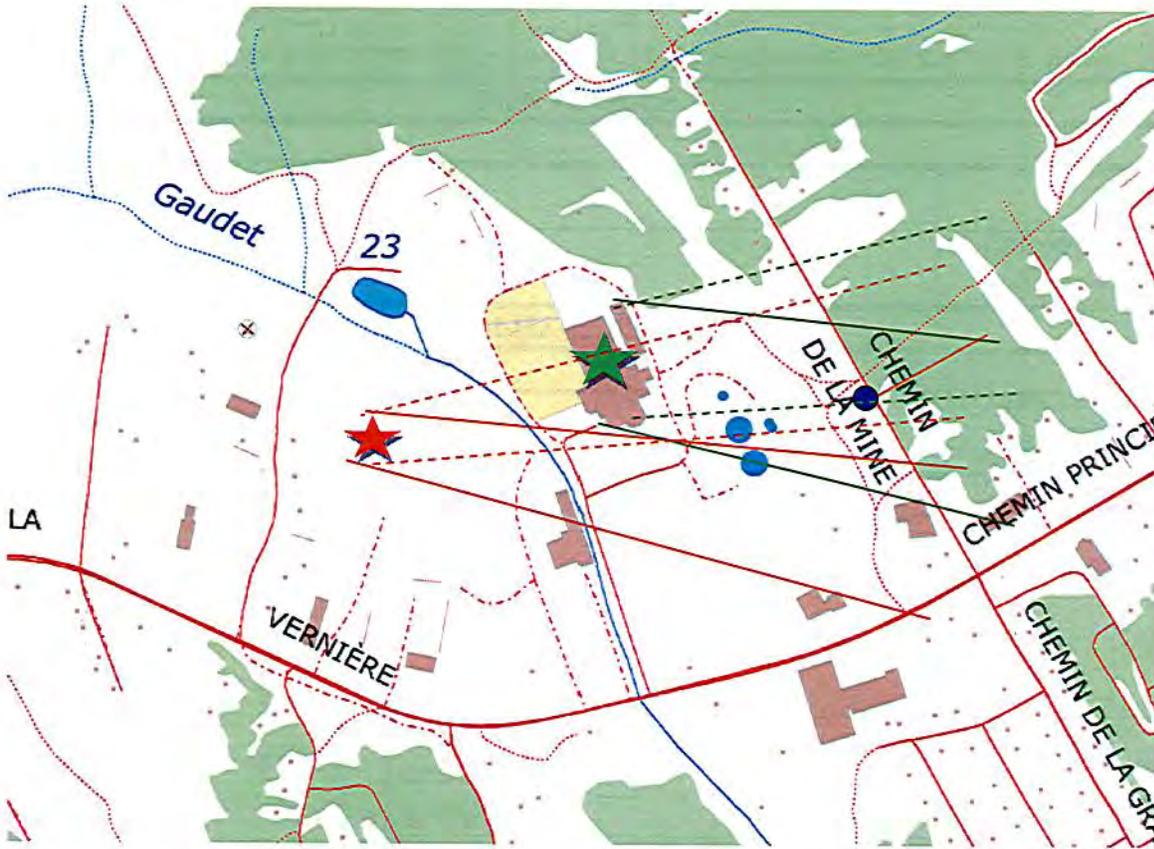
Signature :

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-15 à 10h05

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyvRange=2013-03-12%7C2013-07-16&Month=7&Day=15&Year=2013&cmdB1=Allez)^{1,2} : 280 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 260 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : N/a

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyvRange=2013-03-12%7C2013-07-16&Month=7&Day=15&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-31	No fiche : P8
HQ en activité : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 15 : 42	Heure fin (HAA): 16 : 11
P&B en activité : OUI		Lieu de l'observation : Dans ART. 54 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 22,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,28	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (548) 47,37569° - 61,88320°	
Humidité (%) : 59	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1 PB 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) : 39	Direction du vent : 240°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/>	Huile chauffée (hydrocarbure pétrolier chauffé)
Très forte (5) <input checked="" type="checkbox"/>		
Extrêmement forte (6) <input checked="" type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
- Laisse une odeur désagréable dans la gorge (SR) - Goût amer à la gorge (SR) - Irritant pour les voies nasales (SR et MTP)	-Durée d'exposition

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte de 14 : 40 : Il y aurait eu des mauvaises odeurs à 14 : 20 le 2013-07-31 en provenance de P. & B. Entreprises.</p> <p>Le panache de fumée de PB est très visible en direction de la résidence de l'ART. 54</p> <p>ART. 54 Le panache de fumée de PB varie entre l'entrée (ART. 54 47,37593°N - 61,88330°O) et l'entrée (ART. 54 47,37542°N - 61,88291°O) sur le Chemin de la Mine. À 15 : 46, nous avons perçu l'odeur à la résidence de l'ARTICLE 54</p> <p>Durant toute la fiche, une odeur constante modérée (désagréable) est perceptible. Bouffées d'odeurs très fortes (très désagréable) à 15 : 42 durant 10 secondes, à 15 : 45 durant 1 minute, à 15 : 53 durant 10 secondes et à 15 : 54 durant 2 minutes.</p> <p>Nous percevons une bouffée d'odeur extrêmement forte à 16 : 07 durant 10 secondes.</p>

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon le rapport portant le titre de *Problématiques d'odeurs de mazout et de bitume – secteur de Laverrière* daté du 11/11/2010, les industries susceptibles d'émettre des odeurs de bitume et de mazout sont :

La centrale thermique d'Hydro-Québec et l'usine de béton bitumineux de P & B Entreprises ltée. Nous confirmons que ce document est toujours d'actualité.

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte important à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible ayant une très faible superficie affectée.

Facteurs aggravants :

le caractère répétitif du manquement.

3. Recommandations

Considérant que :

-Un avis de non-conformité a été envoyé à Hydro-Québec et à P. & B. Entreprises Ltée en date du 30 juillet 2013 pour des émissions d'odeurs nauséabondes.

Tenir compte de cette fiche d'odeur comme élément d'information supplémentaire au dossier de sanction pécuniaire à venir.

Signature :



Date de rédaction : 2013-08-01

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature : 

Date : 2013-08-29

Commentaires :

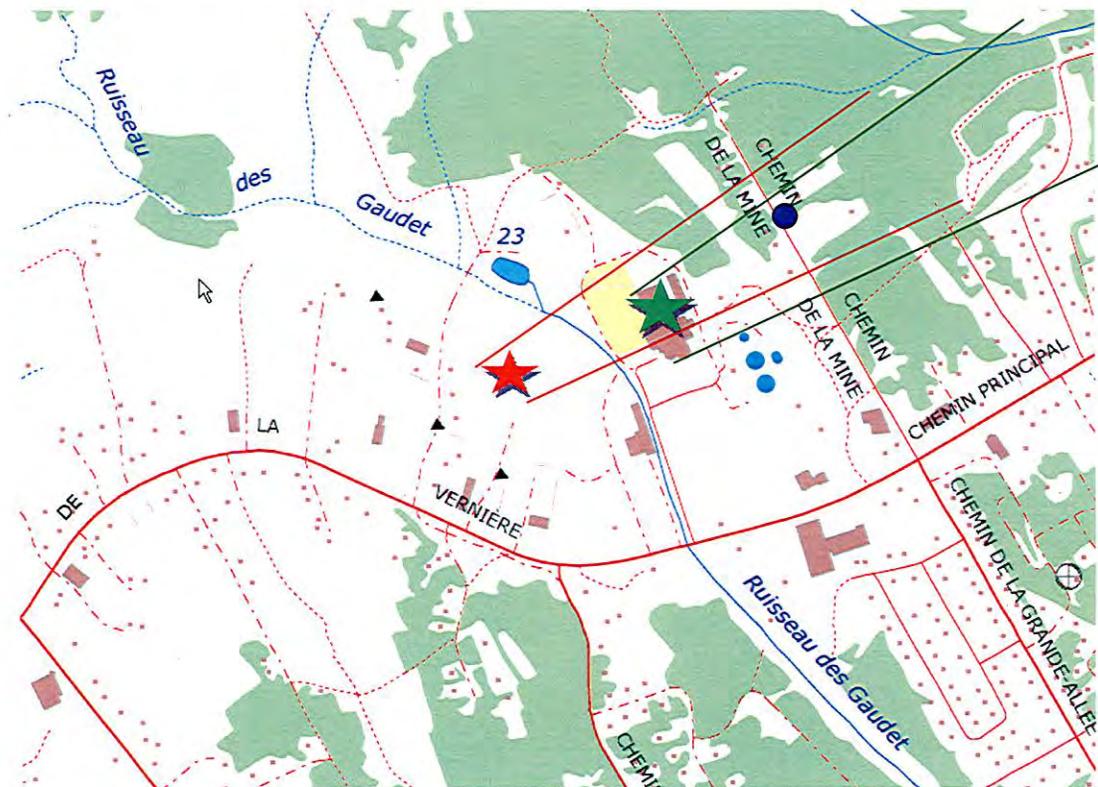
D'accord pour l'envoi d'un ANC et suites appropriées

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-31 à 15h42

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 240 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : P&B Entreprises et Hydro Québec

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-07-31	No fiche : P8
HQ en activité : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 15 : 42	Heure fin (HAA): 16 : 11
P&B en activité : OUI		Lieu de l'observation : Dans ART. 54 Chemin de la Mine	
Température (°C) : 22,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,28	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (548) 47,37569° - 61,88320°	
Humidité (%) : 59	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1 PB 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) : 39	Direction du vent : 240°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input checked="" type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input checked="" type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/> Huile chauffée (hydrocarbure pétrolier chauffé)

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input checked="" type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
- Laisse une odeur désagréable dans la gorge (SR) - Goût amer à la gorge (SR) - Irritant pour les voies nasales (SR et MTP)	-Durée d'exposition

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte de 14 : 40 : Il y aurait eu des mauvaises odeurs à 14 : 20 le 2013-07-31 en provenance de P. & B. Entreprises.</p> <p>Le panache de fumée de PB est très visible en direction de la résidence de l'ART. 54</p> <p>ART. 54 Le panache de fumée de PB varie entre l'entrée (ART. 54, 37593°N - 61,88330°O) et l'entrée (ART. 54, 37542°N - 61,88291°O) sur le Chemin de la Mine. À 15 : 46, nous avons perçu l'odeur à la résidence de l'ARTICLE 54</p> <p>Durant toute la fiche, une odeur constante modérée (désagréable) est perceptible. Bouffées d'odeurs très fortes (très désagréable) à 15 : 42 durant 10 secondes, à 15 : 45 durant 1 minute, à 15 : 53 durant 10 secondes et à 15 : 54 durant 2 minutes.</p> <p>Nous percevons une bouffée d'odeur extrêmement forte à 16 : 07 durant 10 secondes.</p>

Observateurs : Solange Renaud et Myriam Trottier-Paquet

Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

Selon le rapport portant le titre de *Problématiques d'odeurs de mazout et de bitume – secteur de Laverrière* daté du 11/11/2010, les industries susceptibles d'émettre des odeurs de bitume et de mazout sont :

La centrale thermique d'Hydro-Québec et l'usine de béton bitumineux de P & B Entreprises ltée. Nous confirmons que ce document est toujours d'actualité.

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c.Q-2) à conséquences réelles ou appréhendées modérées car :

- atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain,
- risque d'atteinte important à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- milieu récepteur sensible ayant une très faible superficie affectée.

Facteurs aggravants :

le caractère répétitif du manquement.

3. Recommandations

Considérant que :

-Un avis de non-conformité a été envoyé à Hydro-Québec et à P. & B. Entreprises Ltée en date du 30 juillet 2013 pour des émissions d'odeurs nauséabondes.

Tenir compte de cette fiche d'odeur comme élément d'information supplémentaire

Art. 37

Signature :

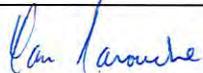


Date de rédaction : 2013-08-01

4. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Yan Larouche

Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique

Signature : 

Date : 2013-08-29

Commentaires :

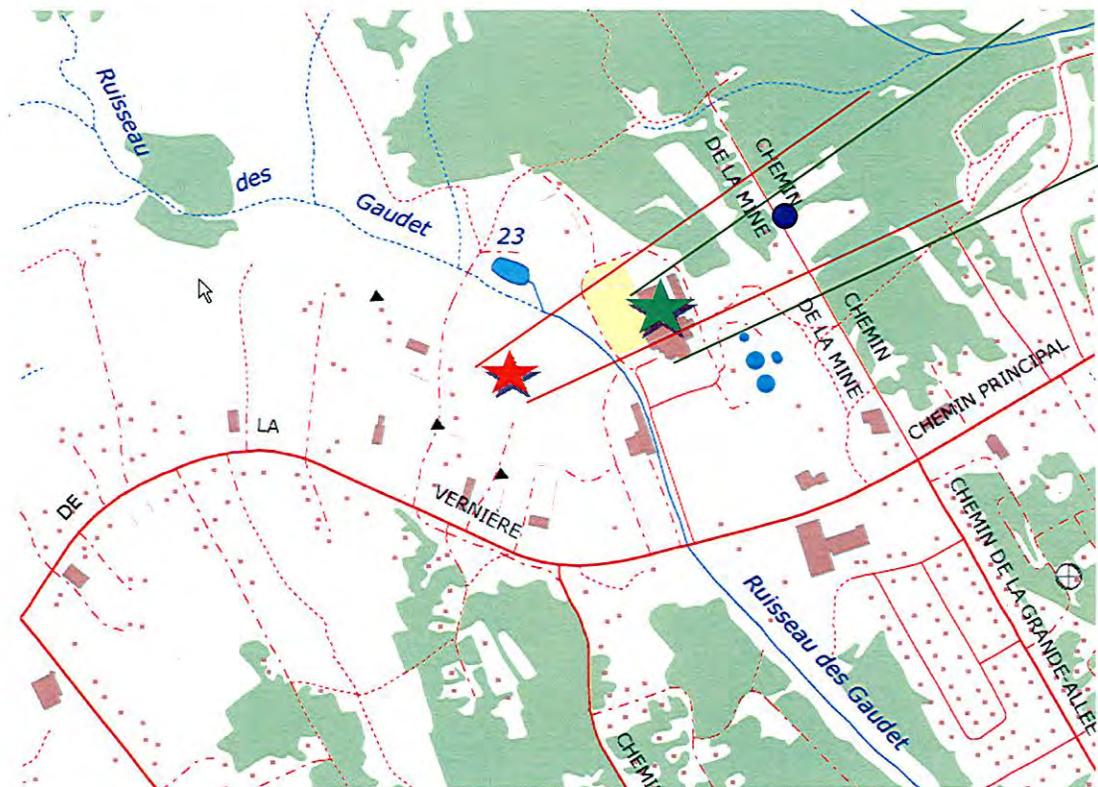
D'accord pour l'envoi d'un ANC et suites appropriées

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-07-31 à 15h42

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31)^{1,2} : 240 degrés +/- 5 degrés

Sources d'odeur : P&B Entreprises et Hydro Québec

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12|2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-07	No fiche : P11
HQ en activité, type : Oui		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 : 52	Heure fin (HAA): 9 : 04
P&B en activité, type : Oui		Lieu de l'observation : Sur le chemin de la mine, face au (ré: ARTICLE 54)	
Température (°C) : 20,8	Pression atmosphérique (kPa): 101,96	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (569) 47,37601° - 61,88334°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB - 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 9	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 280°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

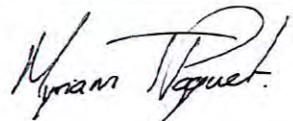
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input checked="" type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbures chauffés

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input checked="" type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Irritant pour les voies nasales et la gorge	8h59 à 9h04

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des odeurs nauséabonde en provenance de P. & B. Entreprise de 8h10 à 8h25. Le vent est très faible, l'odeur est perceptible par bouffée. J'ai perçu une odeur forte, moyennement désagréable à 8h 52 durant 30 secondes et a 8h55 durant 30 secondes. À 8h59 et à 9h00, j'ai perçu une odeur extrêmement forte, très désagréable et irritante pour les voies nasales et la gorge.</p> <p>Les vents de 8h (HNL) sur le site d'environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Je voyais distinctement le panache de fumée de PB qui passait entre les cheminées de la centrale. Le panache venait droit sur moi dans une orientation de 240° (lignes pointillées). Les données perçues ont également été utilisées pour l'analyse géographique.</p>

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

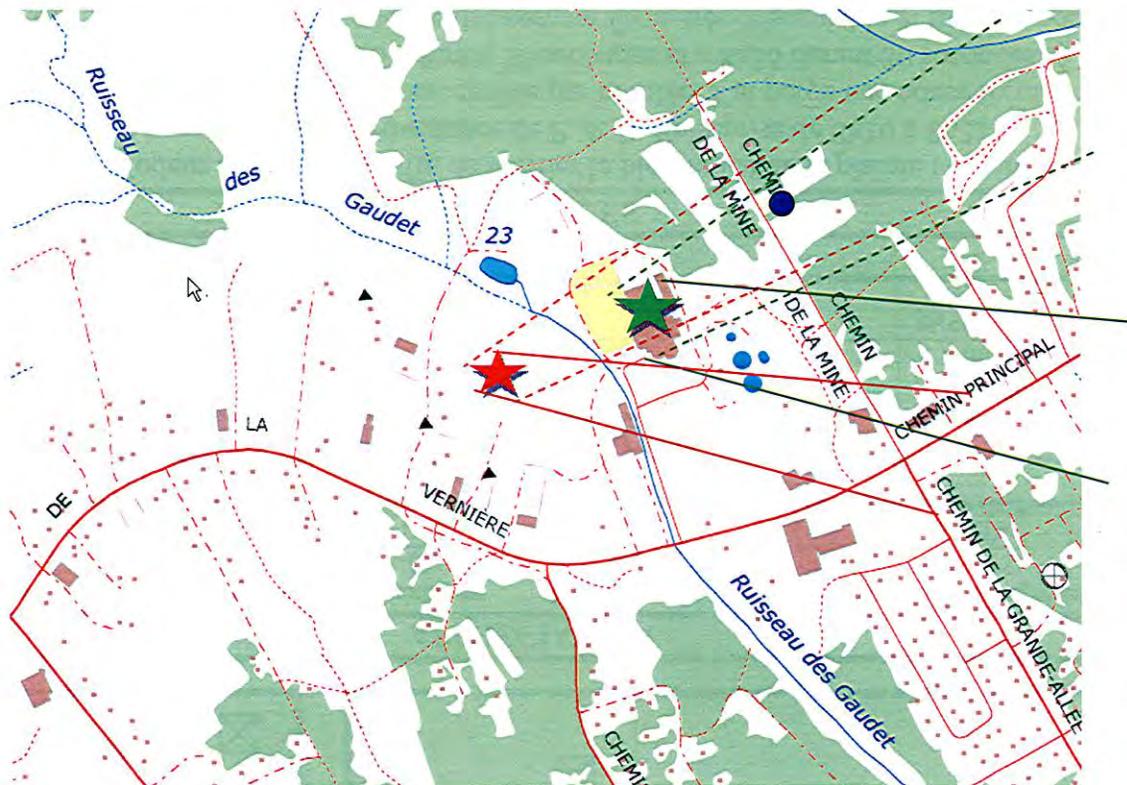
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-07 à 8h52

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE%20&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-08-07&Year=2013&Month=8&Day=7)^{1,2} : 280 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 240 degrés +/- 5 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : P&B et HQ

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE%20&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-08-07&Year=2013&Month=8&Day=7

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-12	No fiche : P16
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 8 : 54	Heure fin (HAA): 8 : 59
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Devant le #365 Chemin Arseneau	
Température (°C) : 19,1	Pression atmosphérique (kPa): 100,93	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (576) 47,37451 - 61,87760	
Humidité (%) : 72	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 3	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB - 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 27	Rafales (km/h) : 37	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

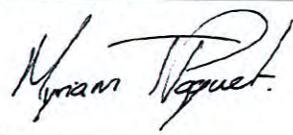
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbures chauffés

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
- Irritant pour les voies nasales	- durée d'exposition
- Mal de tête à force de respirer l'odeur	- de 8h57 à 8h59

REMARQUES
Cette fiche d'odeur a été réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des odeurs nauséabondes en provenance de P. & B. Entreprises perceptibles 53-54 53-54
Les vents de 8h (HNL) +/- 5 degrés sur le site d'environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Avec la distance, le panache varie davantage. Le panache visible variait autour de 270° +/- 10° (lignes pointillées). Les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.

Observateur : Myriam Trottier-Paquet

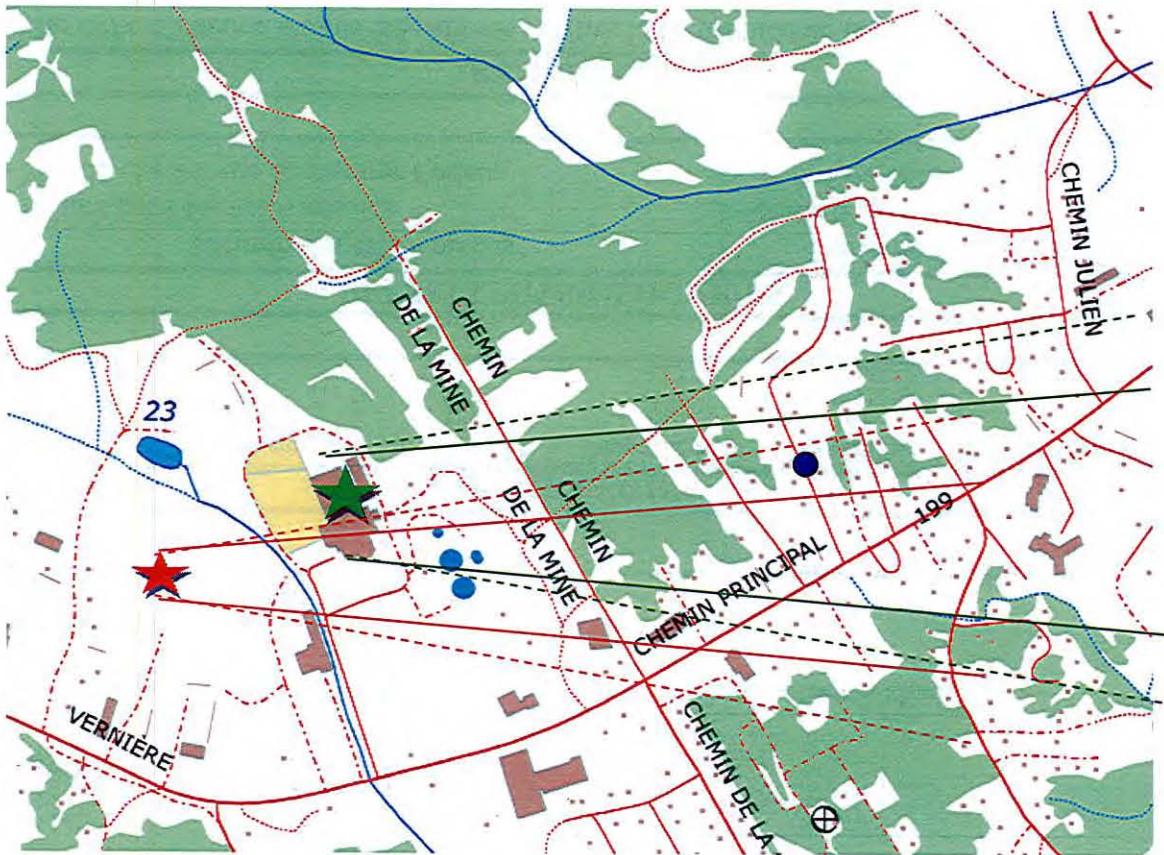
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-12 à 8h54

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 270 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : 270 degrés +/- 10 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : P&B et Hydro Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-08-06&cmdB1=Go&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 2013-08-13	No fiche : P22
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 15 : 52	Heure fin (HAA): 15 : 59
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : A l'intersection du Chemin de la Mine et du chemin de VTT	
Température (°C) : 21,1	Pression atmosphérique (kPa): 101,02	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (588) 47,37409 – 61,88212	
Humidité (%) : 76	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1PB - 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 18	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 290°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

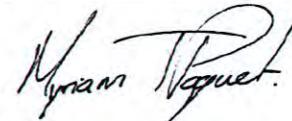
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input checked="" type="checkbox"/> Hydrocarbures chauffés

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	Très légèrement (1) <input type="checkbox"/>	Légèrement (2) <input type="checkbox"/>	Moyennement (3) <input type="checkbox"/>	Désagréable (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES	
Inconfort et effets perçus	Durée de l'inconfort
Irritant pour les voies nasales	Durée d'exposition
Laisse un goût désagréable dans la gorge	

REMARQUES
<p>Cette fiche d'odeur est réalisée afin de vérifier le bien-fondé de la plainte : Il y aurait eu des odeurs de bitume en provenance de P. & B. Entreprises à 15h35.</p> <p>Le panache est assez variable. Le panache de PB est très visible dans le ciel et varie entre 260 et 280° (lignes pointillées). Les vents de 15h (HNL) sur le site d'Environnement Canada ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain. Les données perçues ont donc également été utilisées pour l'analyse géographique.</p> <p>J'ai perçu des rafales d'odeur forte à 15h55 et à 15h57. L'odeur n'est pas toujours perceptible puisque le vent est instable, mais quand ça vient, l'odeur est forte.</p>

Observateur : Myriam Trotter-Paquet

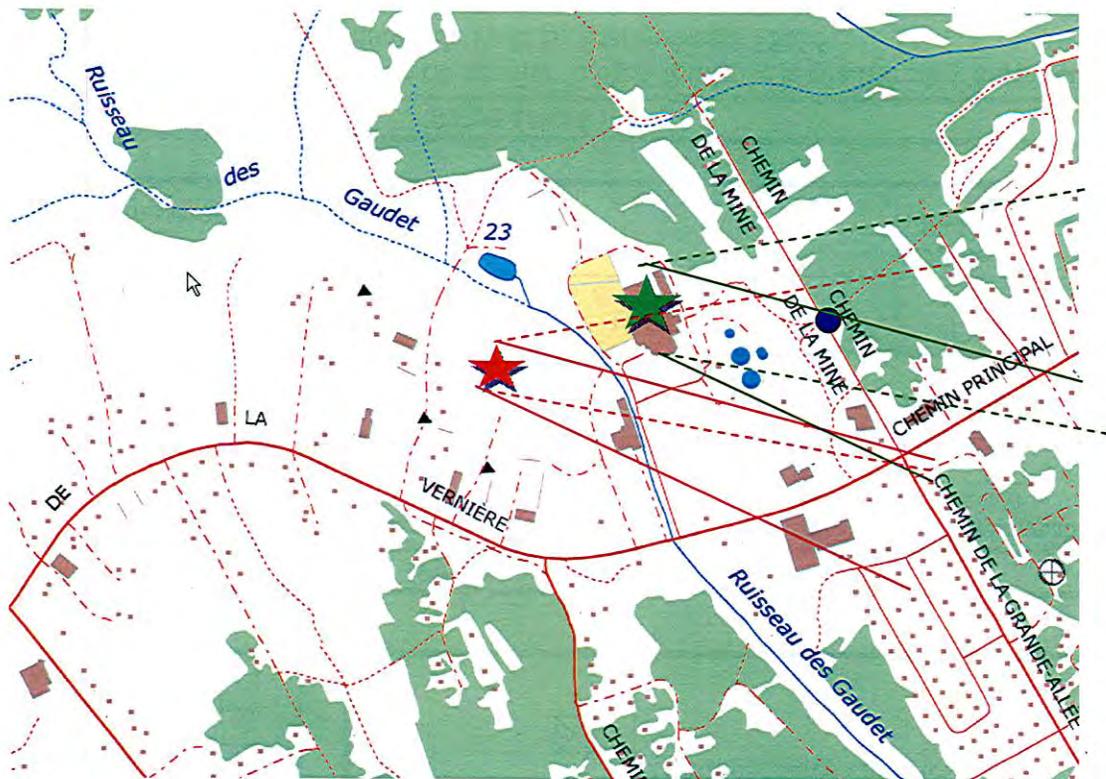
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-08-13 à 15h52

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez)^{1,2} : 290 degrés +/- 5 degrés

Provenance des vents perçus sur le terrain : de 260 à 280 degrés (lignes pointillées)

Sources d'odeur : PB entreprises et Hydro Québec

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-31&Year=2013&Month=8&Day=12&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931402		Date : 18-09-2013	No fiche : P-28
HQ en activité, type : Oui		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 13 :49	Heure fin (HAA): 14 :13
P&B en activité, type : Oui		Lieu de l'observation : Entre le #455 et #465, chemin de la Mine	
Température (°C) : 16.3	Pression atmosphérique (kPa): 101.35	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : (#648) N47,37547 W61,88300	
Humidité (%) : 64	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) 1PB 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 34	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 250	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>		
Faible (2) <input type="checkbox"/>		
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	*
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input checked="" type="checkbox"/>	**
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>	
	Autre : <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	Très légèrement (1)	Légèrement (2)	Moyennement (3)	Désagréable (4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Respiration et gorge	Goût de bitume dans la gorge quand je respire. Inconfortable, respiration difficile. Je perçois un goût de mazout dans la gorge quand je respire. Inconfortable. Respiration difficile.	Voir détails* et **

REMARQUES
<p>Le point d'observation d'odeur se retrouve au même endroit pour les deux entreprises. Cette fiche compte pour deux.</p> <p>Lors de la prise de données, j'ai rencontré Mme 53-54 qui m'informait qu'il y avait actuellement des odeurs désagréables de bitume. Il m'a été difficile de me positionner face aux panaches, les vents sont instables. Les panaches se dirigent dans la zone boisée du chemin de la Mine 53-54 Les vents décrits sur le site d'Environnement Canada à 14 :00 ne sont pas représentatifs de ce que j'ai perçu sur le terrain à l'heure du point d'observation, ils étaient réellement de 250 degrés.</p> <p>Je me suis positionné sur le chemin de la Mine 53-54</p> <p>*De 13 :49 à 14 :02 : J'ai perçues des odeurs de bitume d'intensité modérée à moyennement désagréable pendant l'exposition, toutefois l'usine a cessé leurs opérations à 14 :02 pendant mon observation.</p> <p>**14 :04 pendant une dizaine de secondes et de 14 :09 :46 à 14 :09 :57 face au 53-54 chemin de la Mine, j'ai perçue des odeurs de mazout d'intensité modérée et</p>

moyennement désagréable (3).

Observateur : Solange Renaud

Signature : 

1. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

2. Conclusion

Il y a un manquement à l'article article 20 al. 2, partie 2 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2) car il y a atteinte au bien être et au confort de l'être humain. Les conséquences réelles ou appréhendées de ce manquement sont modérées puisque:

- Il y a atteinte au bien-être ou au confort de l'être humain;
- Il y a risque d'atteinte significative à la qualité de l'air, puisque selon le rapport d'expertise du Parc Industriel de l'Étang du Nord par le TAGA, juillet 2011, il y aurait des émanations de HAP et de dioxydes de soufre dans l'air en provenance des deux entreprises.
- Le milieu récepteur sensible dont la superficie touchée est relativement faible.

Facteurs aggravants :

- Un manquement de même gravité objective a été commis par les contrevenants P&B Entreprises ltée et Hydro-Québec, dans les cinq dernières années et a fait l'objet d'une communication écrite de la part du ministère (avis de non-conformité du 30/07/2013 et du 05/09/2013).

3. Recommandations

Considérant que :

- Lors de ce relevé, les odeurs de bitume et de mazout perçues de façon distinctes et classées d'intensité modérée à moyennement désagréables, ont été perçues avec des effets physiologiques importants tels que respiration difficile, goût de bitume dans la gorge, inconfortable;
- La fiche d'odeur #77 réalisée à 14h22 et celle #78 réalisée à 14h30 pendant la même période d'observation de la même journée, à l'extérieur du panache de provenance des vents, n'a pas révélée de mauvaises odeurs;
- Qu'il y a un facteur aggravant;

Je recommande :

- l'émission d'un avis de non-conformité à P. & B. Entreprises et Hydro-Québec pour le manquement à l'article 20 alinéa 2, partie 2 de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q.,c.Q-2).

Art. 37

Signature :



Date de rédaction : 2013-12-04

4. Vérification du rapport d'inspection

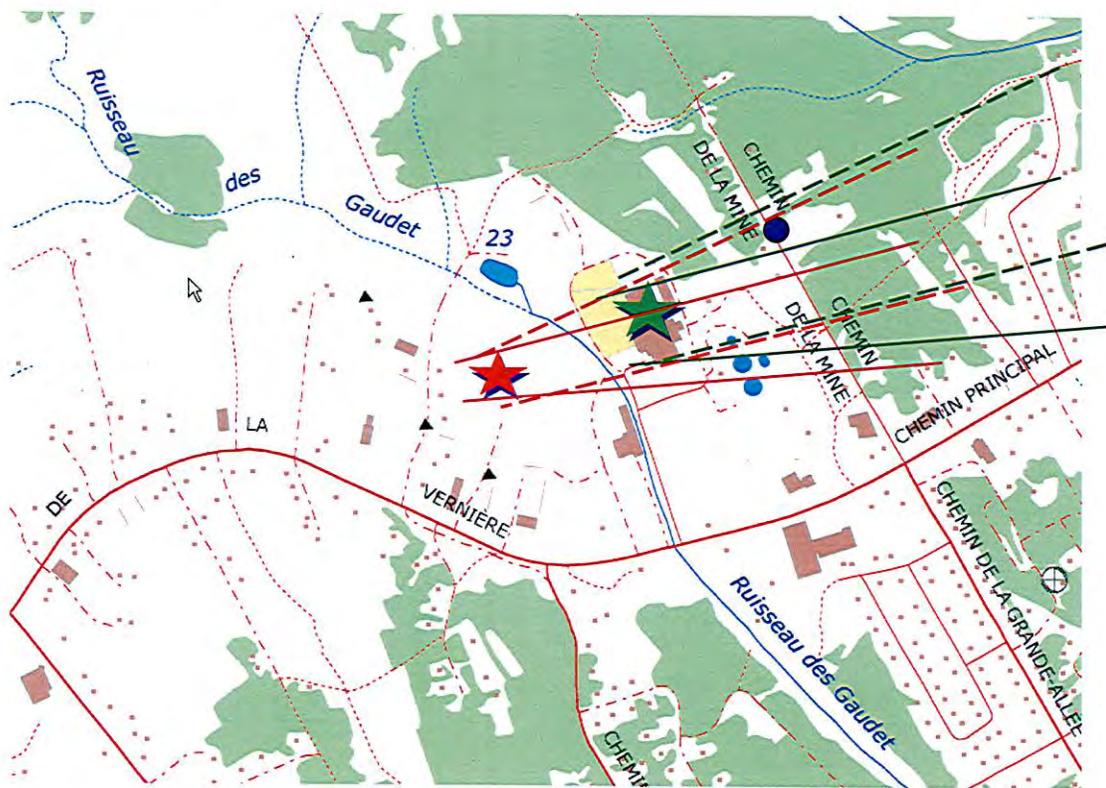
Approuvé par : Yan Larouche	Fonction : Chef du contrôle agricole, industriel, municipal et hydrique
Signature : 	Date : 2013-12-06
Commentaires : D'accord avec recommandations	

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2013-09-18 à 13h49

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31)^{1,2} : de 260 à +/-5 degrés
Provenance des vents perçus sur le terrain, lignes pointillées : 250 +/-5 degrés.

Sources d'odeur : PB et HQ

¹ http://www.climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-31&Year=2013&Month=7&Day=31

² À noter qu'il faut soustraire une heure à l'heure locale des IDLM pour une inspection réalisée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-08-25	No fiche : P10
HQ en activité, type : oui		Heure début (HAA) : 14h14	Heure fin (HAA): 14h23
P&B en activité, type : oui		Lieu de l'observation : Face à la résidence #465 chemin de la Mine.	
Température (°C) : 22.6	Pression atmosphérique (kPa): 101.61	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37589 ° W61,88335°	
Humidité (%) : 72	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 2		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ 1PB
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -		Direction du vent : 230 -250°

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR												
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Odeur</th> <th>Détails</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>bitume <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>à 14h20 et à 14h22 seulement *</td> </tr> <tr> <td>Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diesel <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Panache des cheminées HQ</td> </tr> <tr> <td>Autre : <input type="checkbox"/></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Odeur	Détails	bitume <input checked="" type="checkbox"/>	à 14h20 et à 14h22 seulement *	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>		Diesel <input type="checkbox"/>		Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>	Panache des cheminées HQ	Autre : <input type="checkbox"/>	
Odeur	Détails												
bitume <input checked="" type="checkbox"/>	à 14h20 et à 14h22 seulement *												
Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>													
Diesel <input type="checkbox"/>													
Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>	Panache des cheminées HQ												
Autre : <input type="checkbox"/>													
Très faible (1) <input type="checkbox"/>													
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>													
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>													
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>													
Très forte (5) <input type="checkbox"/>													
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>													

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

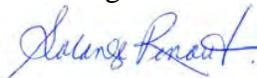
EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
1HQ : Respiration	1- désagréable à respirer, intensité faible, appréciation 2. 2-Goût de combustion de moteur dans la gorge, inconfortable, désagréable, intensité modéré, appréciation 3. 3- Goût de combustion de moteur dans la gorge, inconfortable et désagréable, intensité modéré, appréciation 3.	1-30 secondes chronométrées à 14h14. 2-35 secondes chronométrées à 14h17. 3-25 secondes chronométrées à 14h21
1BP :	*4-À 14h20 pendant une dizaine de secondes, j'ai perçu une odeur de bitume à mon point de lecture d'intensité faible avec appréciation 2.	
1PB/1HQ	*5-À 14h22, pendant une dizaine de secondes, j'ai perçu également une odeur mélangée de bitume et de combustion des moteurs de la centrale	

	thermique, d'intensité forte (4) avec appréciation 4, très désagréable, très inconfortable et difficile à respirer. J'ai perçu ces deux odeurs pendant mon observation en même temps.	
--	---	--

REMARQUES

La direction des panaches des cheminées de la centrale et celui de l'usine d'asphalte, était très instable.

Observateur : Solange Renaud

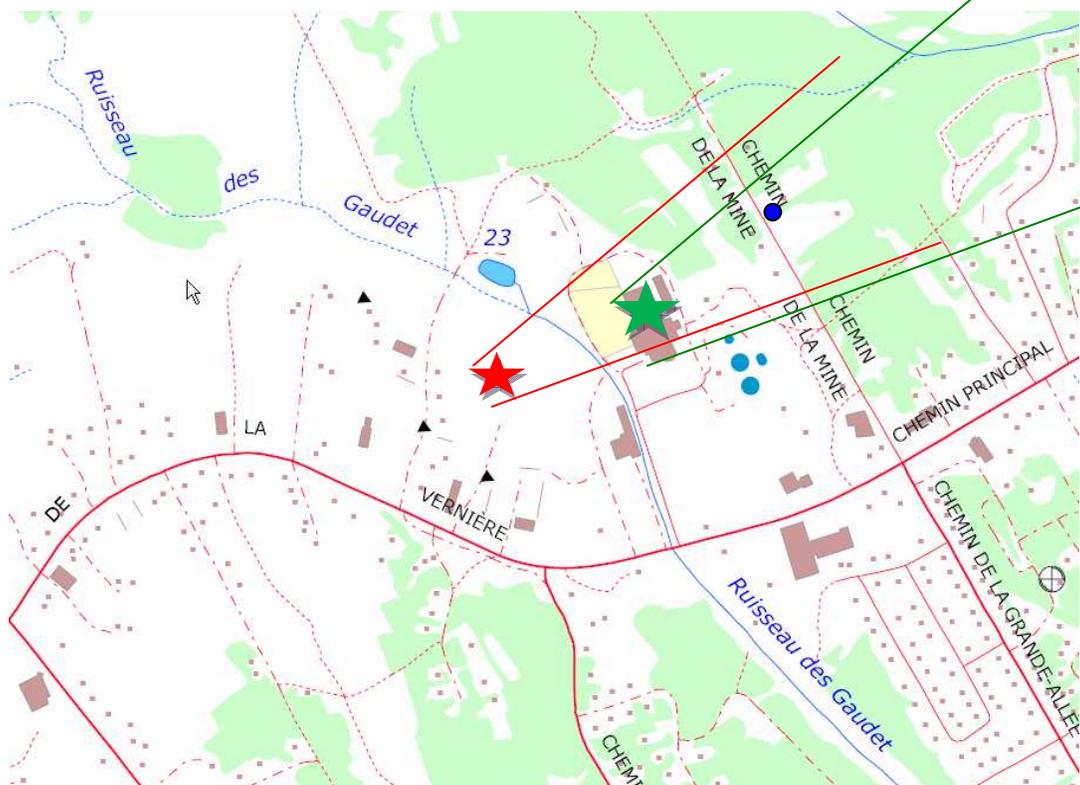
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : 

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : 

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : 



Relevé d'odeur du 2014-08-25 à 14h14

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez)^{1, 2} : 230- 250 degrés

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec et P&B Entreprise ltée.

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-08-25	No fiche : P11
HQ en activité, type : oui		Heure début (HAA) : 14h30	Heure fin (HAA): 14h35
P&B en activité, type : non		Lieu de l'observation : Près du ruisseau des Gaudet, côté de la crèmerie Au Cornet	
Température (°C) : 22.6	Pression atmosphérique (kPa): 101.61	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 37095° W61,88546 °	
Humidité (%) : 72	Ennuagement (0 à: 10) ¹ : 5		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -		Direction du vent : 230-250°

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

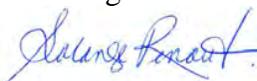
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Usine de béton bitumineux en arrêt.

Observateur : Solange Renaud

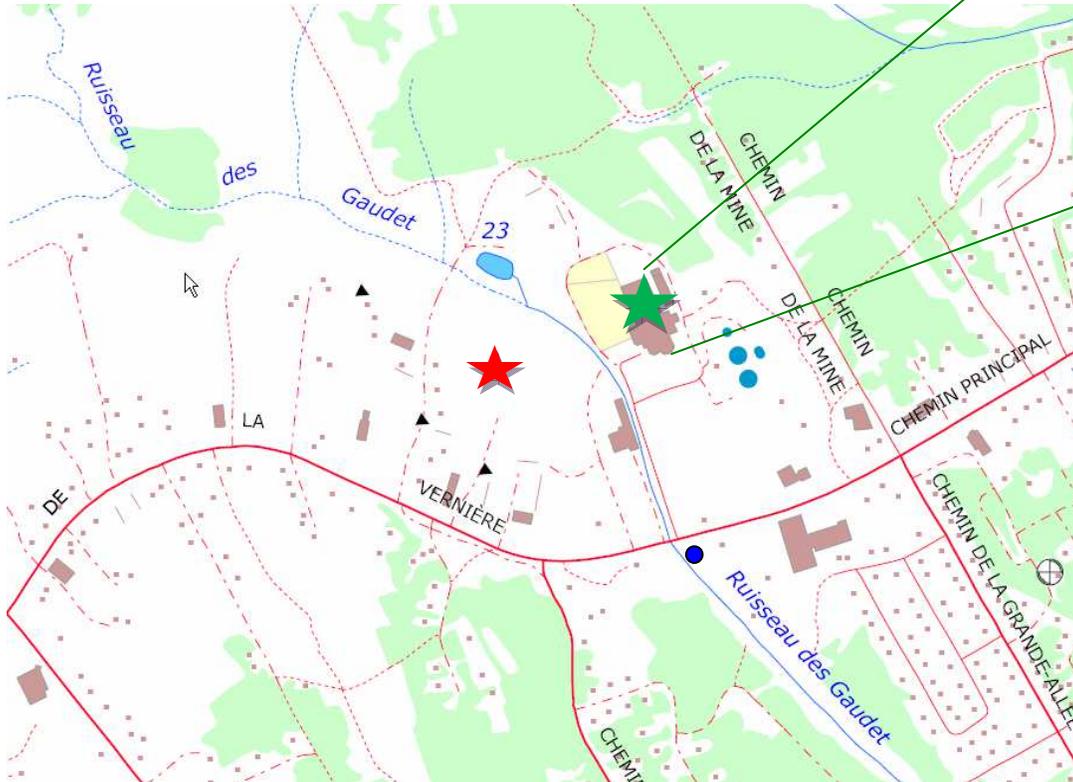
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-08-25 à 14h30

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 230 à 250 degrés

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-08-25	No fiche : P12
HQ en activité, type : oui		Heure début (HAA) : 14h39	Heure fin (HAA): 14h43
P&B en activité, type : non		Lieu de l'observation : Halte repos Hydro-Québec, face à la crèmerie du 235 chemin Principal.	
Température (°C) : 22.6	Pression atmosphérique (kPa): 101.61	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37156 ° W61,88491 °	
Humidité (%) : 72	Ennuagement (0 à: 10) ¹ : 5	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 230-250°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

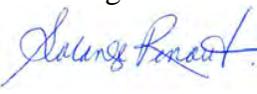
INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud

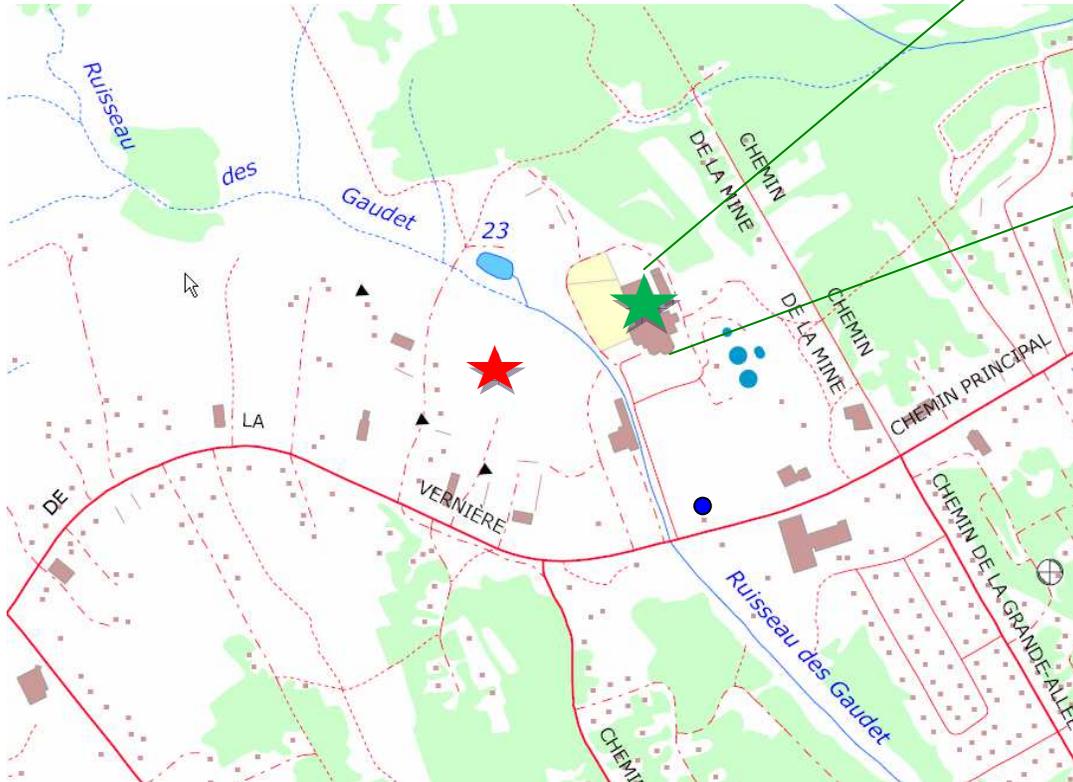
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-08-25 à 14h39

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 230 à 250 degrés

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-04	No fiche : P13
HQ en activité, type : oui		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 9h52	Heure fin (HAA): 10h06
P&B en activité, type : non		Lieu de l'observation : Jonction du chemin Bois Jolis et Chemin de la Mine	
Température (°C) : 18.5	Pression atmosphérique (kPa): 101.36	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 37402° W61, 88201°	
Humidité (%) : 84	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ
Vitesse du vent (km/h) : 17	Rafales (km/h) : -		Direction du vent : 280°

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>	HQ
Très forte (5) <input checked="" type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

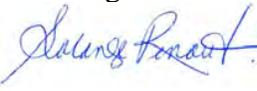
EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Pt1 : 9h52 et Pt2 : 9h59 :	Pt1; 2 : Pas d'inconfort.	<ul style="list-style-type: none"> •Pt1- intensité 2 pendant 30 secondes; •Pt2- intensité 2 pendant 25 secondes;
Respiration et Gorge Pt3 : 10h01	Pt3 : Goût de combustion des moteurs, dans la gorge. Cette odeur m'irrite un peu le nez. Il m'est difficile de respirer quelques fois. C'est inconfortable.	<ul style="list-style-type: none"> •Pt3- intensité 3 pendant 30 secondes
Pt4 : 10h03	Pt4 : Odeur de combustion des moteurs, gorge irritée, me fait tousser. Odeur très forte, difficile à respirer. Désagréable.	<ul style="list-style-type: none"> •Pt4- intensité 5 pendant 35 secondes.

REMARQUES

Plainte à 8h53 au bureau local du MDDELCC pour des odeurs de bitume.
Arrivée sur le chemin de la Mine à 9h41, j'ai constaté des odeurs de bitume mais à 9h43 je constate que l'usine de béton bitumineux s'apprêtait à arrêter. Je n'ai donc pas de données d'odeurs de bitume pour cette fiche. J'ai alors relevé les odeurs seulement pour HQ.

Note : j'entends le bruit du silo de l'usine de béton bitumineux qui décharge.

Observateur : Solange Renaud

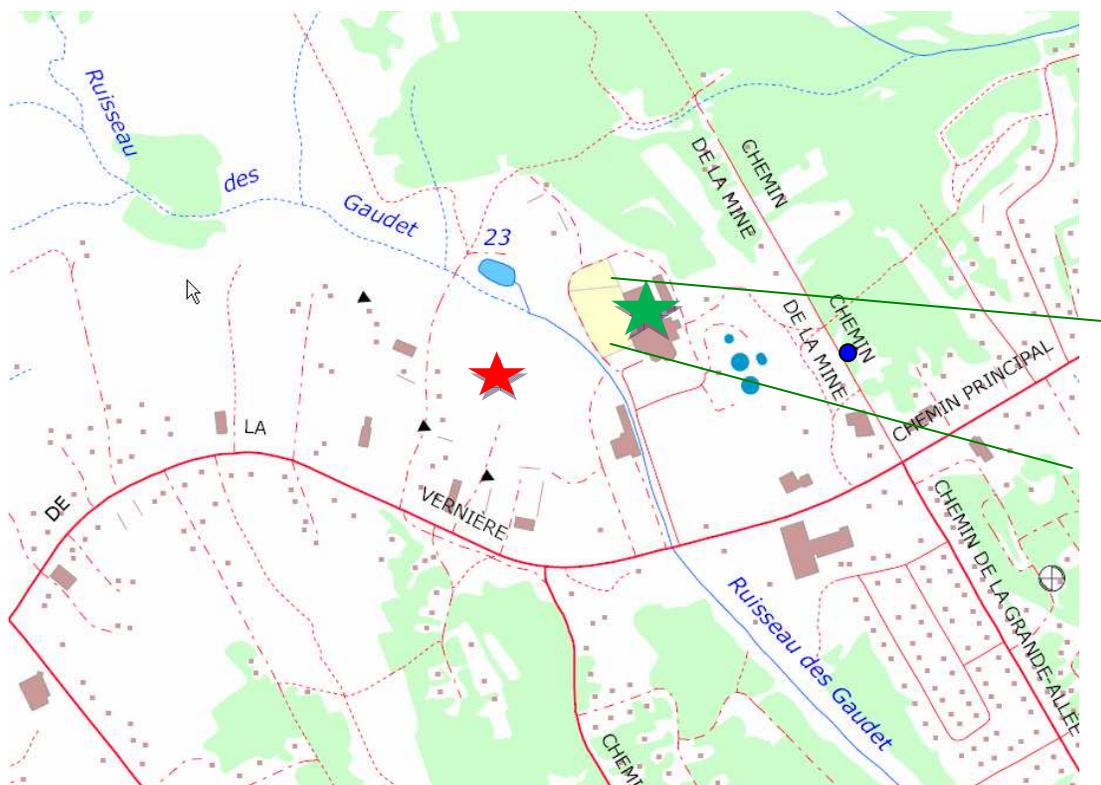
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : 

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : 

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : 



Relevé d'odeur du 2014-09-04 à 9h52 a.m.

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez)^{1, 2} : 280 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-04	No fiche : P14
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA, le + près de XX:00 ±15 min) : 10h13	Heure fin (HAA): 10h15
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Arrière du bâtiment du 1055 chemin Principal/EDN	
Température (°C) : 18.5	Pression atmosphérique (kPa): 101.36	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 37081° W61, 88675°	
Humidité (%) : 89	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 17	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 280°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>					

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud

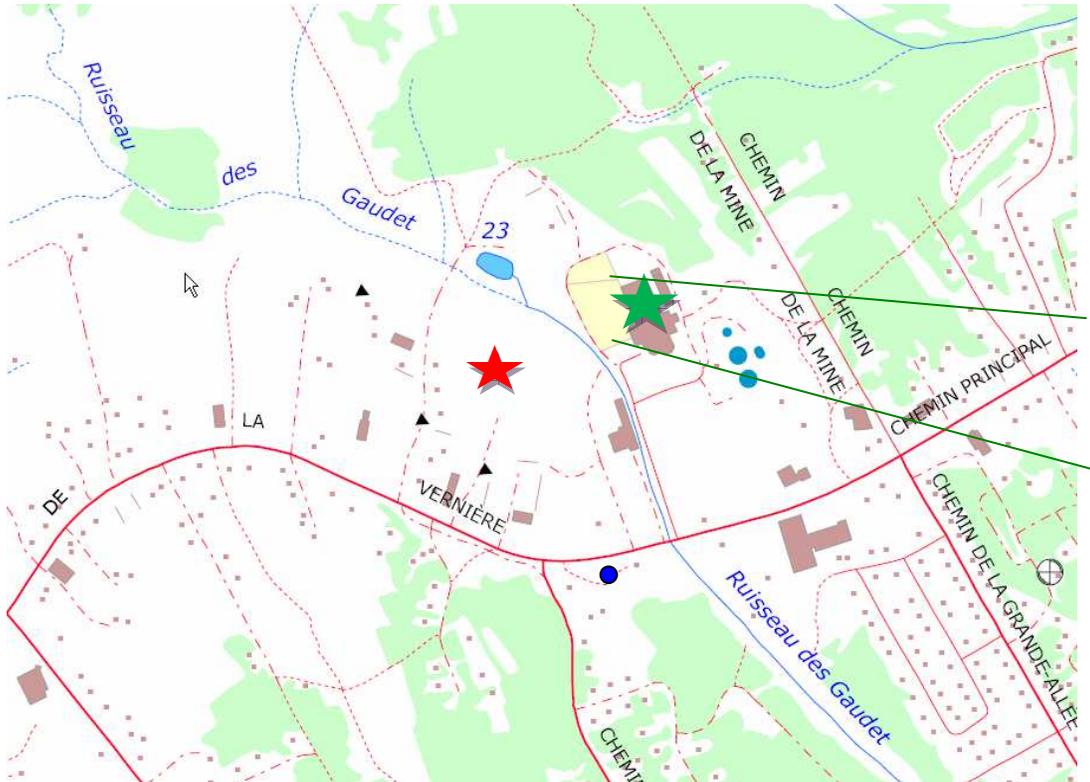
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-04 à 10h13 a.m.

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 280 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-12	No fiche : P19
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 9h53	Heure fin (HAA): 10h00
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Accotement de route, face à la résidence no civique 424 chemin de la Mine.	
Température (°C) : 14.8	Pression atmosphérique (kPa): 100.62	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 37458° W61, 88248°	
Humidité (%) : 73	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 5		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ
Vitesse du vent (km/h) : 44	Rafales (km/h) : -		Direction du vent : 280°

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
1) À 9h55 :	1), 2), 3), 4) : Je respire des odeurs fortes de combustion de moteur, laissant un goût désagréable dans la gorge. C'est désagréable à respirer!			1) 33 sec. chronométré.	
2) À 9h56 :				2) 28 sec. chronométré.	
3) À 9h57 :				3) 26 sec. chronométré.	
4) À 9h59 :				4) 25 sec. chronométré.	

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud

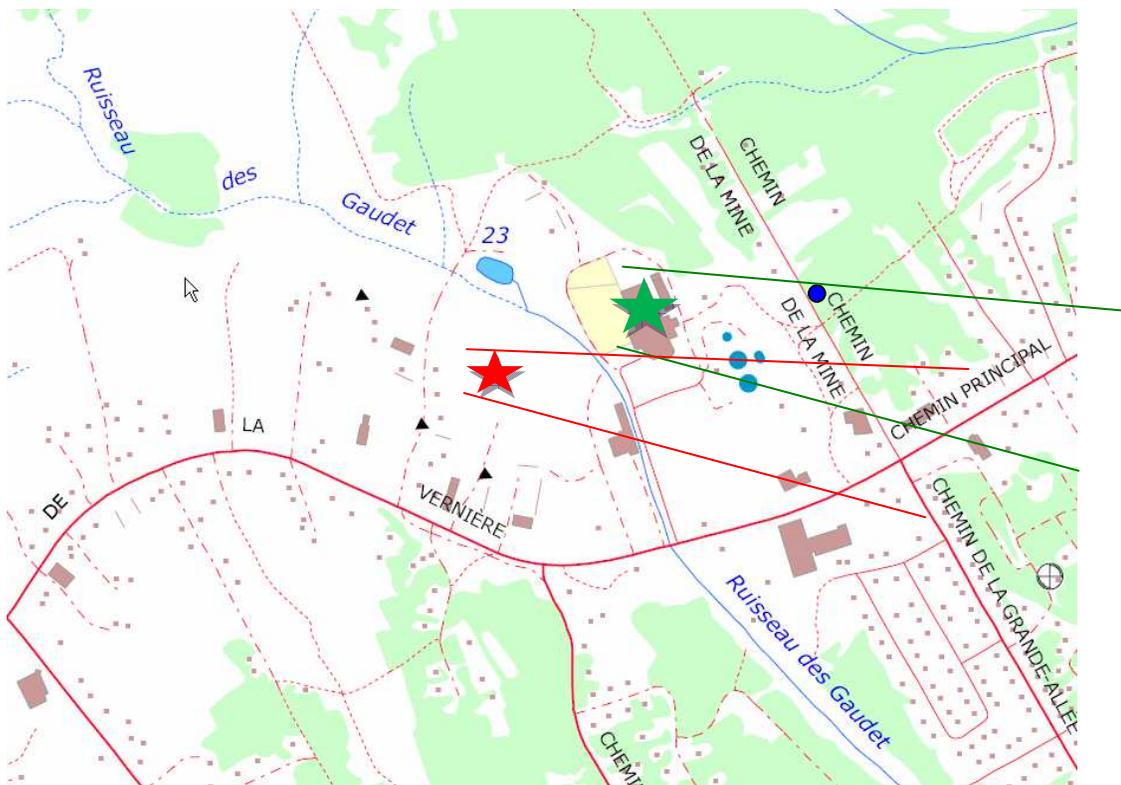
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : 

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : 

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : 



Relevé d'odeur du 2014-09-12 à 9h53 a.m.

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez)^{1,2} : 280 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-12	No fiche : P20
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 10h10	Heure fin (HAA): 10h13
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Près du ruisseau des Gaudet, à gauche du 1055 Ch.Principal, Cap-aux-Meules	
Température (°C) : 14.8	Pression atmosphérique (kPa): 100.62	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 37068° W61, 88570°	
Humidité (%) : 73	Ennuagement (0 à: 10) ¹ : 5		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ
Vitesse du vent (km/h) : 44	Rafales (km/h) : -		Direction du vent : 280°

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
Aucun					

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud

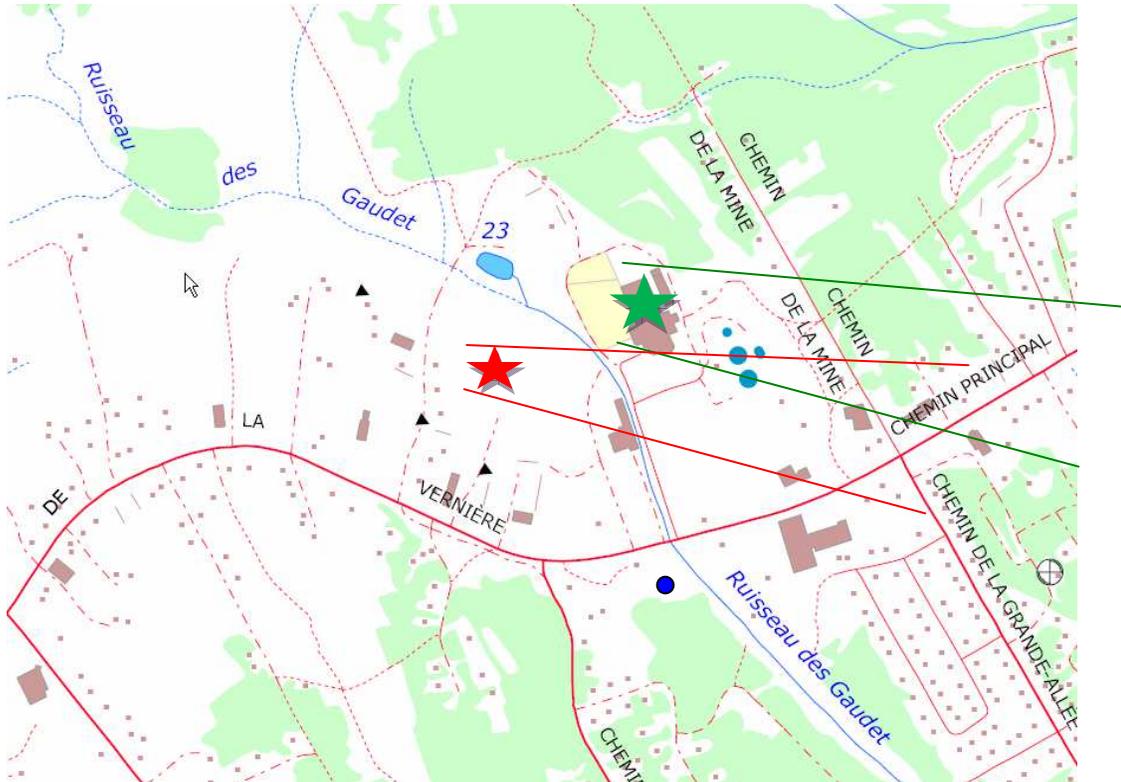
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-12 à 10h10 a.m.

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 280 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-12	No fiche : P21
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 10h23	Heure fin (HAA): 10h24
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face à la résidence # 24 Allée M. Roy(EDN)	
Température (°C) : 14.8 – 14.6	Pression atmosphérique (kPa): 100.62 – 100.69	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 37435° W61, 89326°	
Humidité (%) : 73-72	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 6	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB	
Vitesse du vent (km/h) : 44 - 41	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 280°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

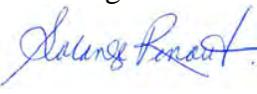
² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	bitume	
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Diesel	
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Combus- tion de moteur	
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Autre :	
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>					
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
Aucun					

REMARQUES

Observateur : Solange Renaud

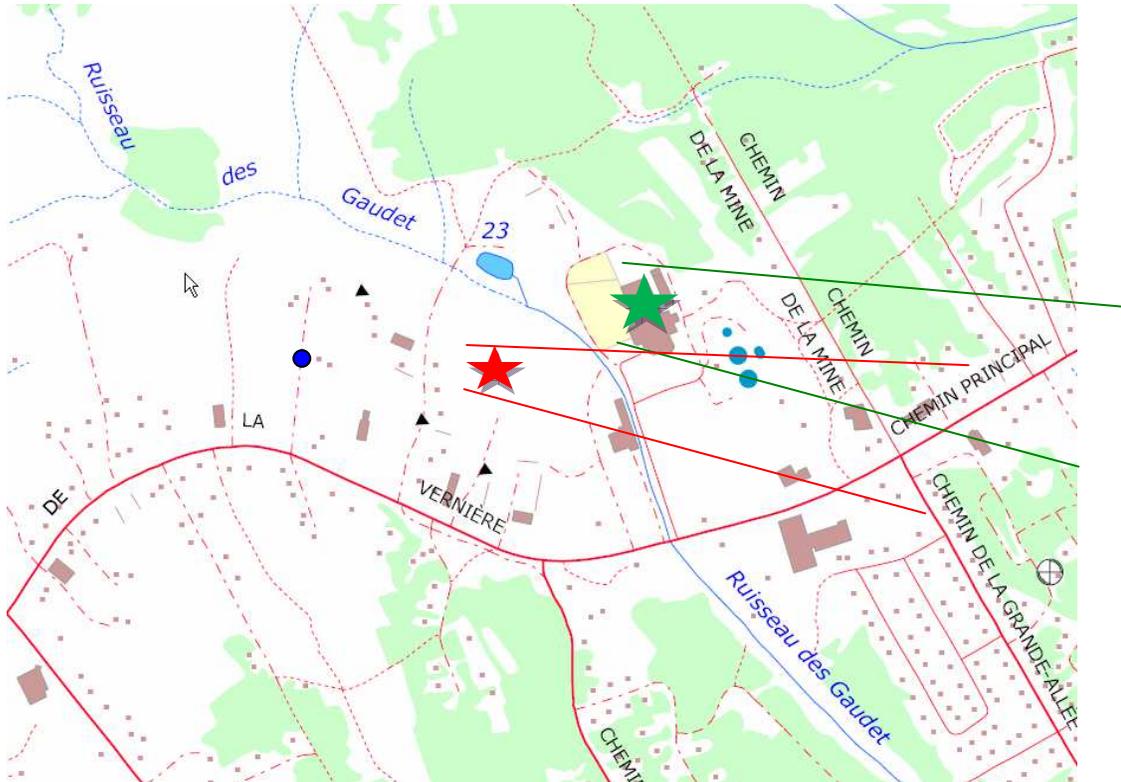
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-12 à 10h23 a.m.

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 280 degrés
Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12%7C2013-07-07&Month=6&Day=20&Year=2013&cmdB1=Allez

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-23	No fiche : P-23
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 14h04	Heure fin (HAA): 14h11
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face à la résidence no 436, chemin de la Mine.	
Température (°C) : 10.4	Pression atmosphérique (kPa): 101.32	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37524° W61,88283°	
Humidité (%) : 70	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 8	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 22	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 270°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
1)14h04 :	1) Pas d'effets désagréables, intensité 2, appréciation 2.	1) 20 sec. chronométré.
2)14h06 :	2) Odeurs plus forte qu'à 14h04. Intensité 3, appréciation 3 : je respire cette odeur, un peu désagréable à respirer.	2) 25 sec. chronométré.
3)14h10 :	3) Pas d'effets désagréables, intensité 2 et appréciation 2.	3) 18 sec. chronométré.

REMARQUES
J'ai perçu seulement les odeurs en provenance des cheminées de la centrale thermique HQ. Le panache de l'usine de béton bitumineux ne se dirigeait pas dans ma direction, voir P-22. À mon point de lecture 1HQ, je ne percevais pas les odeurs de bitume mais <u>uniquement</u> les odeurs de combustion des moteurs de la centrale thermique d'HQ.

Observateur : Solange Renaud

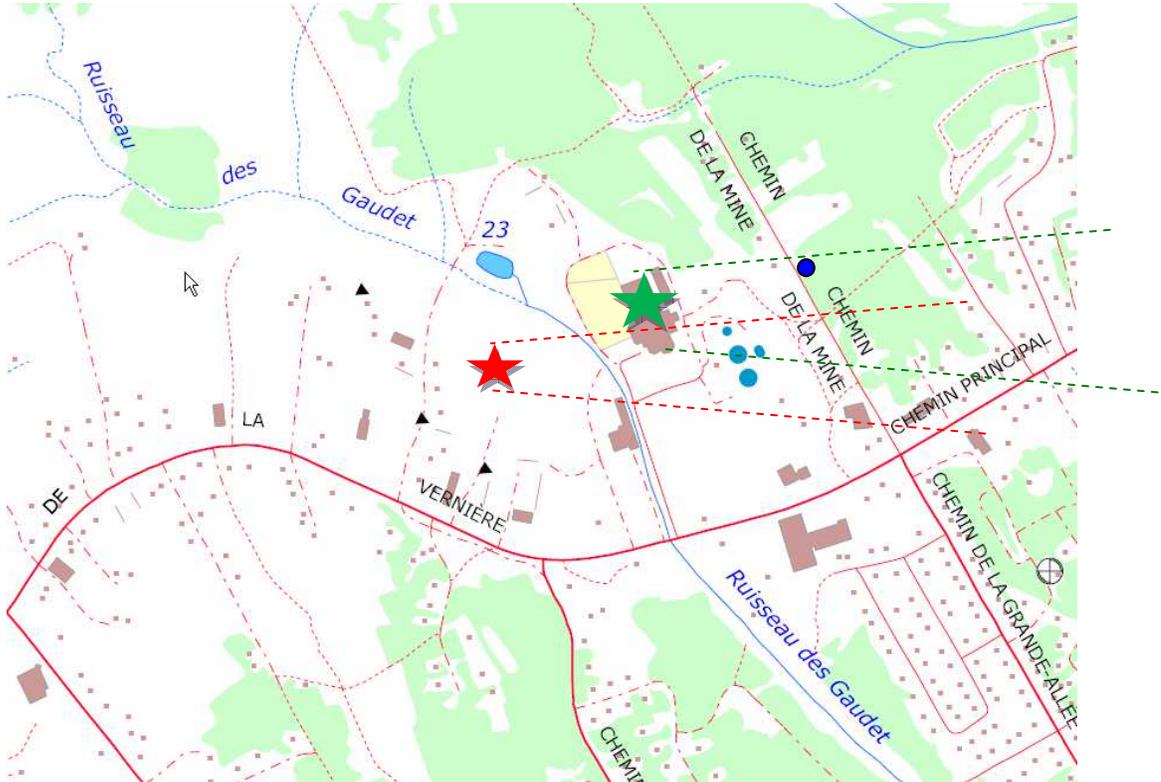
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-23 à 14h04

Provenance des vents selon mes observations sur le terrain de 270 degrés +/- 5 contrairement aux données d'Environnement Canada de 300 degrés.

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec uniquement

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-25	No fiche : P-26
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 8h48	Heure fin (HAA): 8h56
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face à la résidence no 436 chemin de la mine.	
Température (°C) : 13.5	Pression atmosphérique (kPa): 102.49	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37538° W61,88288°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ
Vitesse du vent (km/h) : 35	Rafales (km/h) : -		Direction du vent : 250°

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
1)8h50 :	1) Pas d'effets physiologiques, intensité 2/appréciation 2, je sens l'odeur.	1)30sec.chronométré.
2)8h53 :	2) Pas d'effets physiologiques, intensité 2/appréciation 2, je sens l'odeur.	2)25sec.chronométré.
3)8h54 :	3) Odeurs de combustion des moteurs plus fortes qu'à 8h53. Intensité 3/appréciation 3. Cette odeur m'irrite un peu le nez et c'est un peu désagréable à respirer.	3)40sec.chronométré.

REMARQUES
Selon mes observations sur le terrain, les panaches des deux industries HQ et P&B entreprises ltée, semblent aller dans la même direction, toutefois je me suis déplacé vers la résidence no civique 436 et à ce lieu de perception des odeurs 1HQ, j'ai sentie <u>uniquement</u> les odeurs de combustion des moteurs provenant de la centrale thermique HQ.

Observateur : Solange Renaud

Signature :

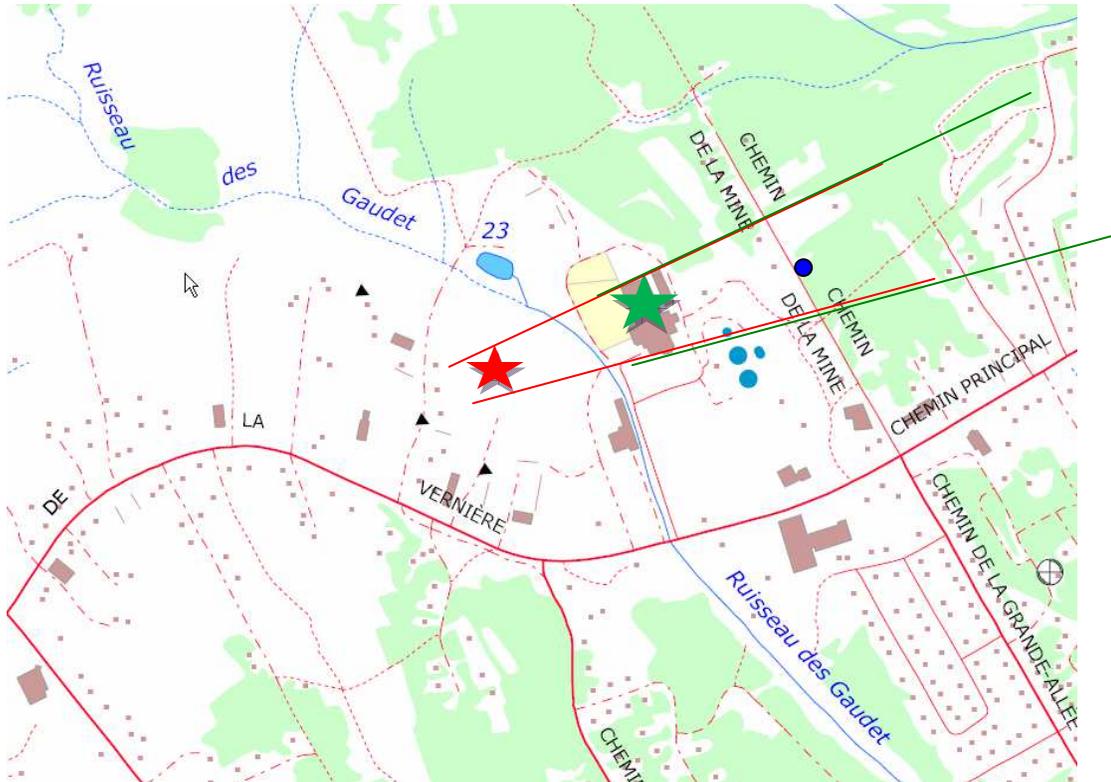


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-25 à 8h48

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12)^{1,2} : 250 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-25	No fiche : P-28
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) :9h08	Heure fin (HAA): 9h15
P&B en activité, type : OUI		Lieu de l'observation : Face à la résidence 436 chemin de la mine.	
Température (°C) : 13.5	Pression atmosphérique (kPa): 102.49	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37540° W61,88300°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ
Vitesse du vent (km/h) : 35	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 250°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
1)9h08 :	Les odeurs de combustion des moteurs m'irritent le nez. C'est une odeur forte, désagréable qui me fait tousser! Cela me donne un goût amer dans la bouche.	35sec. chronométré

REMARQUES
Selon mes observations sur le terrain, les panaches des deux industries HQ et P&B Entreprises ltée, semblent aller dans la même direction, toutefois au lieu de perception des odeurs 1HQ de cette fiche (P-28), j'ai sentie <u>uniquement</u> les odeurs de combustion des moteurs provenant de la centrale thermique d'HQ. Ces odeurs sont plus fortes en terme d'intensité et d'appréciation que celles perçues à 8h48 de la même journée notée à la fiche P-26. Des citoyens à pieds m'ont mentionnés que ça sentait fort le goudron.

Observateur : Solange Renaud

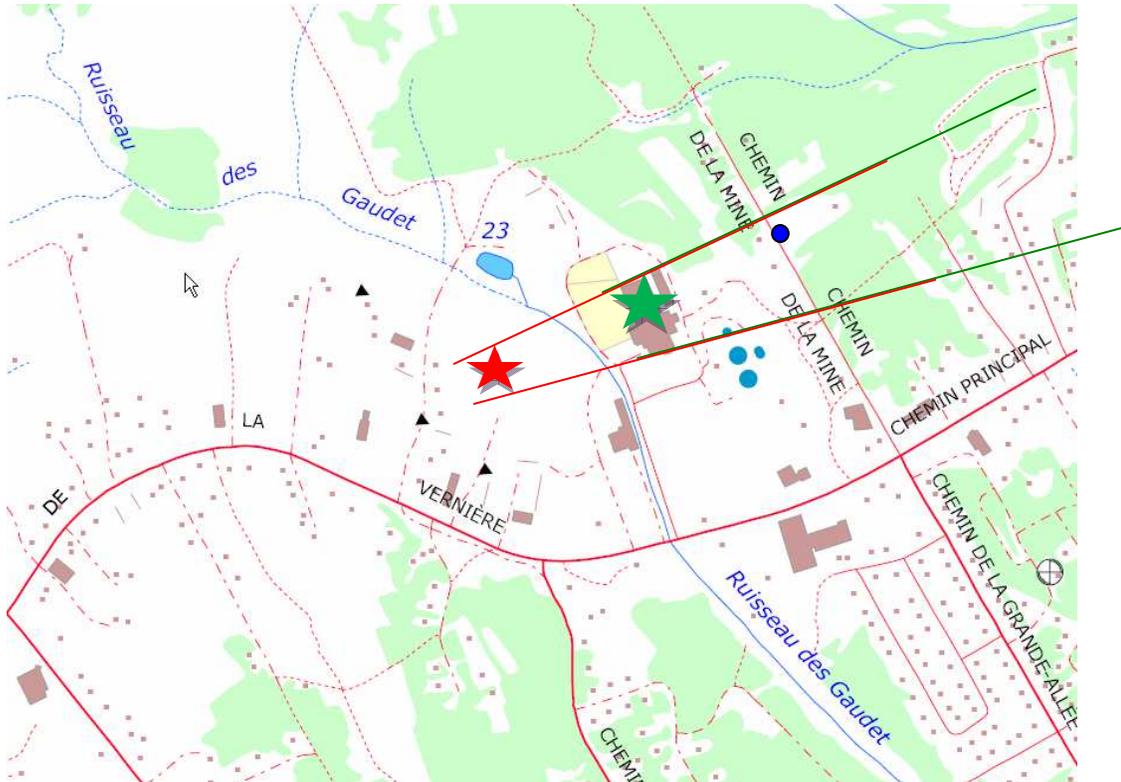
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-25 à 9h08

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 250 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-25	No fiche : P-29
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 9h35	Heure fin (HAA): 9h39
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Entre le ruisseau des Gaudet et le bâtiment du 1055 Chemin Principal / EDN	
Température (°C) : 13.5	Pression atmosphérique (kPa): 102.49	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37078° W61,88594°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 35	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 250°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>					

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
J'ai constaté que l'usine de P&B Entreprise ltée était arrêtée à 9h32. Cette fiche est en lien avec la fiche P-26 (1HQ).

Observateur : Solange Renaud

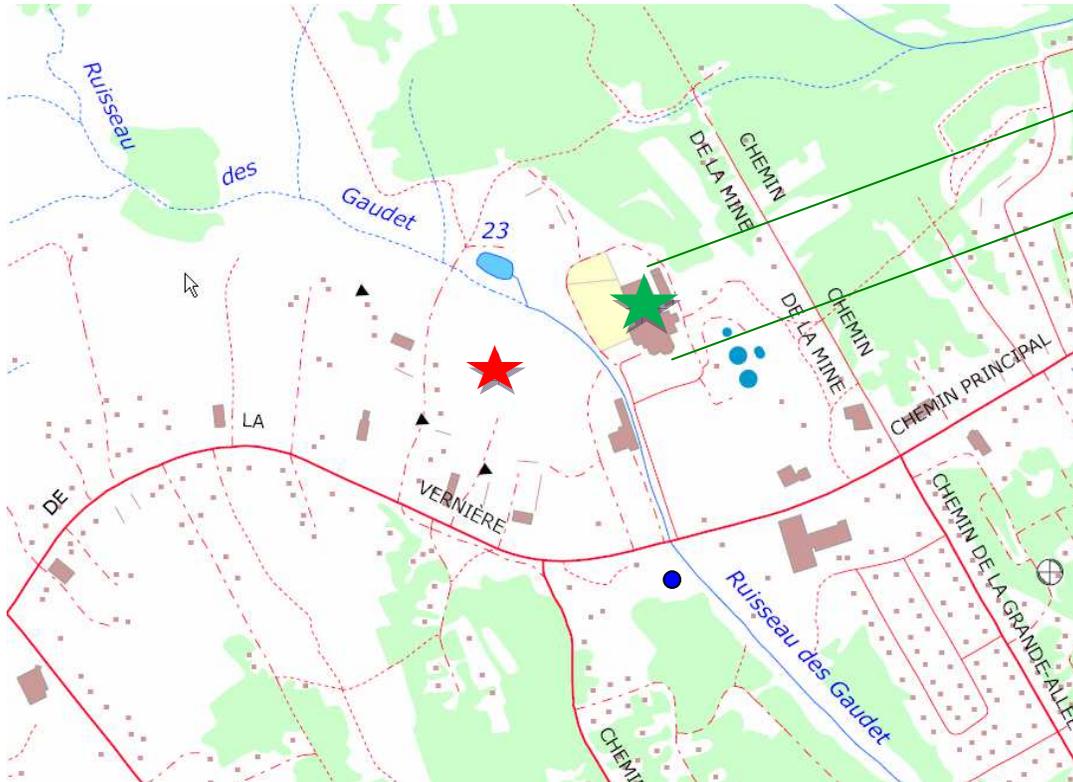
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-25 à 9h35

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 250 degrés.

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-25	No fiche : P-30
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 9h44	Heure fin (HAA): 9h46
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Entre le bar laitier Au Cornet et le Centre d'achat Place des Îles, en arrière de la station de pompage d'eau potable souterraine de la municipalité des Îles.	
Température (°C) : 13.5	Pression atmosphérique (kPa): 102.49	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37079° W61,88411°	
Humidité (%) : 79	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 35	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 250°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>					

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Cette fiche P-30 (2HQ) est en lien avec la fiche P-28 (1HQ).

Observateur : Solange Renaud

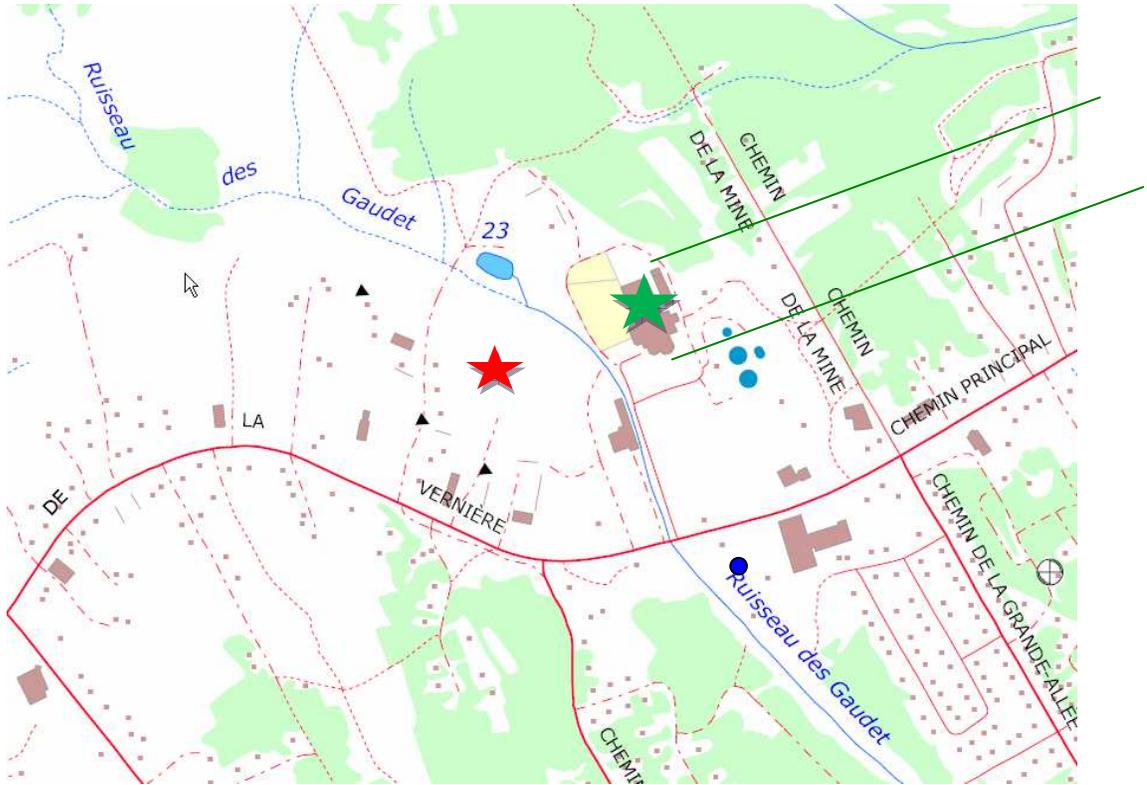
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-25 à 9h44

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 250 degrés

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-09-25	No fiche : P-31
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) :9h54	Heure fin (HAA): 9h57
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Près du boisée, à droite du commerce no 1073 Chemin Principal EDN.	
Température (°C) : 14.3	Pression atmosphérique (kPa): 102.42	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37054° W61,88769°	
Humidité (%) : 77	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 0		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2PB
Vitesse du vent (km/h) : 33	Rafales (km/h) : -		Direction du vent : 250°

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Détails

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Cette fiche P-31 (2PB) est en lien avec la fiche P-27 (1PB).

Observateur : Solange Renaud

Signature :

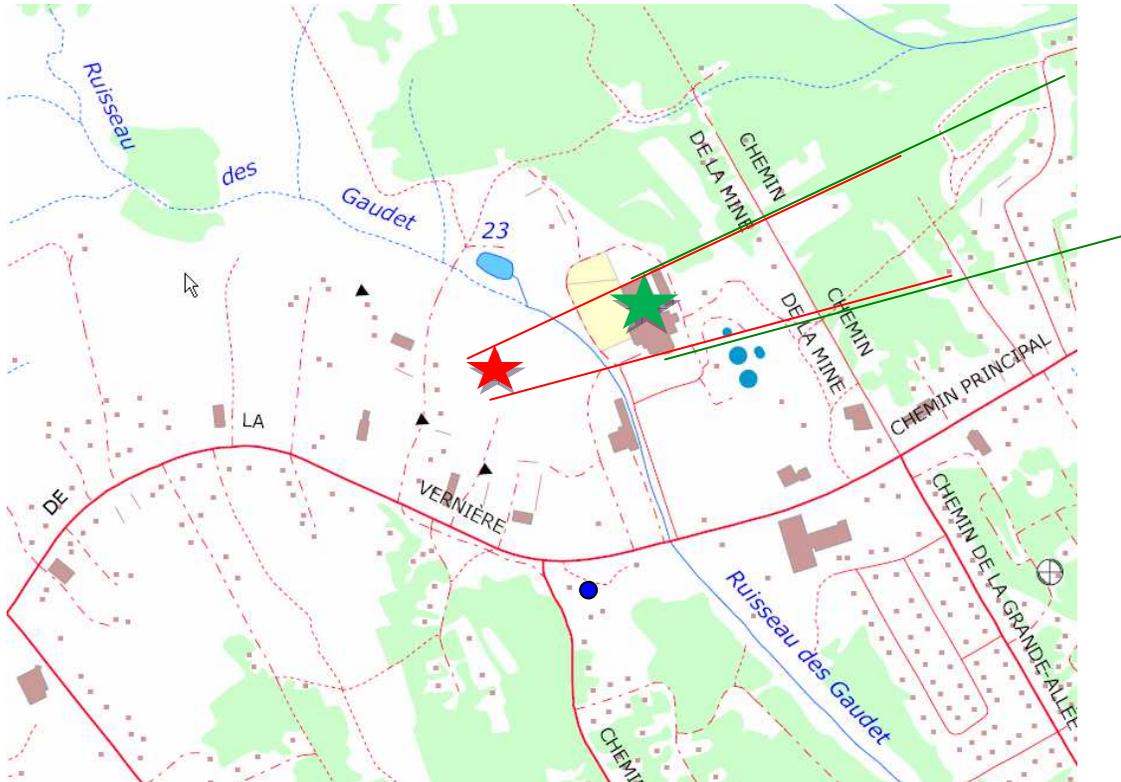


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-09-25 à 9h54

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 250 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-10-03	No fiche : P-32
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) :8h59	Heure fin (HAA): 9h09
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Arrière de la résidence de 53-54 (EDN)	
Température (°C) : 11.1	Pression atmosphérique (kPa): 102.19	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47.37545 W061.89249	
Humidité (%) : 77	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ
Vitesse du vent (km/h) : 37	Rafales (km/h) :		Direction du vent : 110°

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input checked="" type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input checked="" type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
1)9h01 : 2)9h02 : 3)9h03 : 4)9h04 :	1)2)3)4) : désagréable à respirer, m'irrite le nez, odeur nauséabonde, laisse un goût de combustion de moteur dans la gorge.	1) 42 sec. chronométré. 2)21sec.chron. 3)15sec.chron. 4)25sec.chron.

REMARQUES
Les vents ne sont pas stables, toutefois quand le panache de fumée provenant des cheminées de la centrale thermique, se positionne face à moi, je perçois une odeur très forte de combustion des moteurs. Une plainte a été enregistrée au bureau local du ministère la veille, au sujet des odeurs nauséabondes provenant de la centrale thermique 53-54

Observateur : Solange Renaud

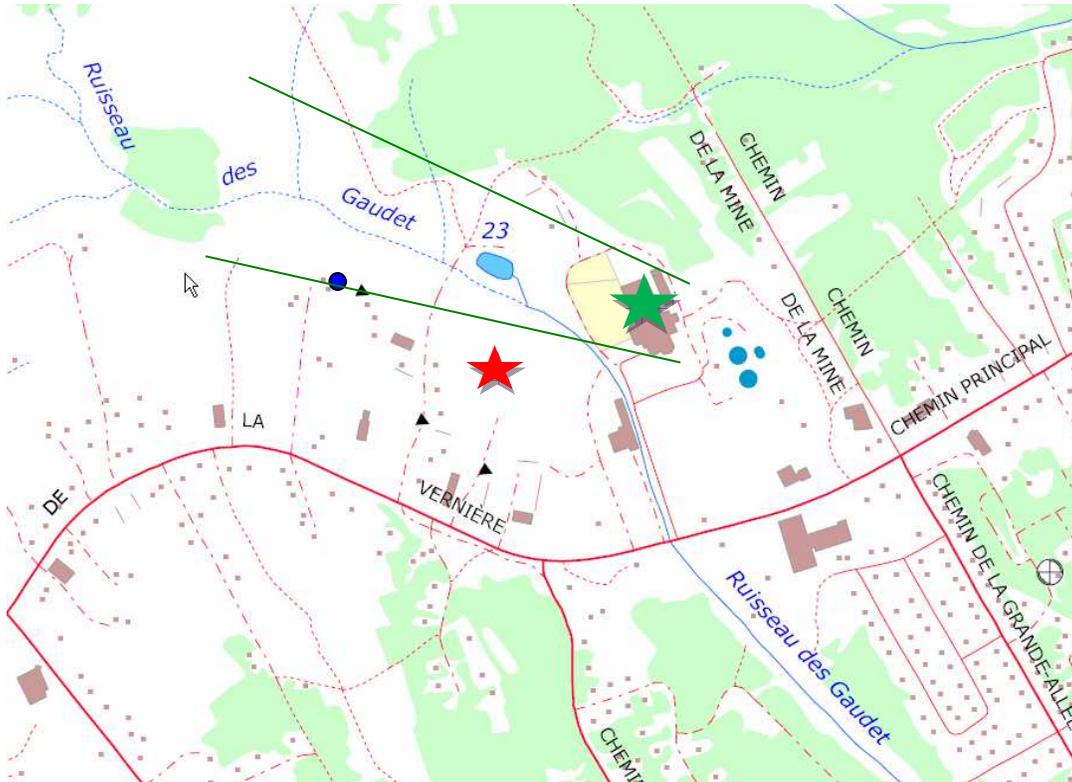
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-10-03 à 8h59

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12)^{1,2} : 110 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-10-03	No fiche :P33
HQ en activité, type :OUI		Heure début (HAA) :9h13	Heure fin (HAA): 9h15
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : Champs entre la résidence no 025 Allée Augustin-Nadeau et la résidence no 131 Route Principale/Cap-aux-meules	
Température (°C) : 11.1	Pression atmosphérique (kPa): 102.19	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37180° W61,89291°	
Humidité (%) : 77	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 1	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 37	Rafales (km/h) : -	Direction du vent : 110°	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Je suis allée à la position 2HQ pour faire la FO P33 que j'ai identifié par le cercle bleu ● sur la carte. Toutefois je n'étais pas situé à 90 degrés par rapport au point 1(1HQ). Je ne me suis pas positionné au bon endroit, il y a une erreur dans ma position 2HQ. Selon la procédure établie, nous aurions dû voir l'emplacement de la position 2 HQ près du ruisseau des Gaudets que j'ai identifié par un cercle rouge ●.

Observateur : Solange Renaud

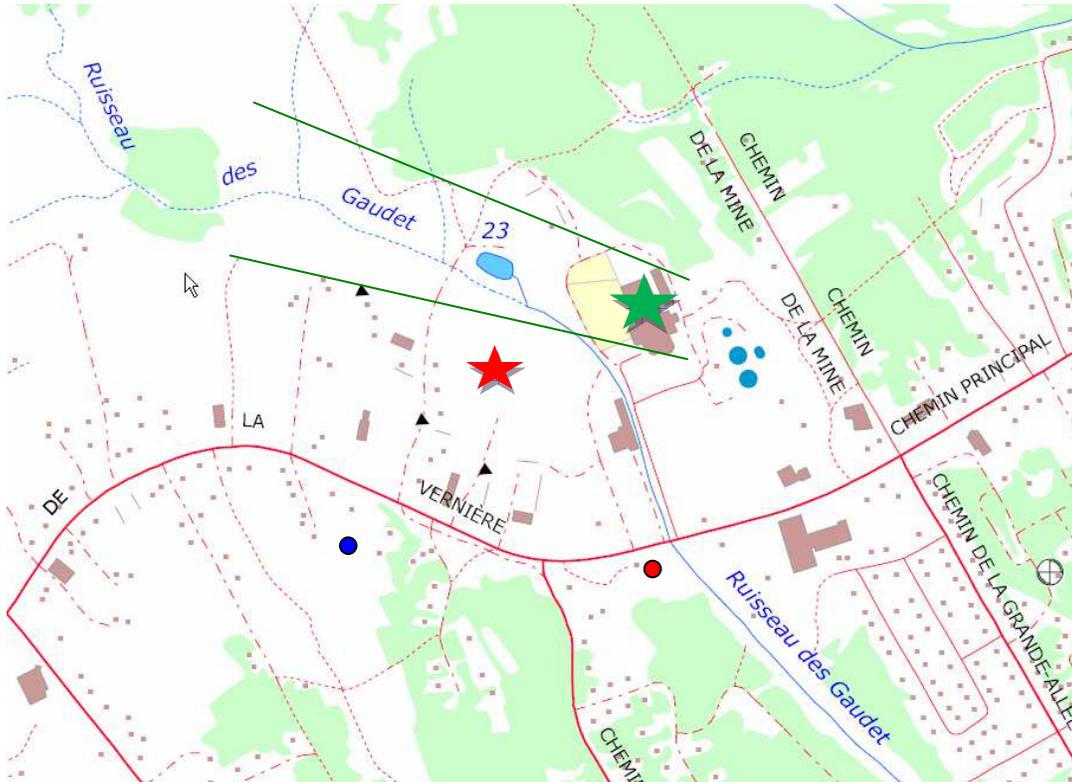
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-10-03 à 9h13

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 110 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-10-15	No fiche :P37
HQ en activité, type :OUI		Heure début (HAA) :8 :45	Heure fin (HAA): 8 :50
P&B en activité, type : Oui		Lieu de l'observation : Accotement de route, face à la résidence 450 chemin de la Mine.	
Température (°C) : 15.6	Pression atmosphérique (kPa): 100.99	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37603 W61,88333	
Humidité (%) :88	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 47	Rafales (km/h) :	Direction du vent : 240	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
8h45 : Respiration désagréable	Je respire des odeurs désagréables et c'est très inconfortable. Cela m'irrite les voies nasales.			2 min. (chronométré)	
REMARQUES					
À ce point d'observation, j'ai perçu <u>seulement</u> des odeurs de combustion de moteurs en provenance de la centrale thermique d'HQ. Lors de ma présence sur les lieux, j'ai rencontré Mme 53-54 chemin de la mine, qui me fait part qu'il y avait des odeurs désagréables ce matin.					

Observateur : Solange Renaud

Signature :

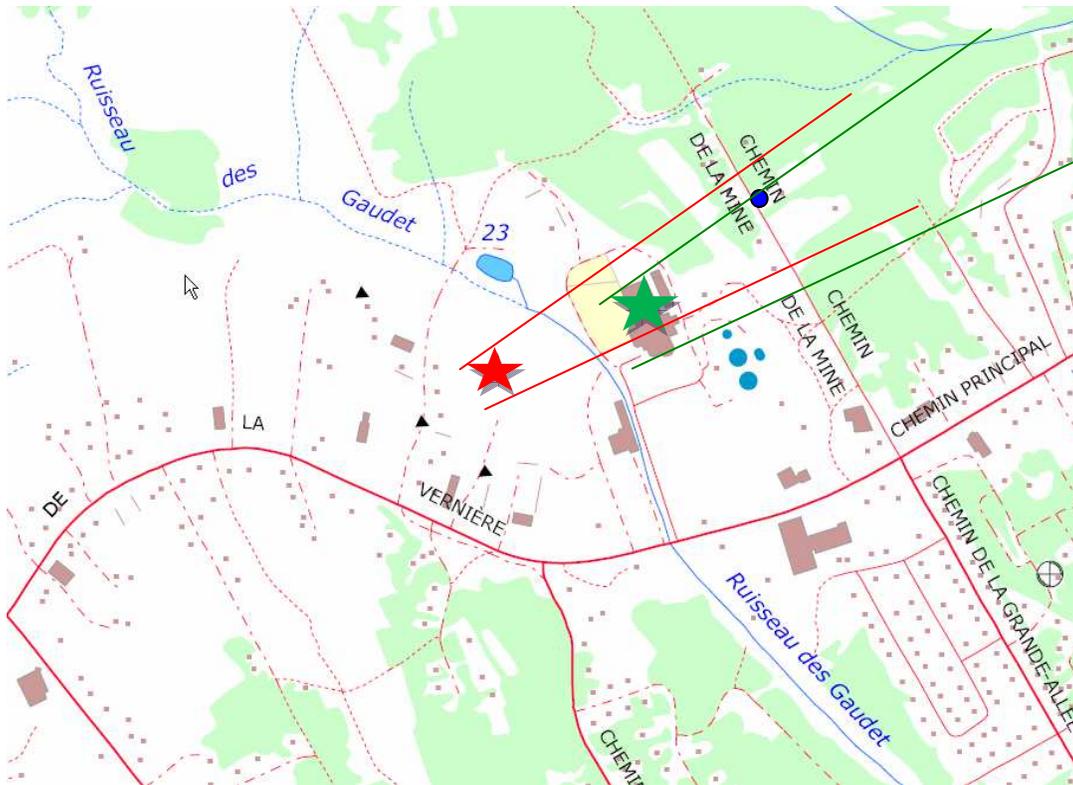


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-10-15 à 8h45

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12)^{1,2} : 240 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-10-15	No fiche :P39
HQ en activité, type :OUI		Heure début (HAA) :9 :05	Heure fin (HAA): 9 :08
P&B en activité, type : Oui		Lieu de l'observation : Près de la résidence no 1119 chemin de LaVernière(EDN) face à la coopérative d'habitation.	
Température (°C) : 15.6	Pression atmosphérique (kPa): 100.99	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37210 W61,89209	
Humidité (%) :88	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 47	Rafales (km/h) :	Direction du vent : 240	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
Aucun					
REMARQUES					

Observateur : Solange Renaud

Signature :

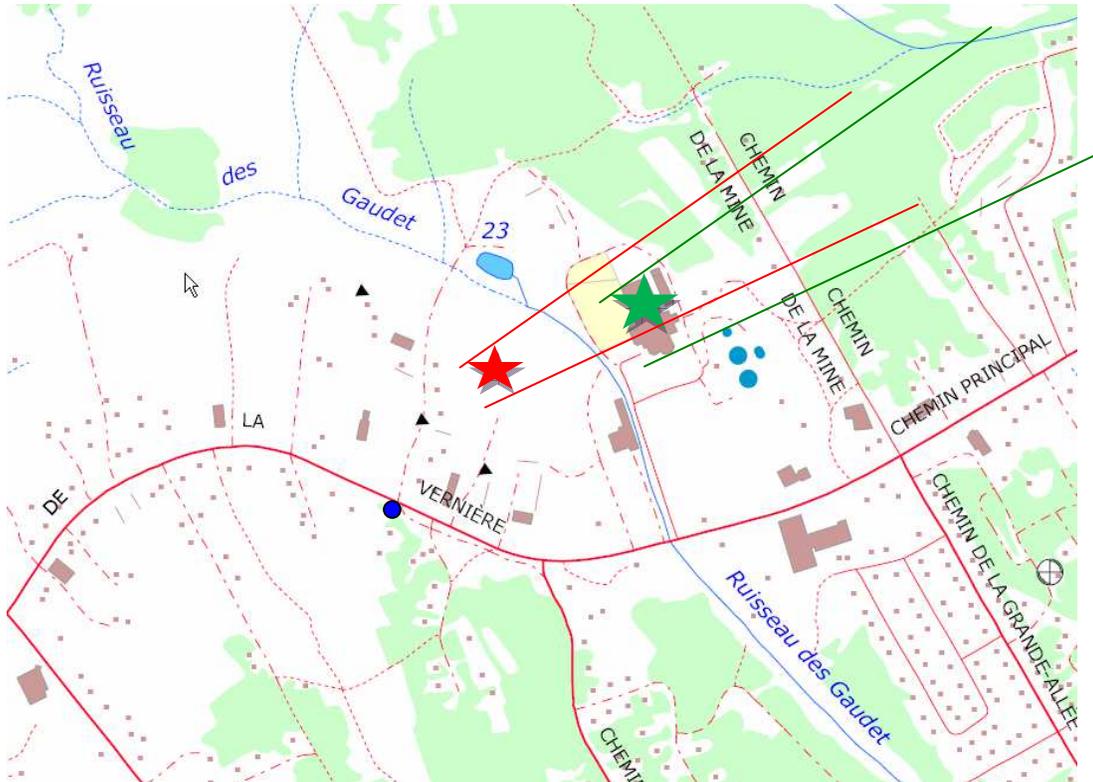


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-10-15 à 9h05

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12)^{1, 2} : 240 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-10-15	No fiche :P40
HQ en activité, type :OUI		Heure début (HAA) :9 :12	Heure fin (HAA): 9 :13
P&B en activité, type : Oui		Lieu de l'observation : À la croisée du chemin de LaVernière(Soudure Techn' Îles inc.1153) et du chemin Augustin-Nadeau	
Température (°C) : 15.6	Pression atmosphérique (kPa): 100.99	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37259 W61,89346	
Humidité (%) :88	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10		Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3PB
Vitesse du vent (km/h) : 47	Rafales (km/h) :		Direction du vent : 240

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	bitume	
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Diesel	
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Autre :	
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>					
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
Aucun					
REMARQUES					

Observateur : Solange Renaud

Signature :

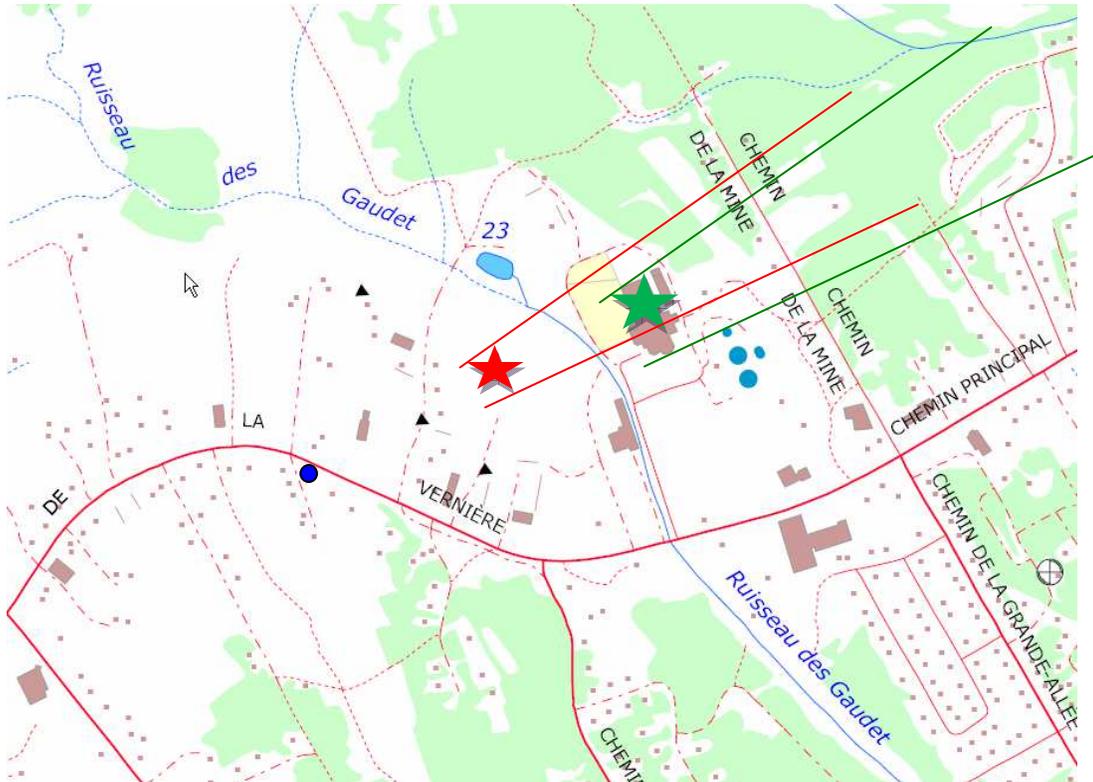


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-10-15 à 9h12

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12)^{1, 2} : 240 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-10-21	No fiche :P41
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 10 :50	Heure fin (HAA): 11 :08
P&B en activité, type : Non		Lieu de l'observation : Accotement de route, entre les résidences no 424 et 428 chemin de la Mine (EDN)	
Température (°C) : 8	Pression atmosphérique (kPa): 101,71	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37465 W61,88240	
Humidité (%) :66	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 33	Rafales (km/h) :	Direction du vent : 270	

¹: 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

²: 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR	
	Odeur	Détails
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>		
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>	
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>	
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>	
Forte (4) <input checked="" type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>	
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>	
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
1)11h00 : Respiration désagréable	1) 2) 3) Perception d'odeurs fortes, cela m'irrite les voies nasales. C'est parfois difficile à respirer lorsque je respire cette odeur de façon continue.			1) 47 sec. chronométré	
2)11h03 : Respiration désagréable				2) 25 sec.chron.	
3) 11h07 : Respiration désagréable				3) 27 sec.chron.	
REMARQUES					
Les vents sont instables. Une plainte a été logée au bureau local du MDDELCC à 8h00 ce matin concernant des odeurs de bitume. À 9h10 a.m. de la même journée, lorsque je circulais sur la route près du secteur du Parc industriel, j'ai constaté que l'usine de béton bitumineux était en opération.					

Observateur : Solange Renaud

Signature :

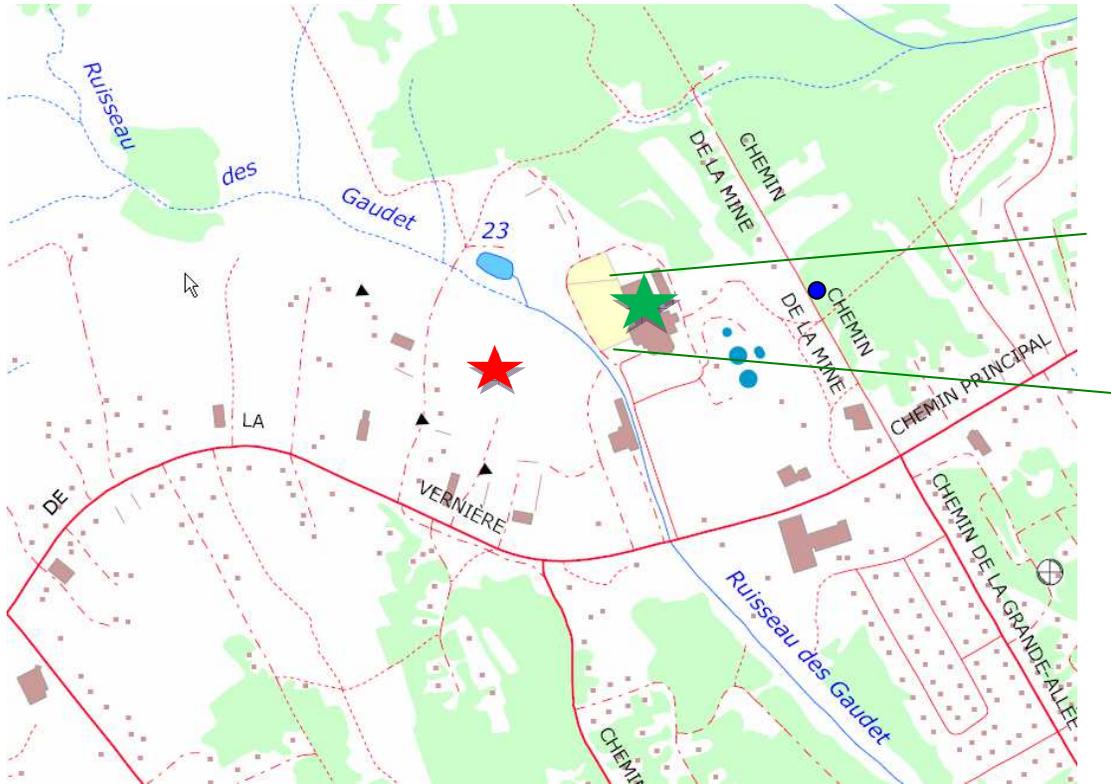


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-10-21 à 10h50

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 270 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931403		Date : 2014-10-21	No fiche : P42
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) : 11 :13	Heure fin (HAA): 11 :15
P&B en activité, type : Non		Lieu de l'observation : Terrain gazonné entre le ruisseau des Gaudet et le bâtiment no 1055 Route 199.	
Température (°C) : 8	Pression atmosphérique (kPa): 101,71	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47,37078 W61, 88605	
Humidité (%) :66	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 7	Position par rapport au vent (1, 2, 2HQ)	
Vitesse du vent (km/h) : 33	Rafales (km/h) :	Direction du vent : 270	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

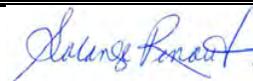
² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ		DESCRIPTION DE L'ODEUR	
Imperceptible (0)	<input checked="" type="checkbox"/>	Odeur	Détails
Très faible (1)	<input type="checkbox"/>	bitume	<input type="checkbox"/>
Faible (2)	<input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)	<input type="checkbox"/>
Modérée (3)	<input type="checkbox"/>	Diesel	<input type="checkbox"/>
Forte (4)	<input type="checkbox"/>	Combustion de moteur	<input type="checkbox"/>
Très forte (5)	<input type="checkbox"/>	Autre :	<input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6)	<input type="checkbox"/>		

APPRÉCIATION					
Neutre (0)	(1)	(2)	(3)	(4)	Très désagréable (5)
<input type="checkbox"/>					
EFFETS PHYSIOLOGIQUES					
Inconfort	Effets perçus			Durée de l'inconfort	
Aucun					
REMARQUES					

Observateur : Solange Renaud

Signature :

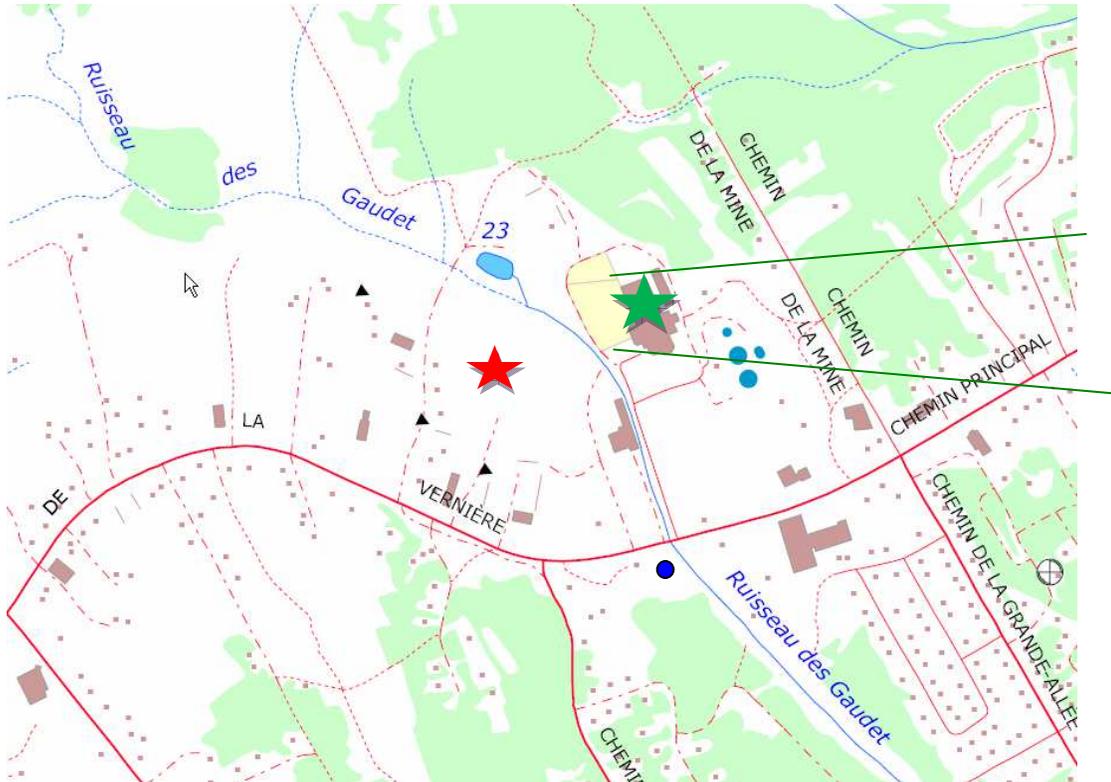


Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2014-10-21 à 11h13

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12)^{1, 2} : 270 degrés +/- 5

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931404		Date : 2015-04-24	No fiche : P-1
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) 13h55	Heure fin (HAA): 14h10
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation : 53-54	
Température (°C) : 0	Pression atmosphérique (kPa): 100.1	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) : N47, 3753° W61, 8926°	
Humidité (%) : 97	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 1HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 38	Rafales (km/h) : 48	Direction du vent : 110°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input checked="" type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input checked="" type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input checked="" type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input checked="" type="checkbox"/>	(3) <input checked="" type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Respiration	Inconfortable à respirer. C'est une odeur désagréable à respirer.	
1)14hrs :	1) Intensité modéré, je perçois bien l'odeur que je considère moyennement désagréable à respirer de façon continue.	1) 30sec. chronométré.
2)14h04 :	2) Intensité faible, je perçois moins l'odeur. Peu désagréable.	2) 26 sec. chrono.
3)14h07 :	3) Intensité modéré, je perçois bien l'odeur, sur une période plus longue. Moyennement désagréable à respirer.	3)1min.2sec.Chrono.

REMARQUES
Vents instables. Température froide, très humide. Dès que je suis arrivée 53-54 53-54, j'ai perçue l'odeur de combustion des moteurs de la centrale thermique. Le plaignant peut très bien avoir perçue l'odeur de combustion des moteurs car le panache se dirigeait vers sa résidence. Pendant ma présence, j'ai constaté que le froid affaiblissait

mon sens olfactif. Je devais donc respirer l'odeur plus longtemps afin d'en évaluer son intensité et l'appréciation.

Observateur : Solange Renaud

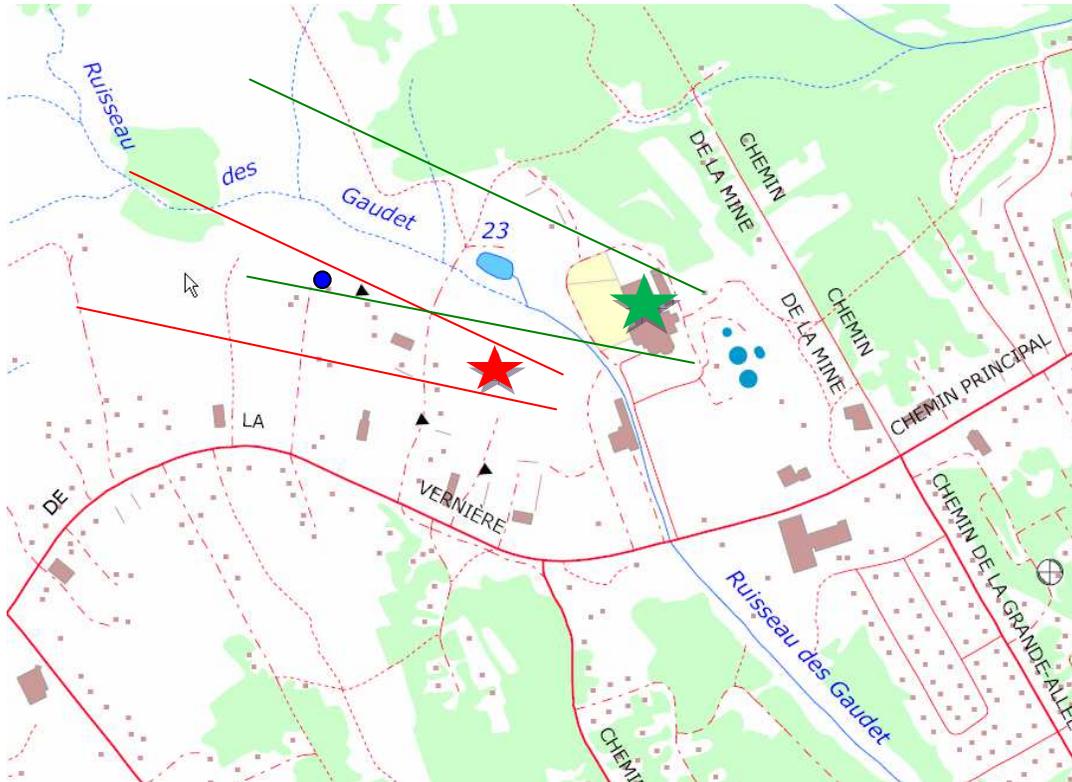
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2015-04-24 à 13h55

Provenance des vents selon [Environnement Canada](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12)^{1,2} : 110 +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : Hydro-Québec

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été (2^e dimanche de Mars au 1^{er} dimanche de Nov.)

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931404		Date : 2015-04-24	No fiche : P-2
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) 14h15	Heure fin (HAA): 14h20
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation) : Terrain arrière du 1055 Chemin de Lavernière, EDN.	
Température (°C) : 0	Pression atmosphérique (kPa): 100.1	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) N47, 3707° W61,8867°	
Humidité (%) : 97	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 2HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 38	Rafales (km/h) : 48	Direction du vent : 110°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	Détails
Faible (2) <input type="checkbox"/>	bitume <input type="checkbox"/>
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd) <input type="checkbox"/>
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Diesel <input type="checkbox"/>
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur <input type="checkbox"/>
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Autre : <input type="checkbox"/>

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Aucune

Observateur : Solange Renaud

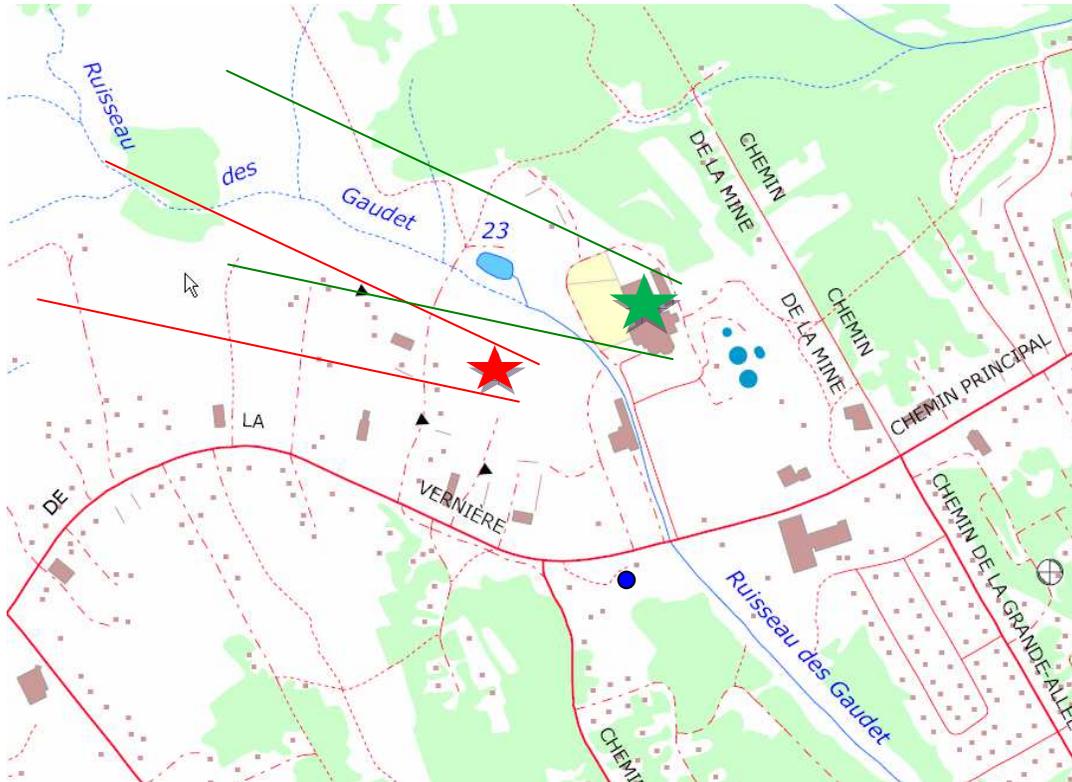
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2015-04-24 à 14h15

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 110 +/- 5 degrés

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logées lors de la période d'heure d'été.

FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

No. GESDOC : 7610-11-01-0931404		Date : 2015-04-24	No fiche : P-3
HQ en activité, type : OUI		Heure début (HAA) 14h25	Heure fin (HAA): 14h28
P&B en activité, type : NON		Lieu de l'observation) : Croisée du chemin de la mine et la piste de VTT.	
Température (°C) : 0	Pression atmosphérique (kPa): 100.1	Coordonnées GPS (DD,dddd° -DD,dddd° NAD 83) N47, 3742° W61,8821°	
Humidité (%) : 97	Ennuagement (0 à 10) ¹ : 10	Position par rapport au vent (1, 2, 3) ² : 3HQ	
Vitesse du vent (km/h) : 38	Rafales (km/h) : 48	Direction du vent : 110°	

¹ : 0 = aucun nuages; 5 = 50% nuages 50% soleil; 10 = 100% ennuagement

² : 1 = 0°, Face au vent; 2 = 90° par rapport au point 1; 3 = 180°, positionnement opposé au point 1

INTENSITÉ	DESCRIPTION DE L'ODEUR
Imperceptible (0) <input checked="" type="checkbox"/>	Odeur
Très faible (1) <input type="checkbox"/>	bitume
Faible (2) <input type="checkbox"/>	Bunker (mazout lourd)
Modérée (3) <input type="checkbox"/>	Diesel
Forte (4) <input type="checkbox"/>	Combustion de moteur
Très forte (5) <input type="checkbox"/>	Autre :
Extrêmement forte (6) <input type="checkbox"/>	Détails

APPRÉCIATION					
Neutre (0) <input type="checkbox"/>	(1) <input type="checkbox"/>	(2) <input type="checkbox"/>	(3) <input type="checkbox"/>	(4) <input type="checkbox"/>	Très désagréable (5) <input type="checkbox"/>

EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
Inconfort	Effets perçus	Durée de l'inconfort
Aucun		

REMARQUES
Aucune

Observateur : Solange Renaud

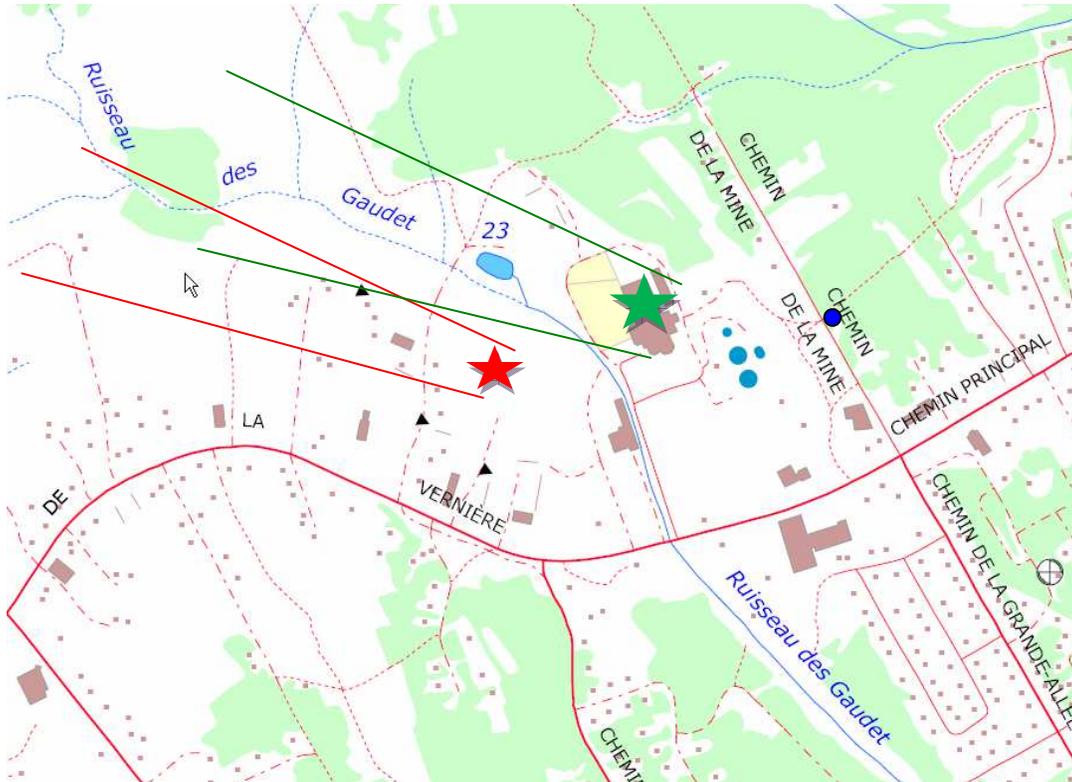
Signature : 

Analyses géographiques du lieu de perception d'odeur en fonction des vents et des sources visées

Lieu de perception des odeurs : ●

P. & B. Entreprises Ltée (PB), localisé par une étoile rouge : ★

La centrale thermique d'Hydro-Québec (HQ), localisé par une étoile verte : ★



Relevé d'odeur du 2015-04-24 à 14h25

Provenance des vents selon [Environnement Canada](#)^{1,2} : 110 +/-5 degrés.

Sources possibles d'odeur : Aucune

¹ http://climat.meteo.gc.ca/climateData/hourlydata_f.html?timeframe=1&Prov=QUE&StationID=51139&hlyRange=2013-03-12/2013-07-07&cmdB1=Go&Year=2014&Month=5&Day=12

² À noter qu'il faut soustraire une heure pour les plaintes logée lors de la période d'heure d'été.